

radiocorriere

SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE

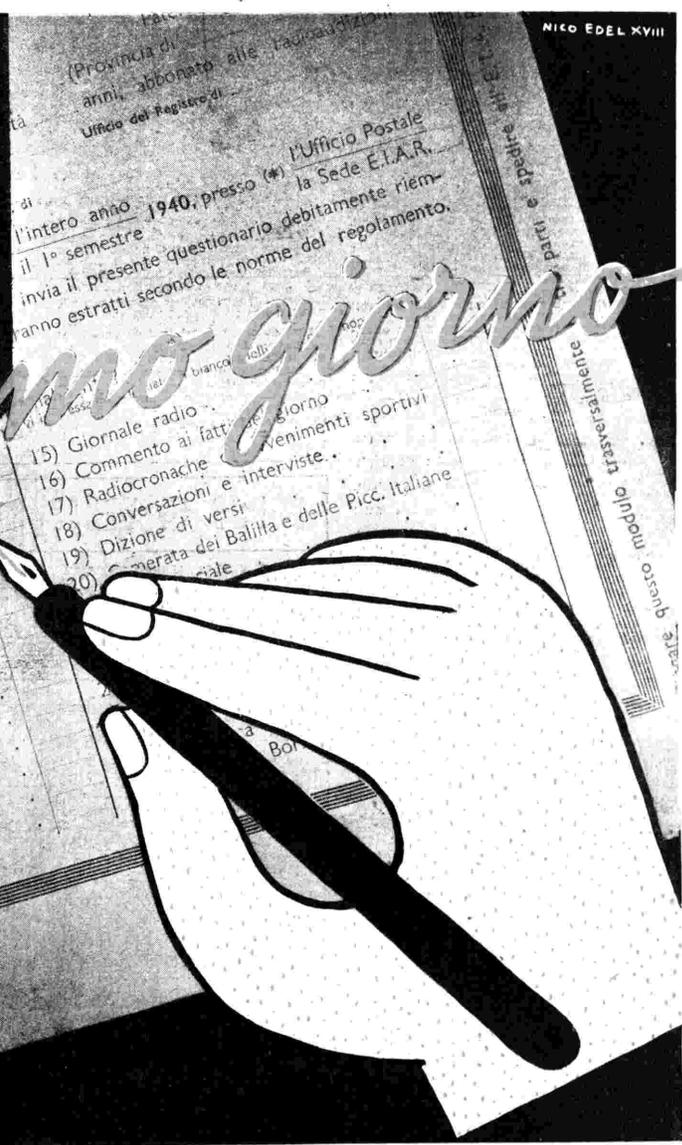
UN NUMERO SEPARATO

L. 0,70

GENNAIO

31

- 1) Concerti sinfonici
- 2) Concerti di musica da camera
- 3) Concerti vocali
- 4) Concerti corali
- 5) Musica sacra
- 6) Comedie drammatiche
- 7) Comedie comiche
- 8) Sennette umoristiche
- 9) Concerti bandistici
- 10) Musica da ballo
- 11) Varietà e selezioni di canzoni
- 12) Musica leggera
- 13) Serenate, riviste e commedie musicali
- 14) Canzoni liriche



radiocorriere

SETTIMANALE DELL'EIAR - DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE 21 - TELEFONO N. 41-172
 ABBONAMENTO ANNUO: ITALIA IMPERO E COLONIE LIRE 33 - PER GLI ABBONATI ALL'EIAR LIRE 27 - ESTERO LIRE 75
 PUBBLICITÀ SOCIETÀ SIPRA - TORINO - VIA ROMA N. 24 - TELEFONO N. 53-425 - UN NUMERO SEPARATO LIRE 0,70

IL LINGUAGGIO DELLE PIANTE

Se qualcuno ci invitasse a guardare una pianta ed affermasse che noi non l'abbiamo mai guardata davvero, noi cominceremmo col guardare lo strano interlocutore. Infatti, chi di noi non ha mai veduto una pianta? Ciascuno di noi ne ha vedute centinaia e centinaia, verdi o secche, cariche di fiori o spoglie, piene di frutti o povere. Tuttavia vedere è una cosa, guardare è un'altra cosa.

Guardare una pianta sembra così facile e invece è molto difficile. Perché quando si guarda una pianta ci si avvede che nella sua immobilità essa si muove, e nel suo silenzio essa parla e ci ammaestra.

E prima di tutto nella sua presenza ci rammenta che essa fu già seme oscuro dentro la terra oscura. Sepolto in quella tomba esso si donò alla terra, si sposò alla terra, e dalle nozze nacque il primo filo d'erba, il primo tenerissimo arboscello.

Il seme non si era accontentato della notte della terra e aveva invece cercato la luce dell'alto: già con questo semplice spuntare esso ci dice che la terra è ombra, e luce, e tocca a noi scegliere o questa o quella.

Di poi il tenerissimo arboscello diventò fusto esile, tanto che se un uccello ci si posava, oscillava. A mano a mano l'esile fusto diventò tronco sottile, e le sue rami cominciarono a dar ombra. Poi il tronco sottile diventò tronco rugoso, e sui rami spuntarono i fiori, e i fiori diedero i frutti. I frutti furono colti, i semi furono gettati a terra, furono ricoperti di terra.

E ancora da quel seme nacque il filo d'erba, venne il tenerissimo arboscello, venne l'esile fusto, venne il tronco sottile, venne il tronco robusto, e sui rami spuntarono i fiori, i fiori diedero i frutti: così per l'eternità.

La pianta, adunque, che noi vediamo immobile sul campo è un arco di un cerchio che ruota incessantemente, e del quale una parte è celata ed una parte è in vista.

La parte che è in vista è forse la minore perché la pianta ruota senza posa in un cerchio immutabile ed eterno.

Ma torniamo con la mente al seme.

Quando esso dalla luce del ramo ov'era chiuso entro il frutto, precipitò sulla terra, e poi fu sepolto dentro la terra, portò con sé una grande nostalgia del cielo, del cielo che per lui era quel ramo e quella luce. Egli aveva un passato, e ne conservava il ricordo nella sua memoria.

Ebbene, per tornare alla luce, per tornare al cielo egli non seppe fare altro che darsi alla terra, sposarsi alla terra, ed attraverso questa dedizione e queste nozze tornò alla luce e al cielo. Egli santificò il suo giorno con l'essere presente, e non perdé mai un istante della sua vita, ma obbedì alle stagioni, e accolse la pioggia, la neve, il sole, da ognuna di esse traendo nutrimento per il suo ritorno al cielo.

La pianta non si è mai opposta alla vita, ma si è donata alla legge della vita, e non le ha detto mai di no. Da questo consenso è nata la sua forza, e i suoi frutti. Si è donata, e perciò ha ricevuto.

Se anche l'uomo facesse altrettanto, sarebbe forse un male?

Spesso ci accade di chiamare muto colui che parla una lingua che noi non intendiamo.

Ma se ci ricorderemo della pianta e del suo ammaestramento, e se questo ricordo diverrà dentro di noi vivente, sarà, cioè, come una goccia del nostro sangue o la pupilla del nostro occhio esso ci darà modo di udire parole, suoni, musiche anche là dove noi per l'innanzi credevamo che fosse solo silenzio e morte, giacché silenzio e morte sono, nell'intendimento comune, fratelli.

Udremo allora tutte le cose parlare, ciascuna con la propria lingua, la quale esiste anche se è diversa dalla nostra. L'universo ci apparirà come una immensa voliera dentro la quale ogni cosa canta e comunica con le altre.

Cose che a noi paiono inanimate, minime o massime, hanno il loro linguaggio, hanno cioè il modo di uscire da se stesse e di unirsi alle altre cose ed alle altre creature dell'universo. Siamo noi che non intendiamo la loro voce. Siamo sordi e crediamo che il mondo sia muto.

Il giorno in cui noi riusciremo a comprendere la voce di una cosa o di un essere che prima ci pareva muto, ci sentiremo più luminosi, come se fosse stata aperta nella nostra sostanza una finestra attraverso la quale entrerà la luce, e con la luce l'aria, e la luce ci illuminerà, e l'aria dilaterà il nostro petto, il nostro respiro, la nostra mente.

Nel tempo stesso, e col medesimo ritmo col quale noi intenderemo nuove voci, diventeremo più ampi, usciremo dalla prigione delle nostre membra e della nostra finità; e da cittadini di una particella infinitesimale di terra diventeremo cittadini del mondo, membri viventi dell'infinito.

Quel giorno noi non saremo più gli stranieri gettati sulle rive della Terra da un naufragio che colpì la nostra nave mentre noi ancora dormivamo, e che nulla ricordiamo del cammino percorso, nulla del porto a cui eravamo diretti, ma al contrario saremo i cittadini dell'universo, giacché qualunque punto dell'universo sarà la patria del nostro spirito, e riceveremo la luce da ogni dove, e verso ogni punto potremo gettare luce.

Maestra di così semplice e profondo insegnamento è la pianta, immobile ma in cammino, muta ma parlante, compagna del nostro soggiorno terrestre, la quale ci dà ombra, fiori, frutti; e quando abbiamo appreso a guardarla ci dà anche consigli sul miglior modo di vivere, ossia sul miglior modo di essere terrestri senza essere, perciò, di fango.

NICOLA MOSCARDELLI



IL CONCORSO FOTOGRAFICO DELL'EIAR

Fotografia del sig. Piero Corazzesi. Titolo: « La lista delle vivande ». Premio L. 100. Ricordiamo che il Concorso è permanente. Tutti possono inviare fotografie purché abbiano per tema la Radio.



Eccovi il nuovo

"Piccolo Sole d'Alta Montagna,,
a buon prezzo!

Un capolavoro della tecnica, ad un prezzo che ora ne rende possibile l'acquisto ad ogni famiglia. Pari ai modelli più grandi, il "Piccolo Sole d'Alta Montagna,, tipo S 100 - Originale Hanau - si distingue per la grande ricchezza di emissione di raggi ultravioletti, accompagnati da un tenue calore. I suoi raggi ad effetto solare somigliano nel loro potere salutare a quelli del sole naturale in alta montagna. È necessario prolungare l'irradiazione col "Piccolo Sole d'Alta Montagna,, in confronto alle lampade più grandi: ma ciò non ostante bastano in principio da 4 a 6 minuti di esposizione. Le irradiazioni regolari abbronzano la pelle e Vi proteggono dalle malattie mantenendovi sani.



Prezzo: L. 1050

COMPLETO FRANCO MILANO

Richiedete prospetti gratuiti senza impegno alla

S. A. GORLA - SIAMA Sez. B

MILANO - Piazza Umanitaria, 2
Telef. 50-032 - 50-712

"Piccolo Sole d'Alta Montagna,, Originale Hanau

Pregovi spedirmi il nuovo prospetto "Piccolo Sole d'Alta Montagna,,
S 100

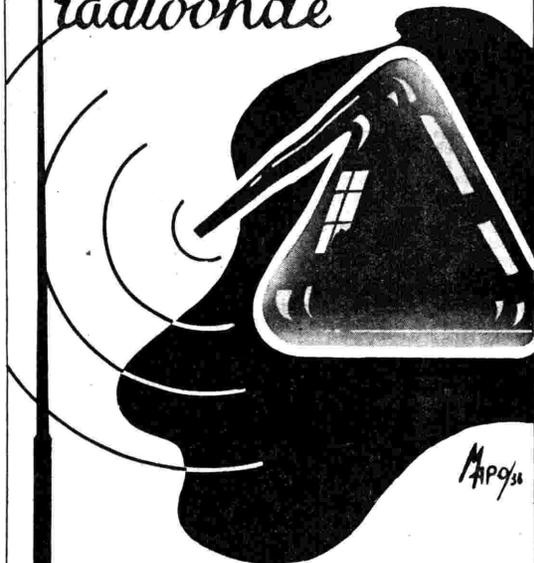
NOME:

INDIRIZZO:

CITTA':

SIEMENS

*filtrare le
radioonde*



..... attraverso la nebbia dei disturbi che avvolge la Vostra casa e che Vi impedisce di ricevere, senza rumori parassitari, le trasmissioni di stazioni lontane:

Ecco il compito degli impianti di

ANTENNE ANTIPARASSITARIE SIEMENS

di provata bontà ed efficacia.

**IMPIANTI PER ONDE CORTISSIME,
CORTE, MEDIE E LUNGHE.**

Chiedete cataloghi e preventivi non impegnativi al Vostro installatore, oppure alla

SIEMENS Soc. An. - Milano - Via Fabio Filzi, 29

Uffici tecnici: BARI, FIRENZE, GENOVA, LA SPEZIA,
ROMA, TARANTO, TORINO, TRIESTE.

**ANTENNE
VERTICALI
SIEMENS**

Le antenne per le audizioni perfette

STORIA DEL TEATRO DRAMMATICO

di SILVIO D'AMICO
ridotta da GIULIO PACUVIO

LEZIONE XXV

Tentativi italiani verso la tragedia. Teatro gesuitico e parodie della tragedia prealfieriana.

I tentativi di tragedia, che nel Seicento e nei primi del Settecento si andarono ripetendo, restarono nel complesso freddi e sterili tentativi; mancò cioè quell'intimo calore di prepotenza istintiva, per il quale la forma d'arte diviene, in un determinato periodo, espressione sincera e connaturata di un popolo. Il teatro tragico italiano restò lungamente fermo all'imitazione oltre che dei modelli classici prima degli spagnuoli, con le loro mescolanze di comico e di tragico, poi del nudo classicismo di tipo francese. Ma le opere portano la loro debolezza alla radice, proprio per questa imitazione non di spiriti, ma di forme, e per la loro sterile retorica; composizioni spettacolose, esteriormente grandiose, ma alle quali manca la intima molla spirituale; spesso il loro ricordo è rimasto soltanto in grazia di una bella edizione o di una scenografia grandiosa e famosa; letterariamente non vanno spesso più in là di fredde esercitazioni, così si illudevano di poter riattivare l'eccellenza degli antichi o dei grandi stranieri, imitandoli passivamente oppure variandoli con trovate più o meno estorte.

Non è che si voglia dire con questo che siano mancati tentativi più originali. Un famoso comico dell'arte e letterato, Gian Battista Andreini, vissuto fra il 1578 e il 1654, aveva per esempio composto una sacra rappresentazione tragica, *Adamo*, in cui la forma del dramma sacro è contaminata con lo stile del dramma pastorale. All'argomento di questa opera e a un certo suo clima hanno forse attinto, più tardi, il Milton per il *Paradiso perduto* Alfieri per il suo *tragediema Abele* e forse anche Byron per il suo *Caino*; ma l'opera è in definitiva verbosa e prolissa in tal modo che si infiacchisce ogni interesse drammatico dell'azione; anche se qua e là vi siano tratti di geniale eloquenza.

I tempi erano pieni di lotte religiose, di eretici e di santi; ma quelle ansie e quei contrasti spirituali non trovarono in Italia adeguata espressione drammatica. E condannato ad intima mediocrità fu anche quel teatro gesuitico, che pure fu fenomeno singolare e vasto, fiorito dalla fine del secolo XVI a quasi tutto il XVII in Italia e fuori.

Era un tipo di teatro sorto nei collegi per fini prevalentemente morali e anche umanistici, conforme ai metodi propugnati dalla Compagnia di Gesù. Gli si potrebbero trovare dei precedenti in tradizioni italiane, ma di carattere prevalentemente musicale, come quella dell'Oratorio di San Filippo Neri in Roma o delle *Laudi* che il Savonarola faceva cantare dai fanciulli a Firenze; e forse autore più remoto gli si potrebbe accusare nel teatro della monaca Rosvita.

Comunque è un fatto che i gesuiti, per lungo tempo monopolizzatori dell'educazione delle classi medie, e poi altre congregazioni sorte a loro somiglianza, usavano nei loro istituti far recitare drammi agli allievi, sotto la direzione di un padre istruttore, detto alla latina *choragus*.

Da principio si rappresentavano solo tragedie in latino, con personaggi tutti maschili e senza intrecci d'amore; col tempo si passò poi alla lingua volgare e si tolleravano anche personaggi femminili, sostenuti naturalmente da giovinetti.

Gli argomenti erano per lo più attinti alla storia sacra; e spesso alternavano scene buffe e scene serie, con mescolanze di sacro e di profano.

Gli autori gesuiti del Settecento furono, forse per influenza francese, più rigorosamente classicisti, il più famoso di essi fu il padre Saverio Bettinelli, letterato e critico famosissimo, che scrisse anche alcune tragedie per soli uomini.

Naturalmente alla produzione drammatica generalmente fredda e scolastica di quel tempo

fanno riscontro innumerevoli trattati che si rivolgono a costituirne precetti e formule scolastiche.

Lodovico Antonio Muratori nel trattato *Della perfetta poesia* vede la perfezione in quelle forme della tragedia antica. Gian Vincenzo Gravina che abbiamo già conosciuto come protettore e maestro del Metastasio, ha lasciato le sue visioni estetiche nel trattato *Della ragione poetica* e nell'opuscolo *Della tragedia*, nei quali predica semplicità, nudità e familiarità di stile; ma ne ha però dato freddissimi esempi nelle sue tragedie.

Pier Jacopo Martelli compose un dialogo *Della tragedia antica e moderna* in cui propugna una più libera e moderna interpretazione dei criteri delle tre unità aristoteliche ed è fautore della imitazione classica e del psicologismo francese. Ma in fondo di lui ci ricordiamo perchè è l'introduttore nel teatro italiano di una imitazione metrica del verso alexandrino francese, largamente adottata e chiamata dal suo nome « verso martelliano ».

Molto più geniale e l'unico che in un certo senso precorre l'Alfieri) è il veronese Scipione Maffei, autore di una famosissima *Merope* composta con tecnica semplice ed asciutta, senza cori né prologhi, né soliloqui narrativi, né nuzi, né nutriei, né confidenti, oracoli e interventi soprannaturali; senza nessuna insomma delle formule prese in prestito dai modelli classici e divenute puri mezzi scenici. La *Merope* ha invece alcuni personaggi umani e vicende trattate con arte atta a suscitare interesse e commozione; ed ebbe immenso successo, che non dischiuse però nuovi orizzonti alla tragedia italiana.

Naturalmente la folla di falsi tragici di quel tempo e le loro esercitazioni vuote, le loro imitazioni servili e il vano ricorrere allo sforzo, al frenetico e al pauroso, suscitavano anche al loro tempo critiche acerbe e satire beffegiatrici. Celebre fra tutte la satira che il patrizio veneto Zaccaria Valarsano, conosciuto con gli pseudonimi di Catullo Panclianchio e Bubulco Arcade, fece rappresentare nel 1724 con il titolo *Rutsnavand il giovane, arcisopratragichissima tragedia elaborata ad uso del buon gusto de' precheggianti compositori*.

In essa Rutsnavand era il re della China e della Nuova Zembla, Mamaluc il suo primo ministro e il coro era un « coro di orbi in piazza ». Nella tragedia si prendevano in giro i soliti tragici e il loro continuo ricorrere ai precedenti greci. Alla fine la scena rimaneva vuota e sbucava fuori il suggeritore a dire:

Uditori, m'accorgo che aspettate
che nuova della pugna alcun vi porti:
voi li aspettate imman, son tutti morti.

E il sipario calava.

E lo caleranno anche noi su questo periodo del teatro italiano, il cui miglior significato è quello di aver preparato l'avvento del nostro massimo tragico, Vittorio Alfieri. GIULIO PACUVIO.

Chi fa un
NUOVO ABBONAMENTO
tra il 1° e il 31 Gennaio
partecipa gratuitamente
al sorteggio
delle 700.000 lire
di premi del Referendum
senza bisogno di riempire il
questionario.

attualità

LA PREMIAZIONE DEI VINCITORI
DELLA BATTAGLIA DEL GRANO

E' con particolare solennità che anche quest'anno l'Italia fascista premierà i vincitori di quella battaglia del grano, che, voluta dal Duce, è ormai inserita nel serbo come una delle più fulgide conquiste del Regime. Mentre nel mondo tuona il cannone della distruzione, l'Italia sigila e serena, intenta con fermezza di spiriti alle belle opere della pace, ma con le armi al piede, celebra una festa del lavoro di cui ormai il popolo ha fatto sua l'essenza e il significato. Domenica 21 al Teatro Argentina in Roma saranno premiati i vincitori della Battaglia del Grano. Questo premio ha lo stesso significato della ricompensa che si dà al soldato vittorioso. Il credo del Fascismo è un credo di lotta e di vittoria, di sacrificio e di volontà, in qualunque settore della Nazione operi il cittadino. La Radio, voce della Patria, trasmetterà un'eco del solenne avvenimento attraverso la radiocronaca diretta che sarà diffusa da tutte le stazioni dell'Elar.

LA LOTTERIA DELL'« E 42 »

L'Elar aveva già predisposto la cronaca dell'estrazione della lotteria E 42 per la data originariamente prevista; in seguito alla deliberazione della Commissione di Finanza che ha rinviato l'estrazione al 4 febbraio, la cronaca avrà luogo regolarmente per quella data e descriverà le fasi principali dell'emozionante sorteggio.

INTERVISTE INTORNO AL REFERENDUM

Il Referendum dell'Elar contiene elementi che offrono indubbi spunti alla realizzazione di una serie di impressioni e di interviste. Abbiamo così invitato al microfono l'umorista Marcello Marchesi il quale col suo jare spigliato e brillante ci ha detto le sue idee e le proposte che gli sono saltate alla mente. Aldo Fabrizi ha voluto anch'egli dire qualche cosa sul Referendum: noi immaginiamo come possa averlo detto il simpaticissimo comico romano. Inoltre il microfono ha colto la voce vera e spontanea di un « signore qualunque » che ha dato luogo a una gustosa intervista basata su un « qui pro quo ». La divertente serie di interviste sarà trasmessa per le stazioni del Secondo Programma il 27 gennaio nel primo intervallo.

DOCUMENTARI AERONAUTICI

Gli ascoltatori del Terzo Programma, attraverso il documentario « Bombardamento veloce » trasmesso il 13 gennaio, hanno potuto seguire le fasi quanto mai interessanti (di per se stesse, e perché riprese rigorosamente dal vero) di una esercitazione bellica dei nostri bombardieri. Siamo ora in grado di annunciare che fra poco i Programmi dell'Elar diffonderanno un altro documentario della serie aeronautica, dedicato questa volta all'altra specialità dell'arma aerea: la caccia. La trasmissione, che avrà titolo « Ali in caccia nei cieli », presenterà le fasi di una battaglia aerea fra bombardieri e caccia intercettori, eseguita realmente dai nostri Volatori a scopo di esercitazione e ripresa dai cronisti dell'Elar. Nel documentario troverà posto altresì l'episodio dell'allarme che giunge improvviso sul campo dei Cacciatori, un altro episodio dedicato ad esercitazioni collettive di alta acrobazia e in breve « finale » intonato su canti guerrieri, quegli stessi che, ancor meno di un anno fa, in Spagna, affrettavano cuori ed armi.

IL MICROFONO NEL CHIOSTRO

Accostandosi con semplice e reverente curiosità alla vita monastica, il microfono dell'Elar ha saputo capire tutta la freschezza e la fervente operosità di un mondo particolarmente mistico, quale può essere quello che si chiude nel monastero di S. Scolastica in Subiaco. Attraverso la trasmissione effettuata sabato 20 gennaio dalle stazioni del Primo Programma serale, gli ascoltatori hanno potuto seguire spiritualmente le fasi, alternate fra il lavoro e la preghiera, che compongono la giornata dei Padri Benedettini. Nell'obbedienza — che è la prima ed essenziale legge dettata da S. Benedetto — si plasma e si sviluppa tutta la fervida vita del Monastero, che si erge alto sulla vallata fertile, circondato da una pace intensa e svagata.

i concerti

STAGIONE SINFONICA DELL' « E.I.A.R. »

CONCERTO SINFONICO

diretto dal M^o Adriano Lualdi, col concorso del violinista Franco Claudio Ferrari (Mercoledì 24 gennaio - Primo Programma, ore 21).

Il programma comprende il *Preludio giocoso* di Castagnone, *Variazioni sinfoniche* di Elgar, *Allegro non troppo*, *Andante* e *Rondo* dalla « Sinfonia spagnola » di Lalo, *L'interludio del sogno* e *Danza* dall'opera « La figlia del Re » di Lualdi.

Il *Preludio giocoso* di Riccardo Castagnone è un brevissimo pezzo scritto sull'andamento di un moto perpetuo ottocentesco, e s'ispira all'opera di Carlo Goldoni ed ha quindi un carattere arguto e insieme pacato e bonario.

Le *Variazioni sinfoniche* di Elgar sono state composte nel 1899. L'autore ha avuto l'intendimento di raffigurare il carattere di persone conosciute od amiche, indicate discretamente con le iniziali del nome apposte alle singole variazioni. Qualcuna porta anzi per diletto un nome, o soprannome: la VI *Ysobel*; la VII *Troyte*; la IX *Nimrod*; la XIII al contrario, *Romanza*, non ha riferimenti personali.

L'interludio del sogno di Lualdi è così illustrato dallo stesso autore: Nel suono della fanciulla passano visioni, si inseguono ricordi. E, come avviene quando l'anima è troppo abbattuta e non può più soffrire, quello che invade la mente della fanciulla è un sogno sereno e calmo, nel quale anche le ragioni di terrore e di dolore assumono aspetti di grande dolcezza e sono tutti avvolto da un'atmosfera di poesia profonda e semplice, e si fondono con un puro desiderio d'amore che diviene sempre più intenso e sempre più alto.

La *Danza* costituisce il finale dell'opera. Il suo nucleo musicale è dato dai nove variazioni drammatiche sul motivo strumentale della *canzone notturna* del primo atto dell'opera alle quali s'intrecciano citazioni e richiami di altri motivi.

CONCERTO SINFONICO

diretto dal M^o Roberto Cagliano. Violinista: Vasa Prichod (Venerdì 26 gennaio - Secondo Programma, ore 21).

Il programma del concerto comprende musiche di Brahms, Dvorak, Pizzetti, Ferro, Wagner e Strauss.

Nell'*Introduzione tragica* di Brahms, dopo le vigorose strappate iniziali che torneranno varie volte nel corso del pezzo, i due temi principali, sono svolti con grande ampiezza e varietà di aspetto e di colorito. Nel « molto più moderato », intonato all'oboe, l'atmosfera cupa, dominante si addolcisce e ingentilisce, pur rimanendo fondamentalmente il colore originario, in una specie di gioco malinconico, quasi digressione dal corso principale e più serrato degli affetti. Poi si ritorna alla ripesizione del secondo tema, seguita dalla conclusione.

Il *Concerto in la minore* per violino e orchestra di Dvorak, incominciato a comporre nel 1879, fu ultimato nel 1882. E' dedicato a Joachim. Il primo movimento « Allegro non troppo » si basa principalmente su un tema espansivo e pieno di colore, formato da due parti, l'una più impetuosa, che potremmo chiamare introduttiva, enunciata dall'orchestra, l'altra costituente il nucleo tematico vero e proprio affidata al violino e ripresa e sviluppata ampiamente e variamente sia dal solista che dall'orchestra. Il secondo tema di carattere dolce e tranquillo, sorge ugualmente nel violino contrappuntato in principio dagli oboi e poi dai clarinetti. L'« Adagio ma non troppo » è di una espressività tranquilla e meditativa. Il motivo in fa maggiore esposto dal violino è poi da questo sviluppato in eleganti figurezioni o in brevi dialoghi con qualche singolo strumento e particolarmente col corno, così il pezzo si svolge in un'atmosfera di grande poesia, fino alla conclusione. Il finale si svolge su due toni freschi e brillanti di danze in tempo di tre ottavi a cui due volte si alterna un episodio in minore: altro elemento di colore modellato anch'esso su un ritmo di danza.

Il gruppo di opere sinfoniche di Pizzetti, scrive il Gavazzeni, è iniziato dal *Tre Preludi per l'« E-dipo Re » di Sofocle*, composti dall'autore all'età di 24 anni per lo scopo iniziale di una rappresentazione della tragedia. Nonostante questo scopo, però, l'intento originario della composizione si rivela soltanto nel titolo del lavoro ed in taluni caratteri che ne informano lo spirito. La struttura musicale non risente invece di alcuna infrazione che valga ad attenuare la sua franca condotta. Segno assai importante di quanto sin da allora fosse già formata la coscienza costruttiva del musicista. Osservati nella complessiva produzione del musicista i *Tre Preludi* mantengono una speciale importanza, poiché rappresentano la prima composizione ove il linguaggio sia già costituito di nuclei personali. Bisognerà attendere « I pastori » per riscontrare un risultato ancor più teso e compatto. Ma nei *Tre Preludi* sono affacciati, non allo stato di presentimento, ma proprio come realtà già in atto certi luccici e frammenti che vedremo negli anni seguenti maturati e svolti e che appaiono nuovissimi non toccati da estranee influenze o da immagini preesistenti.

La « Danza di offerta a Cerere » è tratta dagli « Idilli » di Teocrito che Pietro Ferro ha scritto per incarico dell'Istituto del Drama Antico e che vennero rappresentati nella suggestiva cornice dei Templi di Paestum nel maggio 1938. La « Danza di offerta a Cerere » ha un carattere eminentemente georgico. Il suo melos nasce e vive nella polimeria dei modi ellenici, la sua fattura è semplice ed essenziale e vuole essere assolutamente espressiva con la sua tematica e i suoi sviluppi. Un tema di flauto precede la danza preparando il clima.

La *Danza* è in forma strofica: quattro strofe legate da una continua architettura. Il timbro è usato come fattore espressivo e non come fine. L'Orchestra è composta da strumenti a fiato, contrabbassi, arpe e strumenti a percussione: quindi gli strumenti a fiato costituiscono il corpo sonoro principale e, data la mancanza dei violini delle viole e dei violoncelli, la loro funzione è completamente diversa da quella dell'orchestra normale.

CONCERTO SINFONICO

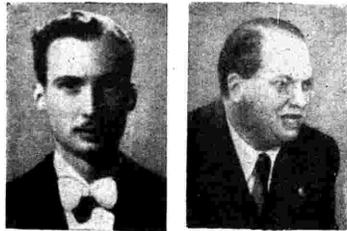
diretto dal M^o Giuseppe Mulè. Violinista: Pina Carmirelli (Sabato 27 gennaio - Primo Programma, ore 21).

Il programma del concerto comprende musiche di Ciajkowski, Porrino, Tommasini e Mulè.

Pietro Ciajkowski è stato fra i musicisti russi alla fine del secolo scorso uno dei più celebrati. Dimorò a lungo in Italia, in Svizzera, in Francia ed informò la propria arte ad un eclettismo di scuole che valse a renderlo noto più rapidamente e favorevolmente di altri musicisti suoi contemporanei. Compose lavori teatrali, sei sinfonie, poemi sinfonici e molta musica per pianoforte. Il *Concerto in re maggiore* per violino e orchestra che viene eseguito è stato composto nel 1877.

Il poema sinfonico *Sardegna* di Porrino ha il pregio tutto italiano della plasticità e della concisione. Tre brevi quadri, con qualche tocco folkloristico evocano felicemente l'anima del paesaggio e della sua gente. Lo sfondo cupo non privo di religiosità, è a tratti vinto da una larga e colorita commozione espressa in un canto in cui rivive l'anima antica, forte e schietta di Sardegna. Ottima è la strumentazione, sinceramente varia l'espressione armonica che passa dalla semplice costruzione tonale a costruzioni più complesse, e sopra tutto è bella l'ideazione del lavoro, con il progressivo rischiararsi dell'atmosfera poetica, che all'ultimo episodio lascia prevalere la voce ritoricistica della natura su quella affannata degli uomini.

La rapsodia *Pesaggi Toscani* di Tommasini che si eseguirà in questo concerto si compone di due toni, una prima « ludeante sostenuto » di sonorità tenue, vuol riprodurre le imprese dei paesaggi campestre e solitario verso il tramonto; la seconda « Vivace » ci conduce tra una chiasiosa riunione popolare, in cui i lazzi dei motteggiatori si alternano ai canti degli stornelli. I temi



Alberto Semprini.

Toddi.

principali della composizione sono tratti da note canzoni toscane, e nel riprodurli l'autore si è studiato di conservare loro il colore caratteristico.

Per i due brani sinfonici che fanno parte della suite *Stiglia canora* e per *Vendemmia*, il compositore, Giuseppe Mulè non si è servito di veri e propri temi popolari, ma ha piegato la sua ispirazione ai modi ed ai caratteristici procedimenti melodici della terra di Sicilia. Il *Notturno Una notte a Taormina* è costruito su due temi: l'uno descrive la pace della notte, l'altro è il canto lontano di un carrettiere che si svolge dapprima in orchestra ed è poi ripreso interamente da una voce sopra un accompagnamento che imita il polarissimo scacciapensieri. In *Fioriscono gli aranci*, il tema iniziale, esposto dapprima con semplicità si allarga in seguito e si espande nell'orchestra in una quasi a raffigurare l'imponente e profumata fioritura di tutta la Conca d'Oro. In *Vendemmia* robusti movimenti ritmici segnano l'ansare dei petti di coloro che vendemmiano invogliati al canto dall'ebbrezza e dalla gioia dei lavori. Poi la voce dei campagnoli si alza in lode a Dio mentre il gesù leratico del sacerdote si leva a benedire. Con gioconda vivacità, viene ripreso il canto ed il lavoro, quando al ritorno a casa si inizia la pigiatura. Dolce ed un po' triste è l'ora del tramonto anche dopo una bella giornata di lavoro.

GLI ALTRI CONCERTI DELLA SETTIMANA

ALL' « ADRIANO »

Concerto sinfonico diretto dal M^o Filottete Oeconomidis col concorso del violinista Riccardo Odnopoff. Dall'« Adriano » di Roma (Domenica 21 gennaio - Secondo Programma, ore 17).

Il programma comprende la *Sinfonia in sol minore n. 40* di Mozart; la *Sinfonia spagnola* per violino e orchestra di Lalo; *Danse greche* di Scialoas; *Introduzione, Aria, Tarantella*, di Pilati e la *sinfonia* dell'opera *Tannhäuser* di Wagner.

La *sinfonia* di Mozart è ricca di idee melodiche e finisce spontanea, originale, espressiva. Nulla più soave ed elegante del minuetto, che rievoca con suggestione un poetico mondo scomparso. Una melodia di vasto respiro anima l'Andante. Il primo e il quarto tempo sono soffusi d'una malinconia che invita al sogno. E lo stile è sempre nobile, elevato.

Interessante e dilettevole la *Sinfonia spagnola* per violino orchestra di Lalo, il quale, nato e cresciuto in Francia, dove occupò uno dei principali posti fra i compositori dell'ottocento è però di origine spagnola, e questa sinfonia vuole anche essere un omaggio alla terra dei suoi avi. La composizione è così suddivisa:

a) Allegro non troppo; b) Allegro molto; c) Allegro molto scherzando; d) Andante; e) Allegro. Caratteri del linguaggio musicale di Lalo sono una semplicità che non esclude la sapienza tecnica, e un'eleganza d'idee che non cade però nel manierato e nel lezioso.

I tre pezzi del Pilati sono elaborati su vecchi motivi di musica popolare napoletana e sono stati dedicati a Victor De Sabata.

A proposito della sinfonia dell'opera *Tannhäuser* così scrive Emilio Zola: « è il sublime alleluia del nuovo secolo; prima il canto dei pellegrini, il tema religioso calmo, profondo, dalle larghe e lente vibrazioni; poi le voci delle sirene lo soffocano a poco a poco, ed ecco le voluttà di Venere ribocanti di estasi e di ebbrezza, ma finalmente il tema sacro ritorna come un'aspirazione dell'anima che s'impadronisce di tutti i canti, li riunisce in una suprema armonia e li trasporta nello spazio sulle ali d'un inno trionfale. »

CONCERTO

DELL'ORCHESTRA RITMO-SINFONICA

diretto dal M. Alberto Semprini. Presentazione di Toddi (Domenica 21 gennaio - Primo e Secondo Programma, ore 21).

Domenica 21 gennaio, alle ore 21, ha inizio al Teatro Eiar... di Torino un ciclo di concerti di musica ritmica, eseguiti da uno speciale complesso strumentale diretto dal M. Semprini.

I Concerti saranno presentati da Toddi, il quale esecuterà in queste manifestazioni musicali di eccezione un vero e proprio ruolo di attore, nel senso più aristocratico della parola, ed intratterà il pubblico fra un brano e l'altro del concerto con giochi aneddoti, dialoghi piacevoli che la sua spigliata e feconda immaginazione saprà trovare.

Le musiche eseguite avranno tutte un carattere ritmico moderno e, date le proporzioni dell'orchestra, ogni composizione dovrà essere una speciale elaborazione ed instrumentatione. Questo non facile compito è stato assunto dal maestro Semprini che già si è distinto con grandissimo successo in lavori del genere. Infatti, già nel 1936-37 egli ha partecipato sia come esecutore che come compositore ed elaboratore a due concerti della Stagione Sinfonica dell'Eiar.

Le elaborazioni delle musiche che figurano nel programma di questa serie di Concerti — organizzati dall'Eiar per la Ditta Coca — saranno moderne nella concezione e nella fattura ed eviteranno ogni infiltrazione di gusto barocco senza per questo abolire quelle improvvisazioni solistiche e di ritmo più audace che costituiscono il linguaggio espressivo di queste caratteristiche musiche. I programmi comprenderanno musiche che potranno interessare ascoltatori di tutte le età: vi saranno infatti musiche popolari italiane (Cantilene e canti regionali), melodie che costituiscono il « successo » di epoche passate e musiche che oggi sono di viva attualità, brani musicali caratteristici di paesi lontani ed altri di effetto descrittivo (Danze cubane, Il sabbaiolo giapponese, Caccia alla trigre, ecc.). Un programma, insomma, improntato ad una grande varietà e guidato da un finissimo buon gusto.

CONCERTO SINFONICO

diretto dal M. Armando La Rosa Parodi. Solista: Clelia Gatti Aldrovandi (Lunedì 22 gennaio - Secondo Programma, ore 21).

Il concerto comprende musiche di Mozart, Beethoven, Pizzini e Wagner.

La *« Piccola serenata in sol maggiore »*, opera giovanile di Mozart fu terminata dal maestro, come risulta da sue note manoscritte, a Vienna, forse in vista di una qualche festa, il 10 agosto 1787, l'anno del « Don Giovanni ». « Il primo tempo presenta in tutte le sue parti la struttura essenziale di un movimento di sonata ridotto alle proporzioni più ristrette; il tema iniziale ha l'andamento di una fanfara ed è seguito da una seconda idea graziosa ed elegante. Una medesima coesione e concisione caratterizza invece il minuscolo minuetto e la graziosa romanza alla quale il « Duo » in canone dei primi violini e dei bassi conferisce, nel misterioso movimento centrale in do minore, un colorito particolare.

Boieldieu, il delicato autore della « Dama bianca » ha manifestato per l'arpa una simpatia tutta particolare. E' noto come egli sia stato fra i primi a utilizzare con squisito senso di poesia gli « armonici » di questo romantico strumento. Un'altra prova della sua predilezione per l'arpa è il presente Concerto in tre tempi per arpa e orchestra che, per quanto raramente eseguito, presenta particolari interessanti e rivela la reale perizia dell'autore.

Segue *« Strapaese »* di Carlo Alberto Pizzini. Impresione sinfonica di carattere prettamente folcloristico e caricaturale. Questa composizione è uno studio di ambiente paesano laziale in occasione della sagra del Santo Patrono. Cenni rapidi del panorama, dei caratteri, l'avvicinarsi del pellegrinaggio che torna dal santuario, la folla paesana; la banda locale, le danze, tutto lo *« Strapaese »*, insomma. Il musicista non comporre questo studio d'ambiente non ha dimenticato affatto l'organica costruttiva del pezzo ed è riuscito a dare al brano una linea d'insieme nonostante la frammentarietà degli episodi in esso inseriti.

Questa impressione sinfonica del Purlotti. Sul Carso, rievoca attraverso la sapiente elaborazione dei temi ben definiti nel loro carattere eroico ed elegico ed il colorito di uno strumentale equilibrato la visione d'un episodio dell'ultima Grande guerra.



L'ALTRO AMORE

Un atto di Carlo De Flaviis (Domenica 21 gennaio - Secondo Programma, ore 22.10).

La moglie che discute col proprio marito, in questa lieve commedia a due soli personaggi, esprime un dubbio e un tormento che forse non hanno provato molte donne in qualche attimo d'indagine, se, cioè, l'amore di quando ci si guarda la prima volta negli occhi avesse palpiti e fremiti maggiori e migliori di quello che è divenuto consuetudine. Argomento non nuovo alle scene né al romanzo, appunto per la sua larga casistica.

Alla moglie che cerca di aver ragione, il marito oppone la sua logica. Poi ricorre a un piccolo espediente, di ottocentesca maniera: finge di sfidare romanticamente l'uomo che una sera ha detto parole solite a sua moglie, in un palco. Cioè, finge di dare alla unione coniugale un riflesso di quell'amore patetico e incendiario che è proprio delle prime volte. L'espediente raggiunge lo scopo. La saggia moglie conviene che una vita di passionale ardore non potrebbe essere quotidiana e di lunga durata. Sicché è preferibile l'altro amore, il secondo: meno acceso ma più sereno.

Verità ormai acquisite e che, nel gioco dialettico, un po' ironico, del De Flaviis, vanno intese come un richiamo alle consistenze della vita, amarsi, crederci, contentarsi.

Carlo De Flaviis, oltre a questa commedionina, altre ne scrisse più complesse e pensose. Amava l'arte del dialogo e il teatro era per lui una sorta di compiaciuto ristoro all'aspra giornata che per lui si è chiusa recentemente, troppo precoce.

COSÌ È (SE VI PARE)

Tre atti di Luigi Pirandello (Martedì 23 gennaio - Secondo Programma, ore 21).

Così è (se vi pare) è un'amara e dolente commedia, che lutitativa riesce ad essere umana e anche buona, appena la gente si accorge che dietro al mistero delle realtà nascoste e delle apparenze serene ce n'è tanto dolore e pianto ed eroismo, materia veramente inquieta che, espressa dalle ardenti parole del grande commediografo, ancora una volta troverà per Radio le sue, forse più veridiche, strade di comunione e di interesse.

FANTASIO

Tre atti di Alfredo De Musset (Mercoledì 24 gennaio - Terzo Programma, ore 21).

A Monaco di Baviera c'è gran luminaria e grandi festeggiamenti perché l'indomani si celebreranno le nozze fra la principessa Elisabetta di Baviera ed il Principe di Mantova, nozze che porranno fine ad una lunga serie di guerre fra i due reami. Ma la principessa è triste, triste per la morte di Saint Jean, il buffone di Corte, e più ancora triste per questo suo matrimonio con un principe a lei sconosciuto ma che il mondo già descrive come un essere violento e ridicolo.

Il principe, desideroso di conoscere la sua futura sposa senza farsi riconoscere ha l'idea — secondo lui geniale — di arrivare alla Corte di Baviera ve-

luto come un semplice aiutante di campo facendosi sostituire nella parte del promesso sposo da un suo colonnello.

Di qui varie scenette gustose nelle quali egli viene da tutti allontanato in malo modo, con suo grande dispetto, per cui ogni tanto è incerto se presentarsi per quello che è, oppure continuare nel suo travestimento. Intanto le nozze sono decise, non manca che celebrarle. La principessa già si abbiglia per la cerimonia. Credendosi sola dà sfogo al suo dolore e due lagrime le cadono sul velo nuziale. Ma il caso, o destino, o Provvidenza, le viene in soccorso. Uno scapestrato di Monaco — Fantasio — che aveva molto bevuto, non sapendo più come sottrarsi ai suoi molti creditori ed essendosi imbatuito nei funerali del defunto buffone, ha l'idea di travestirsi come quello e di andare a Corte a sostituirlo. Vede così da vicino la pena della principessa e... pesca all'amo... la parrucca del presunto principe. Il principe vede, se ne ritrae oltraggiato, insorge, va su tutte le furie e parte... dichiarando guerra. Ma un uomo simile per come è, cosa gravosa più di qualsiasi altra calamità. Pensa così anche la principessa che, al buffone che per il suo mistafio trovasi in carcere, ridona la libertà con molti ringraziamenti.

LE FALSE CONFIDENZE

Tre atti di Marivaux. Prima trasmissione. (Lunedì 22 gennaio - Primo Programma, ore 21).

Il giovane Dorante si introduce in qualità di amministratore nella casa di Araminta, giovane e ricca vedova. Lo presenta il suo zio, l'avvocato Remy, vecchio bizzoso e colerico, che pensa subito a un matrimonio tra Dorante e Marton, giovane orfana che sta presso Araminta.

Ma Dorante è segretamente innamorato di Araminta; chi sa il suo segreto è Dubois, un servo scaltro, che fu già in casa sua ed ora è in quella d'Araminta, ad annodare e dipanare la matassa dell'intrigo.

Marton crede che Dorante sia innamorato di lei e Dorante glielo lascia credere; ma Dorante ha due nemici in casa nell'arcigna madre d'Araminta, Argente, e nel conte Dorimont, che pretende alla mano della giovane vedova. Matrimonio che Argente vede di buon occhio, anche per appianare una causa che esiste tra Dorimont e Araminta per un certo terreno.

Ed ecco che Dubois mette in moto le sue macchine per condurre a poco a poco a legare d'amore i cuori di Araminta e di Dorante; e la prima « falsa confidenza » quella che Dubois fa alla giovane padrona, avvertendola che Dorante è rimasto scosso di cervello, avendo concepito una insana passione per lei.

L'amore incomincia ad aprirsi il varco nell'animo di Araminta che difende Dorante e finge di difenderlo per pietà, per ripicca contro Argente e Dorimont, per dignità offesa e per mille altre ragioni, con le quali maschera a se stessa il suo vero sentimento.

La commedia si dipana tutta su questa pittura delicata e garbata di un'animo femminile che vuol nascondere a se stesso l'amore; e si svolge con mille casi e mille invenzioni comiche al suo naturale fine, di continuo sostenuta dalla finezza di un dialogo, di uno stile delicati e brillanti quali quelli di Marivaux.

Marivaux (1688-1763) è l'iniziatore di un teatro di raffinata eleganza stilistica, che si svolge in una inconsuetezza di fatti, ma con tale fluida felicità e piacevolezza da restare proverbiale coi termini di « marivaudage » e da non trovare più riscontri se non nel teatro di Musset.

Le false confidenze è, con *« Le feu de l'amour »* e *« du hasard »* tra le migliori commedie di Marivaux e si chiude con questa morale: « E' lecito ad un innamorato cercar di piacere e tutto gli è perdonato se vi riesce ».

UNA DOMANDA DI MATRIMONIO

Un atto di Antonio Cecov (Sabato 27 gennaio - Terzo Programma, ore 20.30).

Una domanda di matrimonio come questa, parra strana sia mai stata fatta se non per la fantasia di un poeta comico. Eppure, se si medita un poco sul movente intimo dei personaggi, ciascuno può vedere un grano di quella verità che tutti andiamo cercando in noi stessi.

★ Evitate l'affollamento degli ultimi giorni.

★ Rinnovate subito l'abbonamento.

★ Rispondete oggi stesso al Referendum.

★ Il termine ultimo del 31 gennaio non verrà prorogato.

Le cronache

LA SECONDA GARA NAZIONALE PER GLI ARTISTI DELLA CANZONE

LE PROVE FINALI

Il giorno 25 corrente avranno inizio a Torino le prove finali della «Seconda Gara nazionale per gli artisti della canzone». È questo il secondo vaglio al quale vengono sottoposti gli iscritti al grande concorso bandito dall'Eiar, concorso che — com'è noto — ha lo scopo di rivelare anche quest'anno al gran pubblico della Radio dei nuovi interpreti di canzoni.

Già si conoscono gli intendimenti che hanno suggerito questa iniziativa: trovare delle voci specialmente adatte per il microfono.

Il numero dei concorrenti di quest'anno ha superato di circa il cinquanta per cento quello dello scorso anno, ed è questo il primo segno che l'iniziativa dell'Eiar ha trovato il migliore consenso.

Il criterio col quale si procedette alle prime eliminatorie fu quello di distribuire l'esame degli iscritti alla Gara presso quattordici Sedi dell'Eiar: fu in tal modo possibile ascoltare tutti i concorrenti nello spazio di 15 giorni, tempo questo che — se si tien conto dell'elevato numero di essi — può considerarsi brevissimo.

Le varie Commissioni, delle quali facevano parte maestri e funzionari dell'Eiar, nonché un rappresentante del Sindacato Fascista dei Lavoratori dello Spettacolo, hanno terminato i loro lavori il 16 corrente.

Da queste prove locali, attraverso un esame severo ma giusto, risultarono idonei per le prove finali un buon numero di concorrenti: a Torino otto, a Roma quattro, a Bologna nove, a Milano nove, a Firenze quattro, a Trieste quattro, a Venezia tre, a Napoli sei, ad Ancona uno, a Bari uno, a Genova cinque.

A Catania, a Bolzano e a Palermo il risultato delle prove d'idoneità fu negativo.

Gli aspiranti quindi che saranno presenti alle prove finali ammontano complessivamente a cinquantaquattro.

Ora non resta che attendere il verdetto della Commissione Centrale, dal quale finalmente saranno rivelati i nomi dei fortunati vincitori di questa grande selezione nazionale.

STRANE RIPERCUSSIONI DELLA BORA DELL'ALTO ADRIATICO SULLE TRASMISSIONI DI RADIO BOLOGNA

L a bora, che con inaudita violenza ha infuriato nei giorni scorsi sulle zone dell'Alto Adriatico, ha avuto imprevisti strascichi nella regione emiliana. La zona compresa fra l'Adige e l'Emilia è stata infatti invasa da uno strano pulviscolo proveniente dal mare, che ha rivestito gli isolatori delle linee elettriche, abbassandone l'isolamento, e causando la messa fuori servizio delle condutture di alta e bassa tensione, provenienti dalle centrali generatrici.

Anche il trasmettitore di Bologna ha subito le conseguenze di questo fenomeno, mai verificatosi prima d'ora, e ha dovuto interrompere le trasmissioni per mancanza di energia a varie riprese, ed in particolare alla sera del 15 corr. e nel pomeriggio del giorno successivo.

Campioni dello strano pulviscolo sono stati prelevati e recati nei laboratori universitari per un accurato esame. Si suppone trattarsi di sale marino, forse commisto a polvere dell'Istria, sospinto dal vento fino nelle regioni emiliane.

Teodoro di Beze, benché nato in Francia — era nato a Vézelay nel 1519 —, è considerato come uno dei più grandi tragici della Svizzera. Egli infatti era professore di greco all'Accademia di Ginevra e, non ancora trentenne, aveva pubblicato un volume: «Donna ancora trentenne, aveva pubblicato un volume: «Donna matura, che aveva attirato l'attenzione. Non appena entrato in Svizzera aveva abbracciato la riforma e si era dedicato agli studi della Bibbia e della Genesi. E fu così che nacque il Sacrificio d'Abrahamo, che è giustamente considerato il suo capolavoro e che Sottens, dopo oltre quattro secoli di oblio ha esumato e messo in onda. L'elo stesso in cui Abrahamo dice alla moglie Sara, che deve partire per il deserto col figlio Isacco perché tale è il volere di Dio, è stata giudicata dalla critica «quasi corneliana». Una parte importantissima, poi, ri rappresenta Satana che è quasi il filosofo e il commentatore del lavoro, con lunghissime tirate.

Dallo Studio radiofonico di Ginevra è stata iniziata una nuova serie di trasmissioni interessantissime intitolate «Il collezionista di stampe», serie di quadretti sonori di grande efficacia che hanno lo scopo di rievocare il cosiddetto «buon tempo antico» mettendolo in parallelo, con umorismo, a quello attuale. La prima trasmissione si concentrava su Ginevra in ciondolina e stabiliva un curioso parallelismo tra le nonne e le nipoti per arrivare a dimostrare che tra le donne del 1880 e quelle del 1940, la differenza consiste soltanto... nel modo di vestire.

La stazione di Sottens ha iniziato la presentazione di una nuova serie di personaggi inconsueti per la Radio: le bestie, che parlano e ragionano come nell favole. Il risultato del sentire discorrere e ragionare gli animali come se fossero uomini è stato divertentissimo. La prima parola radiofonia presentata è stata Volpone e il salame, tratta da uno dei più famosi racconti medioevali. Il romanzo di Volpone. I personaggi principali del radiolavoro erano: Volpone, Tiberio il gatto, e Colosso il capolino. Si trattava di un tentativo interessante e le parti delle bestie erano state affidate a tre ragazzi abilmente istrutti, con più adatti foneticamente ad interpretarle.

Una serie di concerti sinfonici diretti da Sir Adrian Boult vengono trasmessi dalla Radio inglese; due coll'Orchestra della B.E.C., da Newport e da Bath, ed un terzo coll'Orchestra della Città di Birmingham. «Le date, le condizioni artistiche, è stata composta in parte da professori che già facevano parte della vecchia orchestra ed in parte da elementi chiamati a sostituire i compagni richiamati alle armi; ne è direttore Alfred Cave. Il concerto diretto da Adrian Boult è il primo di otto denominati «Concerti domenicali»; quattro saranno diretti da Victor Hely-Hutchinson, per il passato maestro concertatore della B.E.C.

La Radio inglese mette in onda un'originale, utile ed istruttiva trasmissione che ha per scopo di spiegare ai radioascoltatori quali condizioni si richiedono a chi desidera far parte dell'Armata aerea. John Snagge fa dinanzi al microfono la dimostrazione pratica di quanto Michael Standing legge e spiega agli ascoltatori; gli ascoltatori possono fare altrettanto, ossia esercizi di forza, di respirazione, di orientamento, ecc. John Snagge è uno specialista del genere e le sue trasmissioni sono sempre oltremodo divertenti, perché egli si esprime in un modo dei più comici.

Una commedia che M. H. Allen ha tratto dalla brillante novella di Somerset Maugham, «The outstaring», viene messa in onda dalla Radio inglese; ne è interprete principale Felix Aymer. Mr. Warburton, uno snob dell'epoca edoardiana, avendo perso le sue sostanze in disastri finanziari, si ritira a vivere in un villaggio della pinguola e qui continua le sue abitudini di gentiluomo elegante e raffinato. I suoi rapporti cogli indigeni sono eccellenti, poiché essi lo

I NOMINATIVI DELLE STAZIONI ITALIANE

Da alcuni abbonati è stata avanzata la proposta di assegnare ad ogni Stazione un nominativo in relazione al programma trasmesso dalla Stazione stessa, anziché un nominativo che tenga conto della potenza e dell'importanza della Stazione, come avviene attualmente. Ad esempio le tre Stazioni di Milano, MI I (50 KW), MI II (4 KW), MI III (1 KW), dovrebbero chiamarsi rispettivamente MI II, MI III, MI I, in quanto trasmettono nell'ordine il secondo, il terzo e il primo programma. L'«Eiar» ha deciso di aderire alla proposta di cui sopra, e si riserva di darle pratica attuazione al momento opportuno, probabilmente in occasione del nuovo piano di Montreux, con l'applicazione del quale avranno luogo mutamenti di lunghezza d'onda per tutte le stazioni della rete italiana, e per alcune di esse anche di programma trasmesso.

trattano come un essere privilegiato e superiore; ma un suo compariato lo contrasta e ride delle sue manie snobistiche. Tutto ciò è presentato in modo brillante e pieno di humour e ritratto con evidenza e realtà.

A sfatare la diceria che gli intermediari di vendita di quadri sono nemici degli artisti, Eric Newton interviene al microfono T. J. Honeyman il quale, con dati di fatto e con esempi, dimostrerà quanto falsa sia la convinzione che alcuni pittori hanno di essere sfruttati da chi compra i loro quadri a poco prezzo per rivenderli poi a somme molto superiori. Questo programma fuori del comune, trasmesso dalla Radio inglese, interessa in particolar modo tutti coloro che si occupano di arte.

La Radio francese ha iniziato una serie di trasmissioni sotto il titolo Nasce un'opera d'arte. Durante questi programmi, diversi concorrenti parleranno su come nasce un personaggio di romanzo, un quadro, una statua, un cartellone pubblicitario, un paesaggio, un ritratto. E, naturalmente, ogni conferenza sarà affidata ad uno specialista competentissimo nella materia di cui tratta e possibilmente molto noto al gran pubblico.

La guerra che l'eroina Finlandia combatte contro l'invasore ha fatto sviluppare enormemente l'ascolto radiofonico. Alla fine della scorsa estate il numero dei radioascoltatori finlandesi era di circa 331 mila. Alla fine di ottobre, cioè al periodo di grande tensione con la Russia, era salito a circa 370 mila. In questi ultimi tempi la richiesta di apparecchi ricevitori e di licenze radiofoniche ha subito un aumento vertiginoso.

È IN VENDITA LA SESTA EDIZIONE DEL

PRONTUARIO DI PRONUNZIA E DI ORTOGRAFIA

compilato da S. E. Bertoni e dal prof. F. A. Ugolini.

EDITO DALL'«Eiar»

PREZZO LIRE 11

(Rilegato alla bodoniana L. 13)

INVIARE LE RICHIESTE ALLA SOCIETÀ EDITRICE TORINESE TORINO - CORSO VALDOCCO, 2

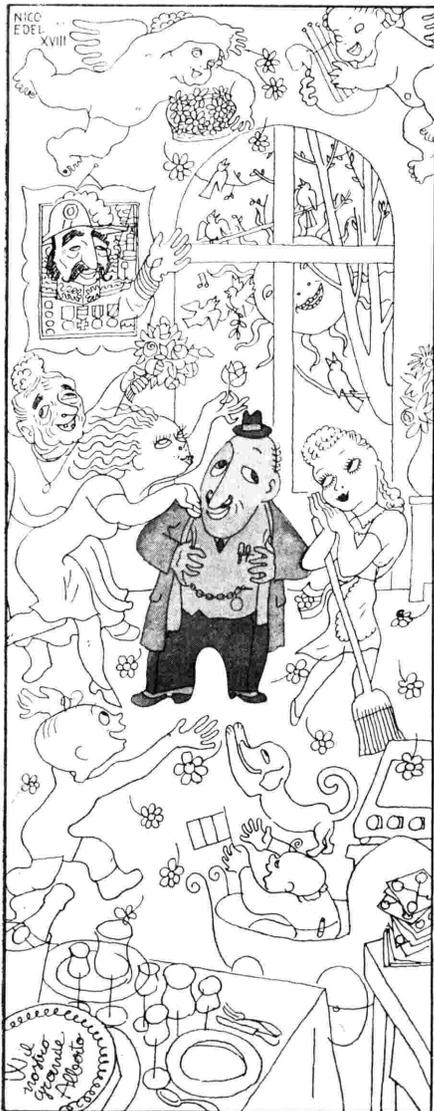
Grande Referendum a Premi

fra tutti gli abbonati dell'Eiar

PREMI PER LIRE 700.000
PRIMO PREMIO L. 100.000

10 premi da L. 10.000 - 304 premi da L. 1000 - 392 premi da L. 500 (quattro per ogni provincia)

(in Buoni del Tesoro)



La vita sorride al sig. Alberto che ha rinnovato l'abbonamento e risposto al Referendum...

IL 31 GENNAIO
SI AVVICINA

**RINNOVATE
L'ABBONAMENTO**

e
**RISPONDETE
al
REFERENDUM**

Provvedete subito: eviterete l'affollamento degli ultimi giorni.

Chi rinnova l'abbonamento e risponde al questionario entro il 31 Gennaio, partecipa al sorteggio di 700.000 lire di PREMI.

Chi non ottempera a quanto sopra, oltre a venire escluso dal sorteggio dei premi, dovrà pagare la soprattassa prevista dalla legge.



...ma se non lo avesse fatto! La moglie indignata, la suocera inviperita, i pupi dissennati. Anche l'antenato, imbronciato, disapprova!

DOMENICA - DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - MILANO I - TORINO I
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I - PALERMO - CATANIA - ANCONA - PADOVA
VENEZIA - VERONA - SAN REMO - ROMA II - TRIPOLI
Verona e San Remo dalle 12.20 alle 14.30

- 7 (TI): Recitazione cantata del Corano (tagliudi) - Seck Muktar ben Begeh
8 LEZIONI DI ALBANESE (prof. Angelo Leotti).
8.30 Segnale orario - Giornale radio - Situazione e previsioni del tempo.
8.50 CONCERTO D'ORGANO DALLA BASILICA DEL CARMEINE MAGGIORE DI NAPOLI (organista P. M. NAPOLITANO); Widor: Quinta sinfonia, op. 42; a) Variazioni, b) Adagio, c) Finale.
9.15 TRASMISSIONE PER LE FORZE ARMATE.

10 (ITALIA): Trasmissione dal Teatro Argentina:
CRONACA DELLA PREMIAZIONE DEI VINCITORI
DEL CONCORSO NAZIONALE DEL GRANO

- 11: MESSA CANTATA DALLA BASILICA-SANTUARIO DELLA SS. ANNUNZIATA DI FIRENZE.
12: LETTERE E SPIGAZIONI DEL VANGELO: RO I - NA; Padre FROIDE; BA I; Monsignor Calanitta; (BO - AN - VE); Padre Tommaso Alfonsi; (PA - CT); Monsignor Giorgio Li Santi; (MI I); Don Carlo Dell'Acqua; (BZ); Padre Francesco Lagazzi; (TO I - GE I - TS - PD); Padre Teodosio da Voltri; (FI I); Monsignor Emanuele Magri.

DOBPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA
BOLZANO - MILANO I - TORINO I
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
PALERMO - CATANIA - PADOVA - VENEZIA
VERONA - S. REMO - TRIPOLI
(ROMA II dalle 13.30 alle 14.45
vedi Trasmissioni speciali).

12.30: DISCHI DI MUSICA OPERISTICA
Trasmissione organizzata per la Ditta SETMANI di Milano: 1. Donizetti: *La favorita*, « Splendon più belle in ciel stelle »; 2. Verdi: *Un trionfo*, « Adagio del passato »; 3. Cilea: *Adriana Lecouvreur*; a) « La dolcissima effigia », b) « Poveri fiori »; 4. Massenet: *Werther*, « Ah, non mi distacar »; 5. Bellini: *La sonnambula*, « Cavatina di Aminta »; 6. Puccini: *La fanciulla del West*, « Ch'ella mi creda libero »; 7. Verdi: a) *Il trovatore*, « Siede la stampa »; b) *Un ballo in maschera*, « Alla vita che t'arride ».

- 12.55: CALENDARIO ANTONETTO.
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
13.15: IL VOSTRO NOME, trasmissione organizzata per la S. A. LUIGI SARTI & FIGLI di BOLOGNA.
13.20 (TI): Giornale radio in arabo. - 13.25: Beati; Fehmi e la sua orchestra - Canzoni tripoline.
13.40: L'ARTISTO PASQUALINO, scena di ANGELO NIZZA (Trasmissione organizzata per gli orologi Tissot).
14: Piccolo Alpino (Trasmissione organizzata per la MANIFATTURA).
14.15-14.55: RADIO IGEEA - TRASMISSIONE PREPARATA IN COLLABORAZIONE CON IL SINDACATO NAZIONALE FASCISTA DEI MEDICI.

ROMA III - ANCONA - NAPOLI II
BARI II - MILANO II - TORINO II
GENOVA II - FIRENZE II

12.30: DISCHI DI MUSICA OPERISTICA
1. Supple: *La favorita*, « Splendon più belle in ciel stelle »; 2. Ranzato: *Il paese dei campanelli*; a) Leggenda dei campanelli (Ines Talamo e cori); b) La favola (Ines Talamo e Ferrini); c) Fox-trot della luna (Ines Talamo e Ferrini); 3. Künneke: *Viaggio felice*, fantasia; 4. Cusichini: *Trillo del diavolo*, tango della seduzione (Ines Talamo e Fogliantini).

- 13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
13.15: ORCHESTRA diretta dal M° A. FRAGNA col concorso del tenore FULVIO PAZZALÀ; 1. Montagnini: *Il brogliatore*; 2. Rodi: *Tango di Maurizio*; 3. Ferrari: *L'altiero mulattone*; 4. Fragna: *Fascino*; 5. Brebetti: *Selezione di valzer*; 6. Mascaroni: *Amami di più*; 7. Clapiro: *Torna a S. Lucia*; 8. Cerpoli: *Danza selvaggia*; 9. Pagano: *Nessuno*; 10. Kramer: *Ballo Torso*.

- 14: DISCHI DI VALZER: 1. G. Strauss: *Accelerazione*; 2. Catalani: *Valzer del bacio* dall'opera « Wally »; 3. Lehár: *Oro e argento*; 4. Delibes: *Naila*.
14.20-14.45: COMPLESSO DI STRUMENTI A FIATO diretto dal M° ENNIO ARLANDI: 1. Speciale: *Marcia militare*; 2. Gualdi: *Mazurca e valzer*; 3. Caraballo: *Prima rapsodia romanesca*; 4. Vidale: *Danze allegre*; 5. Vassini: *Ho trovato l'amore stretto*; 6. Gorini: *Messanotte al castello*.

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA
BOLZANO - VENEZIA - MILANO III - TORINO III - TRIPOLI

- 15.30-16.15: CRONACA DEL SECONDO TEMPO DI UNA PARTITA DI CAMPIONATO DI CALCIO DIVISIONE NAZIONALE SERIE A (Trasmissione organizzata per la Ditta LUIGI SARTI e FIGLI di Bologna).
16.45: Notizie sportive.

Varietà

ORCHESTRA MODERNA

diretta dal M° Saverio Seracini col concorso di Lia Orsini, Fulvio Pazzalà, Aldo Masca e del chitarrista Gangi.
Nell'intervallo (17.45): Notizie sportive - Bollettino presagi.
18.30-18.50: Notizie sportive.
18.45 (TI): Giornale radio e Notiziario in arabo. - 18.55: Recitazione cantata del Corano (tagliudi) - Seck Muktar ben Begeh.

MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE II - PALERMO - CATANIA - PADOVA - ROMA II

- 16.45: Notizie sportive.
17: Dal Teatro Adriano di Roma:
Concerto sinfonico

dell'ORCHESTRA STABILE della R. ACCADEMIA DI S. CECILIA diretto dal M° FILOTTE OCONOMIDES col concorso del violinista
RACCOMANDO
1. Mozart: *Sinfonia in sol minore* (K 550); a) Allegro molto, b) Andante, c) Minuetto, d) Finale; 2. Lalo: *Sinfonia spagnola in re minore* per violini ed orchestra op. 21; a) Allegro non troppo, b) Allegro molto (scherzando), c) Andante, d) Allegro (rondo); 3. Scialoaja: a) *Danza d'Egitto*, b) *Danza Greca*; 4. Petridis: *Danze cefee*; 5. Pilati: *Introduzione, aria e tarantella*; 6. Wagner: *Tannhäuser*, sinfonia dell'opera.

Nell'intervallo: Notizie sportive - Bollettino presagi.
Dopo il concerto: Notizie sportive.

DOMENICA 21 GENNAIO 1940-XVIII - Ore 13,15 - Da tutte le Stazioni

Il vostro nome: ????

FANTASIA DI LUCIO RIDENTI

TRASMISSIONE ORGANIZZATA PER LA

S. A. LUIGI SARTI & FIGLI di BOLOGNA

CONCORSO A PREMI:

In questa trasmissione non viene indicato il nome cui si riferiscono i dati onomastici annunciati.

Gli ascoltatori sono invitati a determinare questo nome attraverso i dati stessi e altri elementi annunciati e canali che compongono la trasmissione, e a inviare una cartolina postale alla SIPRA - Casella 479 - TORINO - con l'indicazione del nome desunto, preferibilmente completata dal giudizio sull'eventuale fondamento pratico dei termini onomastici esposti.

Fra tutte le cartoline pervenute col nome esatto verranno sorteggiate a norma di legge: **10 CASSETTE DI SQUISITI PRODOTTI «SARTI»** messe a disposizione dalla S. A. LUIGI SARTI e FIGLI di BOLOGNA, produttrice dell'italianissimo **COGNAC SARTI**, la gran marca preferita di fama mondiale, e del **BIANCOSARTI**, delizioso aperitivo e digestivo di gran classe da tutti preferito.

RISULTATI SETTIMO CONCORSO «SARTI»

Il nome cui si riferiva la trasmissione è: **Bianca**

TRASMISSIONE EFFETTUATA IL 7 GENNAIO 1940-XVIII

LE 10 CASSETTE DEI PRODOTTI SARTI SONO STATE ASSEGNATE AI SIGNORI: Teresa Famuli, Padua (carolina N. 452) - Pietro Marini, Torino (1775) - Gian-Fabrizio Calabrese (4510) - Udo Aloisi, S. Mauro a Signa (4884) - Pirina Bista, Roma (5196) - Rosa Galetto Biccione, Pinerolo (5331) - Coltro Clara, Varese (4832) - Giovanni Ciani, S. Pietro Veronello (7049) - Pichetti Luigi, Verona (8712) - Levati Rossini, Pesaro (9088).

(Organizzazione SIPRA - Torino)

Da tutte le Stazioni Domenica 21 Gennaio 1940-XVIII, ore 12.20

CONCERTO DI MUSICHE OPERISTICHE

Trasmissione organizzata per la S. A. SETMANI di Milano, produttrice del famoso Malto SETMANI e dei migliori tipi di surrogati di caffè, **Marca SETMANI** (Organizzazione SIPRA - Torino)

Da tutte le Stazioni del I° e II° Programma
DOMENICA 21 GENNAIO 1940-XVIII ALLE ORE 21

1° Grande Concerto dell'Orchestra

Ritmo - Sinfonica CORA

diretto dal M° SEMPRINI e presentato da TODDI

Trasmissione organizzata per conto della Ditta Cora di Torino, produttrice del celebre **AMARO CORA** e dello squisito **CORACORA**, i due aperitivi che piacciono a tutti.

(Organizzazione SIPRA - Torino)

FIRENZE I - NAPOLI I - ANCONA - BARI II - MILANO II - TORINO II - GENOVA II
ROMA III

15.30: Trasmissione dal Teatro Giuseppe Verdi di Trieste:

Le nozze di Figaro

Opera comica in quattro atti - Musica di WOLFGANG AMEDEO MOZART
Personaggi: il conte d'Almaviva, grande di Spagna, Giulio Tomei - La contessa Rosina, sua moglie, Sara Seuder - Figaro, cameriere del Conte, Mariano Stabile - Susanna, cameriera della Contessa, Pierisa Giri - Barbarina, figlia di Antonio, Nerina Ferrari - Cherubino, paggio, Giulietta Simonato - Bartolo, medico, Mario Gubiani - Marcellina, governante, Giuseppina Sani - Don Basilio, maestro di cappella, Alfio Tedesco - Antonio, giardinieri, Ottavio Serpo - Don Curzio, giudice, Edoardo Callani.
Maestro concertatore e direttore d'orchestra: VITTORIO GUI
Maestro del coro: OTTAVIO VARRIO

Negli intervalli: 1. «L'infanzia di Mozart», lettura; 2. Bianca Beherini: «Splendori musicali alla Corte di Lodovico il Moro», lettura; 3. «Il vecchio comandante», scene di Gino Sanchini.

CHI USA I DISCHI può ottenere: eliminazione del fruscio - voce e suono puri - tono limpido - timbro naturale - regolazione del suono, nel fonografo, come in quelli elettrici - eliminazione del ricambio puntine e risparmio del loro costo, adottando la punta «ETERNA», delizia dell'udito. Serve settecento volte senza cambio, su qualsiasi radiografo e fonografo. Brevetto che rivoluziona il mercato: approvato dal CONSIGLIO NAZIONALE DELLE RICERCHE. Stazioni Radiofoniche: G. M. D., Ent. Fere, ecc. - Per averla in Italia, Impero, Colonie, nominare questo Giornale, inviando L. 750 ecc. - **ETERNA**, Piazza S. Maria Maggiore 4 - ROMA.

RADIOCORRIERE

ABBONAMENTO ANNUO

PER GLI ABBONATI ALLE RADIOCORRIERE . . . L. 27
PER GLI ALTRI . . . L. 33

DOMENICA - DI SERA

21 GENNAIO 1940-XVIII

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - VENEZIA
VERONA - NAPOLI II - MILANO III - TORINO III - TRIPOLI
Milano III e Torino III alle ore 21

- 19-19.35 (RO I): Vedi trasmissioni speciali.
19,10 (TI): «Cassida» (Canti del Cùttà), complesso corale tipico diretto da Muctar el Mrabet. - 19.25: Canti «Maluf» di Mahmud Canun - Orchestra araba dell'E.I.A.R. - 19.40: «Dor egiziano» di Muctar el Mrabet - Orchestra araba dell'E.I.A.R.
19.20 (escl. RO I): Previsioni regionali del tempo - Risultati del Campionato di calcio Serie C.
19.35: Notizie sportive: risultati e commenti.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20.20: Conversazione di Giulio Bertoni, Accademico d'Italia: «Il maggior poeta romano, Michele Eminescu, nel cinquantenario della morte».
20.30 (RO I - BO): RADIO VERBA ITALO-SPAGNOLA: DISCHI DI MUSICA SINFONICA: 1. Martucci: *Notturmo in sol bem magg.*, op. 70, n. 1 (Orchestra del Teatro della Scala diretta dal M^e Panizza); 2. Mascagni: *Le maschere*, sinfonia dell'opera (Orchestra sinfonica dell'Eiar - diretta dal M^e Transil); 3. Verdi: *Il trovatore*, sinfonia dell'opera (Orchestra sinfonica dell'Eiar - diretta dal M^e Transil).
20.30 (VE - VR - NA II): Vedi Secondo Programma.
20.30 (TI): Giornale radio in arabo.

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - PALERMO
CATANIA - PADOVA - FIRENZE II - SAN REMO - ROMA II
Roma II (dalle ore 20 vedi Trasmissioni speciali)

- 19 (PA): Notiziario sportivo siculo.
19.20: Previsioni regionali del tempo - Risultati del Campionato di calcio Serie C.
19.35: Notizie sportive: risultati e commenti.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20.20: Conversazione di Giulio Bertoni, Accademico d'Italia: «Il maggior poeta romano, Michele Eminescu, nel cinquantenario della morte».
20.30 (escl. MI I - RO II): DISCHI: 1. Auber: *Fra Diavolo*, sinfonia dell'opera; 2. Verdi: *Fantasia sulle opere*; 3. Mascagni: *Guglielmo Ratcliff*: a) Il sogno, b) Intermezzo atto 4°; 4. Pich Mangiagli: *Valzer viennese*, dall'opera «Notturno romantico».

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ANCONA - ROMA III - BARI II
MILANO II - TORINO II - GENOVA II
(FI I fino alle 19 - FI II dalle 18 alle 19)

- 19: ORCHESTRA A PIETRO DEL DOPOLAVORO PROVINCIALE DI SIEGA diretta dal M^e ALBERTO BOCCI: 1. Amadei: *Serenata galante*; 2. Ferraris: *Ricordo d'Ucraina*; 3. Albeniz: *Granada*; 4. Billi: *Fantasia tripolitana*.
19.20: Previsioni regionali del tempo - Risultati del Campionato di calcio Serie C.
19.35: Notizie sportive: risultati e commenti.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20.20: Conversazione di Giulio Bertoni, Accademico d'Italia: «Il maggior poeta romano, Michele Eminescu, nel cinquantenario della morte».
20.30:

ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE
diretta dal M^e MARIO SALERNO

1. Pach: *Mandarin*, 2. Merardo: *Orcidèa*;
3. Nevin: *Narciso*; 4. Ala: *Tamerò cossi*;
5. Ferraris: *Novelletta*; 6. Mignone: *Tango senza amore*; 7. Montagnini: *Idillio*; 8. Armandola: *Tarantella*

21: Ho trovato delle vecchie canzoni

Rievocazione di MARIO CEIRANO
ORCHESTRA DIRETTA DAL M^e LUIGI MALATESTA

- 21.45: MUSICHE PER CLARINETTO E PIANOFORTE: clarinetista: CARMELLO SCHIRINZI; al pianoforte: RENATO SABBIONI: 1. Marenco: *Allegro da concerto*; 2. Piccoli: a) *Soldatini*, b) *Campane*, c) *Il gondoliere*; 3. Plantoni: a) *Notturno*, b) *Melodia*; 4. Albeniz: *Malagueña*; 5. Monti: *Seconda cecarda*.

- 22.5: MUSICA DA BALLO.
22.30-24 (FI I - NA I - AN): MUSICA VARIA E DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

AVVISO IMPORTANTE

A tutti indistintamente gli abbonati alle radioaudizioni che non effettueranno il rinnovo dell'abbonamento entro il

31 GENNAIO

gli Uffici del Registro applicheranno

la soprattassa

prevista dal R. D. L. N. 246 del 21-2-38-XVI

21: Concerto

DELL'ORCHESTRA RITMO-SINFONICA CORA
diretta dal M^e ALBERTO SEMPRINI
Presentazione di TODDI

(Vedi Secondo Programma)
(Trasm. organizzata per la DITTA CORA di Torino)

- 22: Conversazione di Vincenzo Tallarico: «Spogliando in quarta pagina» - (RO I - 2 RO 3): Notiziario in francese.

22.10: Concerto

diretto dal M^e MICHELE MACIOCE

1. Rossini: *La scala di seta*, sinfonia dell'opera.
2. Haydn: *Sinfonia in sol minore n. 83*: a) Allegro spiritoso; b) Andante; c) Minuetto; d) Finale.
3. Boccherini: *Minuetto*, dalla «Sinfonia in la maggiore».
4. G. Strauss: *Il pipistrello*, introduzione.

Nell'intervallo: Notiziario letterario - (RO I - 2 RO 3): Notiziario in inglese.

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23.15-24: MUSICA DA BALLO.
24-0.15 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in francese.
0.16-0.30 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in inglese.

21: Concerto

DELL'ORCHESTRA RITMO-SINFONICA CORA
diretta dal M^e ALBERTO SEMPRINI
Solisti: MARIA FERRARI e MICHELE MONTANARI
Presentazione di TODDI

1. Churchill: *Biancaneve e i sette nani*, fantasia per orchestra e coro con ritornelli cantati;
2. Warren: *Jeepers Creepers*, fox trot;
3. Setti: *Giardino svedese*, valzer;
4. *Melodie di successo*, presentate da Semprini al pianoforte;
5. *Canzoni italiane in forma di fantasia* (Concorso Nazionale 1939-XVIII);
6. Semprini: *Danza cubana*, rumba canzone;
7. Claypoole: *Passaggiano per le scale*, scherzo per violini soli;
8. *Caccia al leone*, fox descrittivo di brattura.

(Trasm. organizz. per la DITTA CORA di Torino)

- 22: Conversazione di Ivon de Begnac: «Come nacque una biografia» - (RO II): Cronache del turismo in norvegesi.

22.10: L'altro amore

Un atto di CARLO DE FLAVIUS.
(Prima trasmissione)

Personaggi: Edda, Adriana De Cristoforis;
Vittorio, Sandro De Macchi
Regia di ALBERTO CASELLA

22.40 (circa): DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Bachmann: *Sogno d'amore*; 2. Salvini: *Carillon*; 3. Orth: *Nella bottega dell'orologiaio*; 4. Siless: *All'ungherese*; 5. Stolz: *Tesoro mio*; 6. Wessu: *Un po' d'amore*.

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
23.15-24: MUSICA DA BALLO.

21 GENNAIO

Domenica 21 Gennaio
Ore 15.30

ASSOCIATE LA TRASMISSIONE DEL
2° TEMPO DI UNA PARTITA DEL
CAMPIONATO DI CALCIO
Divisione Nazionale A
ORGANIZZATA PER CONTO DELLA

**S. A. Luigi Sarti
& Figli di BOLOGNA**

vedutrice dell'italianissimo GONNAC
SARTI, la gran marca preferita di fama
mondiale, e dei BIANDOBARTI, deliziosa
aperitivo e digestivo di gran classe
da tutti preferita.

(Organizzazione SIPRA - Torino)

**CONCORSO CINEMATOGRAFICO
PICCOLO ALPINO**

Estratto del BANDO DI CONCORSO per la scelta del protagonista del film

- 1) Al concorso possono partecipare tutti i Balilla di età non inferiore ai 10 anni né superiore ai 14
- 2) Ogni concorrente deve inviare alla MANDERFILM - Roma, via Firenze, 48:
 - a) le generalità e l'indirizzo preciso;
 - b) il consenso del padre o di chi ne fa le veci;
 - c) una fotografia a figura intera (in piedi) e un'altra del viso, entrambe del formato 9 X 12.
- 3) I concorrenti prescelti verranno invitati a recarsi a Roma a spese della MANDERFILM per essere sottoposti a un provino cinematografico.
- 4) Al primo prescelto verrà affidato il ruolo di «Giosomino Rasi» e per tale sua prestazione riceverà la somma di Lire DIECIMILA.
- 5) Al secondo prescelto verrà affidato il ruolo di «Nane» e per tale sua prestazione riceverà la somma di Lire CINQUEMILA.
- 6) Al terzo prescelto verrà affidato un ruolo secondario e per tale sua prestazione riceverà la somma di Lire MILLE.
- 7) Durante la lavorazione la MANDERFILM corrisponderà a ciascuno dei tre concorrenti prescelti, un'indennità giornaliera di Lire CENTO e rimborserà le spese per il viaggio di andata e ritorno.
- 8) Il concorso scade improvvisamente il 15 febbraio 1940-XVIII.

**BALILLA D'ITALIA, ASCOLTATE OGGI LA RADIODIRAMMISSIONE DELLE ORE 14 DAL PRIMO
PROGRAMMA MERIDIANO ORGANIZZATA PER LA MANDERFILM!**

(Organizzazione SIPRA - Torino)

LUNEDÌ D'GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - MILANO I - TORINO I
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I - PALERMO - CATANIA - ANCONA - PADOVA
VENEZIA
Verona e San Remo dalle 12.20 alle 14.10

7. (TI): Recitazione cantata del Corano (tagitid), Seck Muktar Huria.
7.30: Giunonica da camera (Primo corso) 7.45: Secondo corso.
8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.
9.45-10.15: RADIO SCOLASTICA - TRASMISSIONE PER LE SCUOLE MEDIE: Primo corso per il terzo corso.
10.15: RADIO SCOLASTICA - TRASMISSIONE PER LE SCUOLE ELEMENTARI: Esercitazioni di radiotelegrafia.
11: ORCHESTRA DELLA TELEVISIONE diretta dal M^o ARTURO STRAFFPINI. 1. Rosati: Rossini; 2. Lane: Tu vuoi prendermi il cuore; 3. De Muro: Nuova rosa; 4. Gallettrani: Vero susing; 5. Maratti: Corolina; 6. De Rosa: Illusione; 7. Leucuna: Maria La O; 8. Povel: L'incautore di serpenti; 9. Legrand: Nel mio cuore; 10. Di Lazzaro: Ritmo di valzer; 11. Leonard: Katia; 12. Respaldizza: Color café; 13. G. Filippini: Mustafa; 14. Siragusa: Taci; 15. Warren: Ah, Giuletta; 16. Reali: Tempo del mare; 17. Hudson: Studio di ritmo; 18. Ansaldo: Valzer di Nanuska; 19. Orfice: Notte a Biarritz; 20. Perera: Appassionato bolero.
11 (PA; CT): MUSICA VARIA: 1. Cortopassi: Giocinezza ardente, introduzione; 2. Billi: Gattola e Tamburino; 3. Pillasi: Intermesso dall'opera Verdi; 4. Mendez; 5. Panizzi: Serenata; 6. Cerri: Rapodia lombarda; 6. Solazzi: Romanza; 7. Lunetta: La chiesetta del villaggio; 8. Rampoldi: Balliamo all'antica; 9. De Curtis: Addio bel sogno; 10. Sagarra: Dimmi.
12: Borsa - Dischi.

DOPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA
BOLZANO - MILANO I - TORINO I
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
PALERMO - CATANIA - PADOVA - VENEZIA
VERONA - S. REMO - TRIPOLI

(ROMA II dalle 13.30 alle 14.45
vedi Trasmissioni speciali).

- 12.20: RADIO SOCIALE (TRASMISSIONE ORGANIZZATA CON IL COMITATO NAZIONALE CONFEDERAZIONE FASCISTE DEI LAVORATORI).
12.55: CALENDARIO ANTONETTO.
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
13.15: LA CACCIA AGLI ENORI: IL PUGNALE CINESE, scena di Enzo Corderi (Trasmissione organizzata per la DISTILLERIA GIOV. BUTON & C. SOC. AN., Bologna).
13.20 (TI): Giornale radio e notiziario in arabico - 13.30: Canti con Margherita.
13.40: DISCHI IN CANZONE: 1. Petrarchi-Cram: E' così dolce amore; 2. Schiavone-Penati: Notte a Sorrento; 3. Sciorilli-Rastelli: Danza con me.
13.50: Conversazione di Giovanni Mosca.
14-14.15: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Notiziario dell'Impero.

ROMA III - ANCONA - NAPOLI II
BARI II - MILANO II - TORINO II
GENOVA II - FIRENZE II

- 12.30: CONCERTO della violinista NILDE PIGNATELLI: 1. Beethoven-Principe; Allegretto; 2. Recl: Nicoletta (Andamento); 3. Respighi: Umoresca; 4. Bellini-Corti: Ninna nanna; 5. Guarino: La strega della selva azzurra; 6. Ferrar: Bupreste; 7. De Guarnieri: Moto perpetuo.
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
13.15: DISCHI IN MUSICA OPERISTICA di Weber, Verdi e Giordano.
13.40: BANDA DEGLI AGENTI DI P. S. diretta dal M^o ANDREA MARCHESINI. 1. Marchesini: Suite di marce sinfoniche: a) Uche - Ritorno; b) Armonie sul verde Cimino; 2. Respighi: Rossini; a) Capri e Taormina (bucaraia e scilliana), b) Intemazza; c) Tarantella puro sanguine; 3. Strauss: Il bel Danubio azzurro; 4. Botti: Il carnevale di Venezia, variazioni per tromba.
14.20: ORCHESTRA FASCIA IN RITMI E DANZE diretta dal M^o M. SALERNO: 1. Montagne: La casa stregata; 2. Limentani: Aria all'antica; 3. Ciociano: Rapodia siberiana; 4. Buechi: Miracolo; 5. Maggioni: Momento allegro; 6. Godini: Son geloso di te; 7. Mannò: Improvviso.
14.45-15 (circa): Giornale radio.

- 15-16 (RO III): DISCHI.
16: LEZIONE PER GLI ALLIEVI MARCONISTI.
16.40: LA CAMERATA DEI BALLILI E DELLE PICCOLE ITALIANE: (RO I): La posta di Nonno Radio: (NA I): Bambino; (BA I): Fata Neve; (PA - CT): Giornale; (BO): Racconti e varietà di Gian-Biondello; (MI I - AN - PD - VE): Mario Brancacci: Il sole del confino; (TO I): a) La rete azzurra di Spumantino; b) Cinque minuti musicali; (FI I): Fata Dianora; (BZ): a) La Zia dei perechi; b) La cucina Orletta.
17: Giornale radio.
17.15 (RO I - NA I - BA I - BO - AN - VE - TI): CONCERTO DEL TRO CONFALONIERI 17.15 (MI I - TO I - GE I - TS - FT I - PA - CT - FD): CONCERTO della pianista MELA FREMONT: 1. Vivaldi-Casella: Concerto per tre pianoforte; a) Allegro energico un po' maestoso - Adagio molto - Fuga; b) Largo; c) Allegro; 2. Chopin: Tre studi; 3. Gragnani: Marionette; 4. Debussy: Pesci d'oro; 5. Pizzetti: Da un'attorno già lontano; a) Sole mattutino sul prato del Roccolo, b) Una giornata piovosa nel bosco; c) al fantasma.
17.50: Notiziario dell'Impero - Movimento linea dell'Impero - Bollettino presagi.
17.55-20.59 (BA I): Vedi Trasmissioni speciali.
18-18.15 (escl. NA I - BA I): RADIO RURALE: CORSO DI CULTURA AUTARCHICA PER I COMUNARI dell'AGROCIOTTA. Dott. GIUSEPPE LEONARDI: «L'idea mistica dell'Autarchia».
18.15-18.25 (RO I): Segnali per il servizio radiotelegrafico trasmessi a cura della R. Scuola «Federico Cedi».
18.15-18.25 (PA; C): Nota-barolo: «Il salotto della signora: Di tutto un po'».
18.35 (GE I - NA I): Bollettino del Comando del Porto.
18.40 (TS): Bollettino del Comando del Porto.
18.40-19 (RO II): Notiziari in lingue estere (Vedi Trasmissioni speciali).
18.45 (TI): Giornale radio e notiziario in arabico - 18.55: Canzoni trilingue di Ali Haddad - Coro e Orchestra araba dell'Eiar».

NORME
per il Concorso a Premi
"BUTON"

Tutti i lunedì alle ore 13.15 verrà trasmessa una radioscena nella quale l'autore ha appostamenti inserito un tolna postale. I concorrenti dovranno segnare, su cartolina indirizzata alla SIPRA - Casella Postale 479 - TORINO, il concorso è libero a tutti i radioscascolatori. Le cartoline dovranno pervenire alla SIPRA - Casella Postale 479 - TORINO, venerdì successivo alla trasmissione. Fra i concorrenti scelti, che specificarono esattamente tutti gli errori, verranno premiati con le norme di legge. 5 premi consistenti in cassette di insuperabili liquori Buton, tipo grande. Fra quelli invece che specificarono tutti gli errori, verranno premiati con le norme di legge. 5 premi consistenti in cassette di insuperabili liquori Buton, tipo grande. 5 premi in cassette di insuperabili liquori Buton, tipo piccolo. I premi verranno spediti direttamente agli interessati dalla distilleria S. A. GIO. BUTON & C. di BOLOGNA. I nomi dei premiati verranno pubblicati sul Radiocorriere.

LUNEDÌ 22 GENNAIO 1940 - XVIII - ORE 13.15
Da tutte le Stazioni del Primo Programma Meridiano
Quinta puntata:
IL PUGNALE CINESE
di ENZO CORDERI
TRASMISSIONI ORGANIZZATE PER LA DISTILLERIA
GIO. BUTON & C. - S. A. - Bologna produttrice del
COCA LIQUOR
IL MAGICO LIQUORE DELLA PERENNE GIOVINEZZA.
Formula di Montepagosa.

Resultati della terza puntata: L'AFFARE GRAVENCONI
trasmessa l'8 Gennaio 1940 - XVIII

1) Tre errori inseriti nella trasmissione furono: 1) un bulcino non è di Bucareti ma di Sofia; 2) da Berlino a Parigi non è possibile coprire in macchina la distanza in tre ore; 3) il brano di musica non era di «Turandot» ma della «Tosca»...
2) Le cinque cassette di «Turandot» ma della «Tosca»...
3) I tre errori (cartoline N. 3064) vennero assegnati a: Salvatore Cav. Carrara, Loree (3053) - Carlotta N. 1597 - Triste (Barrile, Torino (2953) - Crevo, Alfredo Buton tipo piccolo sottogate fra quelli che segnalavano un solo errore (cartoline N. 4574) vennero assegnate a: Bassini Luciano, Boudano (1506) - ma della «Tosca»...
4) Cerrati, Calmo (2834) - Gravello Enrico, Montanari, Mammola (3801) - Bellutti Nair, Genova (3841) - Collida Giovanni (3801) - Amadeo Pezzi Casteljustino (4440) - Betta Piero, (Organizzazione SIPRA - Torino)

LUNEDÌ - DI SERA

22 GENNAIO 1940 - XVIII

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - VENEZIA
VERONA - NAPOLI II - MILANO III - TORINO III - TRIPOLI
Milano III e Torino III alle ore 21

19,20 (RO I): Vedi Trasmissioni speciali.
19,15 (TI): Conversazione letteraria di Schék Ahmed Sciaref. — 19,25: Canzoni trilineari di Salem ben Mohammed con coro e orchestra araba dell'E.I.A.R. — 19,45: Canzoni trilineari delle «Zemamat» - Cantatrice Mabruha bent Ahmed - Coro e Orchestra araba dell'E.I.A.R.
19,20 (escl. RO I): Previsioni regionali del tempo - Dischi.
19,30 (escl. RO I): LEZIONE DI TEDESCO (prof. Heinz Borgässert).

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.

20,30 (RO I - BO): RADIO VERDAD ITALO-SPAGNOLA: DISCHI DI MUSICA OPERISTICA: Musiche di Rossini: 1. Il barbiere di Stiglia; a) «La calunnia è un venticecchio» (Paseiro), b) «Una voce, poco fa» (Pagliughi), c) «Ecco ridente in cielo» (Manurita); 2. Guglielmo Tell: «Selva opaca» (Pagliughi). — 20,45: Notiziario.

20,30 (VE - VR - NA II): Vedi Secondo Programma.
20,30 (TI): Giornale radio in arabo.

21:

STORIA DEL TEATRO

di SIVIO PAMICO
Riduzione di GIULIO PACUVIO
XXVIII Lezione: Fine dell'età barocca in Francia: Marivaux - Annuncio della Rivoluzione: Voltaire, Diderot, Beaumarchais.

Le false confidenze

Tre atti
di PIERRE CARLET DE CHAMBLAIN
DE MARIVAUX
(Prima trasmissione)

Personaggi:

Araminta Giulietta De Risa
Dorante Franco Becchi
Il signor Remy Edoardo Borelli
La signora Argante Bella Starace Sainati
Arlecchino Felice Romano
Dubois Leo Garavaglia
Marton Lilla Brignone
Il conte Dolimont Gustavo Conforti
Un servo Mario Iera
Un garzone gioielliere Giulio Tomasini
Regia di GIUGLIEMMO MORANDI

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23,15 (RO I - 2 RO 3): Notiziario in francese e in inglese - Dischi di musica varia.

23,15 (escl. RO I):

Concerto

del soprano MARIA TERESA PEDICINI.

1. Quagliati: Canzonetta; 2. Berti Benvenuto: Datemi pace; 3. Scarlatti: Qual farfalla amante; 4. Davico: Due canti trenteschi; a) Strambotto, b) Lamento; 5. Schubert: La ninna nanna al ruscello; 6. Schumann: Alla luna; 7. Pizzini: Piote; da 1. i canti sereni; 8. Rossellini: Alla sera; 9. Livabella: Veneziana; 10. Verdi: Il tramonto; 11. Persico: Curillon.

Indi: MUSICA DA BALLO (fino alle 24).
24-0,15 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in francese.
0,16-0,30 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in inglese.

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - PALERMO
CATANIA - PADOVA - FIRENZE II - SAN REMO - ROMA II
Roma II (dalle ore 20 vedi Trasmissioni speciali)

19 (GE I): DISCHI.
19,20: Previsioni regionali del tempo - Dischi.
19,30: LEZIONE DI TEDESCO (prof. Heinz Borgässert).
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.
20,30 (escl. MI I - RO II): ORCHESTRA DIRETTA dal M^o SERGIO VAGANTI. 1. Mare: Modella a Parigi; 2. Clari: Bricolle; 3. D'Anzi: Se l'amore fugge; 4. Rachmaninoff: Preludio in do minore; 5. Pakay: Oltre il blue; 6. Poletti: Hula; 7. Scott: Una notte sull'oceano; 8. Autry: Tu sei l'unica stella; 9. Rizzi-Dale: Jammo jammo.

Concerto sinfonico

diretto dal M^o ARMANDO LA ROSA PARODI
col concorso dell'arpista
CLELIA GATTI ALDROVANDI

1. Mozart: Piccola serenata in sol maggiore, K. 525; a) Allegro, b) Romanza, c) Minuetto d) Allegro.
2. Bolivides: Concerto in tre tempi per arpa e orchestra (elaborazione di C. Stener); a) Allegro brillante, b) Andante lento, c) Allegro agitato (Rondò) - (Solista Clelia Gatti Aldrovandi).
3. Pizzini: Strapaese, impressioni dal vero.
4. Furlotti: Sul Carso, impressione sinfonica.
5. Wagner: I maestri cantori di Norimberga, preludio dell'atto 1^o.

22:

Canzoni e ritmi

ORCHESTRA CETRA diretta dal M^o BARZIZZA
22-22,10 (MI II): Voce danese da Roma.
22,50: DISCHI DI MUSICA VARIA: Suppé: Un mattino, un mezzogiorno e una sera a Vienna, sinfonia dell'operetta.
23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
23,15-24: MUSICA DA BALLO.

Cultura fisica medica

100
selezioni per
medicina, fisiologia,
anatomia, fisiologia,
psicologia e fisiologia
della vita.





LOGGATORE

il più moderno ed apprezzato tipo per la ginnastica da camera

Chiedere opuscolo N. 45

E. RICCI Via Pontaccio 19
Tel. 85.668 MILANO

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ANCONA - ROMA III - BARI II
MILANO II - TORINO II - GENOVA II
(FI I fino alle 19 - FI II dalle 18 alle 19)

17,55 (Alle 13): Eventuali comunicazioni.
18: DISCHI DI COMPLESSI CARATTERISTICI: 1. Caricamento: Una sera a Robinson; 2. Corino: Galoppata; 3. Margutti: Serenata capricciosa; 4. Ignoto: Stella lucente; 5. Di Capua: Maria, Mari; 6. Pagano: Ritorno delle rondine; 7. Ferretti: Gloria de España; 8. Gardoni: Principessa asarmonica; 9. Taraffo: Lorenzetta.
18,30: ORCHESTRA SICILIANA: 1. U. Filippini: Oggi ho scritto; 2. Polaffi: Autunno senza sole; 3. Olivieri: O bella bionda; 4. Joselito: La canzone del bimbo; 5. Pizzigoni: Cocodè; 6. Rucione: Fior di loto; 7. Antoniloli: Focine; 8. Casirroi: Un bacio e poi chissà; 9. Cergoli: Temperamento neroso; 10. Bart: In campagna è un'altra cosa.

19: DISCHI DI MUSICA DA CAMERA: 1. Scarlati: Minuetto (pianista Zecchi); 2. Rotoli: Mia sposa sarà la mia bandiera (tenore Pertile); 3. Chopin: Barcarola, op. 60 (pianista Zecchi); 4. Leoncavallo: Mattinata (tenore Lugaresi); 5. Massenet: Méditation, dall'opera «Thaïs» (violinista Gramagna); 6. Mascagni: Serenata (Emilio Livi).

19,30: BANDELLA DELLA VII LEGIONE FERROVIARIA DI FIRENZE diretta dal M^o TEMISTOCLE PACE: 1. Schubert: Marcia; 2. Rossini: Il signor Bruschino, sinfonia dell'opera; 3. Wolf-Ferrari: I quattro rusteghi, intermezzo; 4. Paganini: Moto perpetuo; 5. Liszt: Rapsodia ungherese n. 2.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.

20,30:

Musiche brillanti

Orchestra diretta dal M^o ANOLFO DEL VECCHIO
1. Brunetti: Tarantella capriccio.
2. Bucchi: Valzer miniatura.
3. Storaci: Passeggiata mattutina.
4. De Micheli: Seconda piccola suite: a) Preludio; b) Scherzando; c) Nostalgia; d) Finale.
5. Puligheddu: Fiori di Sardegna; a) Serenata alla sposa; b) L'organo suona; c) Festa nuziale.
6. Escobar: Tarda illirica.
7. Ferraris: Bivacco zingaresco.

21,15:

Varietà

ORCHESTRA MODERNA diretta dal M^o S. SERACINI
22: MUSICHE PER CANTO E PER PIANOFORTE
Baritono GIUSEPPE VALDENGO e pianista SALERNO
Laurum; 1. Lessona: La morte del barone von Laurum; 2. Billi: Canta il grillo; 3. Gambino: Serenata settecentesca; 4. Chopin: Notturno in mi bemolle, op. 9; 5. Weber: Invito al valzer; 6. Mozart: Serenata, dal Don Giovanni; 7. Liszt: Fantasia sul Rigoletto.
22,30-24 (FI I - NA I - AN): MUSICA VARIA E DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

CASA DEL PIANOFORTE

M^o T. CICCONE - SULMONA

PIANOFORTI

Bluthner - Kraus - Hofmann
Steinbach - Anelli - Schulz

Vendiamo da L. 55 mensili senza anticipi
MASSIMA CONVENIENZA
MASSIMA GARANZIA

ANTENNA SCHERMATA

e Abbonamento o rinnovo al **RADIOCORRIERE**

Antenna schermata per onde medie e corte L. 45 assegno; con abbonamento al **RADIOCORRIERE** L. 62,50 anticipata. Antenna schermata **REGOLABILE** per apparecchi **POCO SELETTIVI** L. 45 assegno; col **RADIOCORRIERE** L. 78,50 anticipata.

Indirizzare vaglia e corrispondenza:
Ing. F. TARTUFARI - RADIOCORRIERE - Torino
Via Cesare Battisti, 5 (ang. Piazza Carignano)

Modello Prontuario per migliorare l'apparecchio radio L. 1,50 anche in francobolli anticipati.

GRATIS CATALOGO 32

POSATERIA ARGENTERIA PER REGALO

Fabbrica propria - Prezzi convenienti

MARINAI - S. M. Beltrade, 5 - MILANO

YOGURT IN CASA

Tutti potete preparare quando e dove volete, un Yogurt perfetto con gli apparecchi **LACTOIDEAL**. - Uso semplicissimo, durata indefinita - Economia, igiene. Cento anni di esperienza sono la nostra garanzia

Catalogo: **LACTOIDEAL S. A. - Rep. A MILANO** - Corso Buenos Aires N. 47 - MILANO

MARTEDÌ - DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - MILANO I - TORINO I
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I - PALERMO - CATANIA - ANCONA - PADOVA
VENEZIA - VERONA - SAN REMO - ROMA II - TRIPOLE,
Verona e San Remo dalle 12.20 alle 14.10

- 7 (TI): Recitazione cantata del Corano (tagliato) - Soek Mustafa es Susi.
7.30: Giusticia da camera - Primo corso - 7.45 (Secondo corso).
8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.
10.30-11: RADIO SCOLASTICA: TRASMISSIONE PER LE SCUOLE ELEMENTARI: - AMEDEO II di SAVOIA ALL'ASSEDIO di TORINO, scena di Lando Ambrosini.
11: ORCHESTRA DA BALLO diretta dal M^o ANGELINI: CANZONI MODERNE.
12: BORNA - Dischi.

DOPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA
BOLZANO - MILANO I - TORINO I
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
PALERMO - CATANIA - PADOVA - VENEZIA
VERONA - S. REMO - TRIPOLE
(ROMA II dalle 13.30 alle 14.45
vedi Trasmissioni speciali).

- 12.20: DISCHI DI MUSICA VARIATA: 1. Spontini: *La vestale*, sinfonia dell'opera; 2. Verdi: *Un ballo in maschera*, « Eri tu che macchiavi quell'anima » (Tagliabue); 3. Dèlibes: *Lakmé*, Aria delle campane (Fagugli); 4. Massini: *Mignon*, « Chiudo gli occhi » (Malpiere); 5. Ponchielli: *La Gioconda*, « A te questo rosario » (Buares); 6. Mascagni: *Cavalleria rusticana*, preludio e siciliana (McLauri).
12.55: CALENDARIO ANTONETTO.
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
13.15: CONCERTO diretto dal M^o ALFREDO SIMONETTO: 1. Arlandi: *Preludio e pavana*; 2. Vittadini: *Pasceggi*; a) *Pieniuno*, b) *Matinasa*; 3. D'Ambrasio: *Ronda di folletti*; 4. Grieg: *Gratitudine*; 5. Respighi: *Antiche danze ed arie per liuto*; a) *Balletto del Conte Orlando*, b) *Gagliarda*, c) *Vilanello*, d) *Passo mezzo e mascherata*.
13.20 (TI): Giornale radio e notiziario in arabo. - 13.25: Musica araba classica (esecutori: Mustafa Dahmani e Mehmed Hasan Bej). - 13.35: Canzoni tripoline di Miriam: Orchestra diretta da Besir Fehmi. - 13.50: Variazioni con « na » di Mohàmmad Bu Medjan.
14:14-10: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

- 15-16 (RO III): DISCHI.
16: LEZIONE PER GLI ALLIEVI MARCONISTI.
16.40: LA CAMERATA DEI BALLER E DELLE PICCOLE ITALIANE: Lidy Capèe: IL PICCOLO VAGABONDO.
17: Giornale radio.
17.15 (RO I - NA I - BA I - BO - BZ - AN - VE - TI): MUSICHE di W. A. MOZART eseguite dal QUARTETTO LESSONA (Michele Lessona, pianista; Riccardo Borio, violinista; Enzo Francalanci, violista; Felice Barale, violoncellista): 1. Tema con variazioni (K 424) per violino e viola; 2. *Adagio*, dalla « Sonata in re maggiore per pianoforte » (K. 576); 3. *Quartetto in sol minore* (K. 478) per pianoforte, violino, viola e violoncello; a) *Allegro*, b) *Andante*, c) *Rondo* (Allarg.).
17.15 (MI I - TO I - GE I - TS - PI I - PA - CT - PD): CONCERTO del baritone LUIGI BERNARDE e del soprano ELISA FABBRI: 1. Cimara: *Le astuzie femminili* « Le ragazze che son di vent'anni »; 2. Donizetti: *Linda di Chamoriz*, « O luce di quest'anima »; 3. Rossini: *Il barbiere di Siviglia*, cavatina di Figaro; 4. Donizetti: *Lucia di Lammermoor*, « Regnava nel silenzio »; 5. Puccini: *La fanciulla del West*, racconto dello sceriffo; 6. Schubert: *Vicino all'amata*; 7. Mascagni: *Le maschere*, « Racconto di Tartaglia »; 8. Mozart: *Don Giovanni*, « Là ci darem la mano ».
17.50: Notiziario dall'Interno - Movimento linea dell'Impero - Bollettino presagi. 17.55-20.59 (BA I): Vedi Trasmissioni speciali.
18-18.30 (escl. NA I - BA I): RADIO SOCIALE (TRASMISSIONE ORGANIZZATA IN COLLABORAZIONE CON LE CONFEDERAZIONI FASCISTE DEI LAVORATORI).
18.30-18.40 (PA): Il Cantastorie: Racconti popolari della Sicilia.
18.35 (GE I - NA I): Bollettino del Comando del porto - Ufficio di collocamento per l'imbarco dei marittimi sulle navi mercantili nazionali.
18.40 (TS): Bollettino del Comando del porto.
18.40-19 (RO II): Notiziari in lingue estere (Vedi Trasmissioni speciali).
18.45 (TI): Giornale radio e Notiziario in arabo. - 18.55: Canzoni tripoline di Calif el Tarzi con Coro e Orchestra araba dell'E.I.A.R.



Trascorrete lietamente
il Carnevale!

Una fisarmonica SARCA renderà più liete e suggestive le Vostre danze
CHIEDETE ALLA SARCA CATALOGO E LISTINO GRATIS
Fisarmoniche di fama mondiale - Prezzi modici - Vendita rateale
Indirizzare richieste a: SARCA - Casella Postale 85 - ANCONA

ROMA III - ANCONA - NAPOLI II
BARI II - MILANO II - TORINO II
GENOVA II - FIRENZE II

- 12.30: DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Amadei: a) *Nel bazar*, dalla seconda suite « Impressioni d'Oriente », b) *Festa campestre*; 2. Bormiolli: Dalla « Suite di danze »; a) *Tarantella*, b) *Zingaresca*, c) *Gittani*; 3. Brozi: Intermezzo dall'opera *Isabella Orsini*; 4. Buchi: *Scherzo*.
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
13.15: ORCHESTRA MODERNA diretta dal M^o S. SERACINI: 1. Di Lazzaro: *Festa di canzoni*; 2. Millego: *Danzando sotto la pioggia*; 3. Cinque: *Mutato è il cuor*; 4. Packy: *Ninna nanna del cocodrillo*; 5. Yradiere: *La paloma*; 6. Redi: *Eravamo sette vedove*; 7. Meniconi: *Quando infuria*; 8. Mazzacchetti: *Quando*; 9. Bontà: *Appassionamento*; 10. Raimondo: *Monella mia*; 11. Rodi: *Sul Mar Nero*; 12. Mascheroni: *Montanina*; 13. D'Anzi: *Una sola parola*; 14. Di Lazzaro: *Siciliana bruna*.
14: ORCHESTRA diretta dal M^o M. GAUDIOSI: 1. Rossini: *Il turco in Italia*, sinfonia dell'opera; 2. Sumbardi: *Ninna nuova*; 3. Mancinelli: *Fuga degli amanti a Chioggia*, dalle « Scene veneziane »; 4. Respighi: Dalla suite « *Gli uccelli* »: a) *Preludio*, b) *La gallina*, c) *Il cucù*; 5. Mortari: Frammenti dalla « *Rapsodia* ».
14.45-15 (escl.): Giornale radio.

IL NUOVO SOVRANO DELLA CUCINA ITALIANA

Nella preparazione istantanea di un buon brodo, di una sana minestra o per il sapore e la fragranza delle vivande, VEGEDOR risolve il problema dell'estratto economico e squisito. Non è un surrogato od una improvvisazione, bensì un prodotto a sé, fine ed autarchico.

È UN PRODOTTO
LIEBIG

Vegedor
ESTRATTO COMPOSTO CONCENTRATO A BASE VEGETALE

COMP. ITALIANA LIEBIG S.A. SEDE E STABILIMENTO IN MILANO

Chi fa un

Nuovo Abbonamento

tra il 1° e il 31 Gennaio parteciperà gratuitamente al sorteggio delle 700.000 lire di premi del Referendum senza bisogno di riempire il questionario.

LACTOCLAIMAS
FERMENTI LATTICI DI FIDUCIA

GRATIS OPUSCOLO N.3

MILANO, BACCIGLIONE 16



MARTEDÌ - DISERA

23 GENNAIO 1940-XVIII

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - VENEZIA
VERONA - NAPOLI II - MILANO III - TORINO III - TRIPOLI
Milano III e Torino III alle ore 21

- 19-20 (RO I): Vedi Trasmissioni speciali.
- 19,15 (TD): Letture scelte di Saïed Ahmed Lahsari. — 19,25: Melodie orientali - Orchestra araba dell'E.I.A.R. — 19,40: All'angolo del mercato - Antichi canti popolari libici eseguiti dal complesso corale e strumentale diretto da Scëch Mohâmmed Ghinnia.
- 19,30 (escl. RO I): Previsioni regionali del tempo - Dischi.
- 19,30: Conversazione di Camillo Quercia: «Le istituzioni italiane per i ciechi ed i sordomuti».
- 19,40 (escl. RO I): LEZIONE DI INGLESE (prof. Kathleen Sanders Lovatelli).
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.
- 20,30 (RO I-BO): RADIO VERDAD ITALO-SPAGNOLA: Notiziario.
- 20,30 (VE - VR - NA II): Vedi Secondo Programma.
- 20,30 (TD): Giornale radio in arabo.

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - PALERMO
CATANIA - PADOVA - FIRENZE II - SAN REMO - ROMA II
Roma II (dalle ore 20 vedi Trasmissioni speciali)

- 19 (GE I): DISCHI.
- 19,20: Previsioni regionali del tempo - Dischi.
- 19,30: Conversazione di Camillo Quercia: «Le istituzioni italiane per i ciechi ed i sordomuti».
- 19,40: LEZIONE D'INGLESE (prof. Kathleen Sanders Lovatelli).
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.
- 20,30 (escl. MI I - RO I): ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE diretta dal M° M. SPALERNO: 1. Greppi: *Soltanto per ricordarti*; 2. Rixner: *Sogno di un valzer d'inverno*; 3. Thlman: *Canti tradizionali inglesi*; 4. Consiglio-Mignone: *Cade una stella*; 5. Nedbal: *Valzer triste*; 6. Fiorillo: *Chiacchierata inutile*.

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ANCONA - ROMA III - BARI III
MILANO II - TORINO II - GENOVA II
(FI I fino alle 19 - FI II dalle 18 alle 19)

- 17,55 (Roma III): Eventuali comunicazioni.
- 18: QUARTETTO BOLOGNESE DELL'ALLERBA: 1. Chierberia: *In solo*; 2. Brizzi: *La mia rondine*; 3. D'Alio: *Dolci carezze*; 4. Morelli: *Speranze perdute*; 5. Cerrai: *Mazurka capricciosa*; 6. Capitani: *Vita torinese*.
- 18,20: DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Chesì: *Valzer della giola*; 2. De Micheli: *Presso una cuna*; 3. Joves: *MI copia*; 4. Fiaccone: *Miss Dea*; 5. Godard: *Ninna nanna di Jocelyn*; 6. Krumhryn: *Fantasia romana*.
- 18,40: COMPLESSO DI STRUMENTI A FIATO diretto dal M° ENRICO ARLANDI: 1. Restelli: *Frenata*; 2. Becucci: *Galoppo*; 3. Noble: *Buona notte dolce amore*; 4. Sampietro: *Piccola zingara*; 5. Bialmas: *Valzer*; 6. Cardoni: *Danza cosacca*; 7. Martinasso: *Ragazze nervose*; 8. Gasti: *Musica per le gambe*.
- 19,10: DISCHI DI CANZONI: 1. Taccani-Ambintà: *Dammi del tu*; 2. Mendes: *Ma quando te ne vai*; 3. Abbiati-Lupi: *Rumba misteriosa*; 4. Aiaz: *Vorrei nascondere quest'amore*; 5. Celani: *Vorrei partire con te*; 6. Simi-Borella: *Amor che tace*.
- 19,30: DOPOLAVORO CORALE «GUIDO MONACO» di PRATO diretto dal M° PIETRO BRESCI: 1. Marenzio: *Madrigale*; 2. Cremenini: *Notturmo*; 3. Palearina: a) *O bone Jesu*, b) *Il ritratto*; 4. Castagnoli: *Primavera classica*; 5. Neretti: *Canzoni popolari toscane*.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.
- 20,30: QUATTRO CHIACCHIERE CON FANFULLA
- 20,45: BANDA DEI REALI CARABINIERI diretta dal M° LUIGI CRENIERI

20,45: Trasmissione dal Teatro Reale dell'Opera di Roma:

La bohème

Scena da «La vie de bohème» di HENRY MURGER
Quattro quadri di GIUSEPPE GIACOSA e LUIGI ILLICA
Musica di GIACOMO PUCCINI
Personaggi:
Rodolfo Giuseppe Lugo
Schaunard Giuseppe Taddèi
Mimi Pia Tassinari
Marcello Piero Biasini
Colline Augusto Beuf
Musetta Adriana Perris
Benoit Aldo Paolini
Alcindoro Pietro Milana
Parpignol Mario Bianchi
Maestro concertatore e direttore d'orchestra: OLIVIERO DE FABRITIS
Maestro del coro: GIUSEPPE CONCA

Negli intervalli: 1) Conversazione di Alberto Spaini - (RO I-2 RO 3): Notiziario in francese - 2) Bianca Becherini: «Giacomo Puccini e la Bohème», lettura - (RO I-2 RO 3): Notiziario in inglese - 3) Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
Dopo l'opera: MUSICA DA BALLO (fino alle 24).

21: Così è (se vi pare)
Tre atti di LUIGI PIRANDELLO
Personaggi:
Il signor Ponza SILVIO RIZZI
La signora Ponza Adriana De Cristoforis
La signora Frola, suocera del signor Ponza Tilde Teldi
Lamberto Laudisi Sandro De Macchi
Il consigliere Agazzi Vittorio Sanpaoi
La signora Amalia, sua moglie, sorella di Laudisi Rina Centanaro
Dina, sua figlia Stefania Piumatti
La signora Sirelli Nella Maracci
Il signor Sirelli Guido De Monticelli
Il signor Prefetto Attilio Ortolani
Il commissario Centuri Augusto Grassi
Il cameriere di casa Agazzi: Walter Tincani
Regia di ALBERTO CASELLA

22,40: Concerto
del violinista ARRIGO SERATO
Al pianoforte: RENATO JOSI

1. Beethoven: *Sonata op. 12 n. 3 in mi bem. maggiore per pianoforte e violino*: a) Allegro con spirito, b) Adagio con molta espressione, c) Rondo, allegro molto.
2. Vivaldi: *Concerto per violino*: a) Allegro, b) Largo, c) Presto.

Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
23,30-24: MUSICA DA BALLO.

Musiche gaie

ORCHESTRA diretta dal M° SERGIO VACCARI

1. Olivieri: *Grazie*; 2. Lerno: *Nulla è mutato*; 3. Rizza: *Serenata in ritmo*; 4. Rolando: *Partiamo insieme*; 5. Petralia: *Fox del carrozino*; 6. Hensen: *Tu sei il mio ricordo*; 7. Campese: *Jungle misteriosa*; 8. Stohart: *Uno sguardo*; 9. Filippini: *Bizzarrie*; 10. Mojoli: *Melodia e ritmo*.

22,10: MUSICA DA BALLO
22,30-24 (FI I - NA I - AN): MUSICA VARIA E DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

da L. 30 mensili senza anticipi

FISARMONICHE

di tutte le marche

PIANOFORTI da L. 60 mensili senza anticipi

catalogo gratis

FORNASARI - Via Dante, 7 - MILANO

11111

I LIBRETTI D'OPERA

PACCO PROPAGANDA di 40 libretti d'opere differenti L. 15
PACCO SCENE fotoincise di 10 opere L. 8
CANZONI d'ogni autore con parole e musica: per mandolino L. 2, per piano L. 6 cad.
Pagamento anticipato - Spedizione immediata raccomandata franco di porto in tutta Italia - Cataloghi gratis a richiesta.
LA COMMERCIALE RADIO - Milano, Via Solari, 15

CREMA JUVENTUS



S.S.
LA VERA CREMA
CHE RASSONA, SVEGLIA
E FA RIFORZARE IL

Un vaso di Crema Juventus S.S. per lo sviluppo del Seno L. 18,50

SENO
F. L. L. CASATI - MILANO

Molti disturbi vengono evitati facendo una cura di

FOSFODARSIN

“SIMONI”
che rinforza e rende resistente il nostro corpo
CONTRO LE INSIDIE DEL MALE
ATTENTI ALLE IMITAZIONI!
Se il vostro farmacista è sprovvisto chiedetelo al LABORATORIO FOSFODARSIN - PADOVA
(Descr. Prof. Padova 20-62-1)

COLUMBUS



Macchina moderna per fare la pasta in casa
IMPASTA-SFOGLIA-TAGLIA
SI VENDONO NEI PRINCIPALI NEGOZI
CATALOGO GRATIS ARTICOLI UTILI PER LA CASA
PROSSIMAMENTE
GAVAZZENI - BERGAMO - CASELLA POST. 75

vendita ovunque e presso la
Ditta F.lli CADEI - rip. R. C.
MILANO, Via Victor Hugo, 3
Ricevendo vaglia anticipata spedizione franco senza indicazione alcuna

PER RINGIOVANIRE

La meravigliosa LOZIONE RISTORATRICE EXCELSIOR di Singer Jundia ai capelli li colora naturale della giovinezza. Non è una tintura, non macchia, assolutamente innocua. Da 50 anni vendesi ovunque e contro vaglia di L. 14 alla **FRUMERIA SINGER** Milano, Viale Beatrice d'Este 72

MERCOLEDÌ-DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - MILANO I - TORINO I
 GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I - PALERMO - CATANIA - ANCONA - PADOVA
 VENEZIA - VERONA - SAN REMO - ROMA II - TRIPOLI
 Verona e San Remo dalle 12.20 alle 14.10

7 (TI) Recitazione cantata del Corano (tagiud) - Ssek Muchtar Huria.
 7.20: Ginnastica da camera (Primo corso) - 7.45 (Secondo corso).
 8.30 Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.
 9.45-10.15: RADIO SCOLASTICA: TRASMISSIONE PER LE SCUOLE MEDIE: TERZA LEZIONE MUSICALE PER IL PRIMO CORSO: *Le principali forme musicali*.
 10.30-11: RADIO SCOLASTICA: TRASMISSIONE PER LE SCUOLE ELEMENTARI: «Marco Polo», «scena di Umberto Mauro Pacilio».
 11: DISCHI DI MUSICHE DA FILM: 1. Pagano-Cherubini: *Palomita*, da «Il diario di una stella»; 2. Ferri-Galdieri: *Nostalgia*, da «Traversata nera»; 3. Bixio-Cherubini: *Cuore*; *Higloie anche tu*, da «La mia canzone al vento»; 4. Bixio-Cherubini: *Sbrigata inamorata*, da «Eravamo sette vedove»; 5. Mari-Escobar: *Perché non mi parliamci*, da «Sette schiacci»; 6. Ruccione-Bonagura: *Per uomini soli*, dal film omonimo; 7. Seracini-Martelli-Neri: *Amo te*, da «Belle e brutte si spavan tutte»; 8. Stellan-Marchionne: *Io sono un graticciolo*, da «Se fossi ricco»; 9. Mc. Hugh-Willy: *Voglio fischiettare*, da «Fozza per la musica».
 11.30: ORCHESTRA MODERNA diretta dal M° SAVERIO SERACINI.
 12: Borsa - Dischi

DOPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - MILANO I - TORINO I
 GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
 PALERMO - CATANIA - PADOVA - VENEZIA
 VERONA - S. REMO - TRIPOLI
 (ROMA II dalle 13.30 alle 14.45
 vedi Trasmissioni speciali).

12.20: RADIO SOCIALE: TRASMISSIONE ORGANIZZATA IN COLLABORAZIONE CON LE CONFERENZE FASCISTE DEI LAVORATORI.

12.55: CALENDARIO ANTONETTO.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13.15: ORCHESTRA CETRA diretta dal M° BERGAMINI: 1. *Shelton*; *Quarant'anni di questi giorni*; 2. *Greppi*: *Dove sei*; 3. *Vecner*: *Nel bazar*; 4. *Mascheroni*: *L'eco risponde*; 5. *La Rocca*: *Il passo dell'ostica*; 6. *Bertini*: *Ultime notizie*; 7. *G. Filippi*: *Una cassetta*; 8. *Natili*: *Canzone del vettaiolo*; 9. *Di Roma*: *Autunno*; 10. *Stanzonelli*: *Partra*.

13.20 (TI): Giornale radio e notiziario in arabo - 13.30: Canzoni tripoline di Mohammed Selim con coro e orchestra araba dell'E.I.A.R. - 13.50: Musica araba riprodotta.

13.50: L'ILLUSIONISTA, scena di RICH.

14-14.10: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

ROMA III - ANCONA - NAPOLI II
 BARI II - MILANO II - TORINO II
 GENOVA II - FIRENZE II

12.30: CONCERTO del violoncellista MASSIMO AMBITREOTOF: 1. *Grazioli*: *Largo*; 2. *Vivaldi-Silva*: *Recitativo*; 3. *Galuppi*: *Giga*; 4. *Rachmaninoff*: *Andante*; 5. *Albeniz*: *Malagueña*; 6. *Ambitreatrof*: *Melodia*; 7. *Masetti*: *Ora di Vespri*.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13.15: DISCHI DI MUSICA SINFONICA: 1. Respighi: *L'ottobrata*, dal poema sinfonico «Feste romane»; 2. Wagner: *Preludio e morte d'Isotta*.

13.40: CORO di voci bianche diretto dal M° B. EMBRINO: 1. *Scarlatti*: *Le pietate*; 2. *Neretti*: *L'eco*; 3. *Malfetti*: *Lungo il Canal Grande*; 4. *Gluck*: *Spugge amate*; 5. *Bizet*: *Pastorale*; 6. *Allegri*: *Canto dei volontari*.

14: ORCHESTRA D'ARCHI in ritmi e danze diretta dal M° MARIO SALERNO: 1. *Dal Pozzo*: *A ritmo cubano*; 2. *De Lucia*: *Ballata medioevale*; 3. *Brown*: *Canto della viuglia*; 4. *Santoliquido*: *Nel giardino*; 5. *Greppi*: *Melodia in mi bemolle*; 6. *Menichino*: *Parlami sotto le stelle*; 7. *Logan*: *Pallida luna*; 8. *De Rose*: *Illusione*; 9. *Storch*: *Canzone del razzo*; 10. *D'Anzi*: *Finestra chiusa*.
 14.30: DISCHI DI CANZONI NAPOLETANE.
 14.45-15 (etral): Giornale radio.

15-16 (RO III): DISCHI.

16: LEZIONE PER GLI ALLIEVI MARCONISTI.

16.40: LA CAMERATA DEI BALLATA E DELLE PICCOLE ITALIANE: LA LEGGENDA DEL GELSOMINO, Baba di Maria Tibaldi Chiesa - Musiche di Guido Farina.

17: Giornale radio.

17.15 (RO I - NA I - BA I - BO - BZ - VE - TI): MUSICA DA BALLO.

17.15 (MI I - TO I - GE I - TS - FI - PA - CT - PD): CONCERTO del violinista GIOVANNI CHITTI e della pianista PALMA SANTONCHI: 1. *Grieg*: *Sonata in do minore*; op. 45, per violino e pianoforte; di Allegro molto ed appassionato, b) Allegretto espressivo alla romanza, c) Allegro animato; 2. *R. Bossi*: *Uzor suavis* dalla «Sonata intima»; 3. *Veretti*: *Rondò popolare*.

17.50: Notiziario dall'Interno - Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino Pressi.

17.55-20.59 (BA I): Vedi Trasmissioni speciali.

18 (escl. NA I - BA I): TRASMISSIONE PER GLI EQUIPAGGI DELLE NAVI MERCANTILI IN NAVIGAZIONE.

18.25-18.35 (escl. BA I - NA I): Spogliatore caballistiche di Aladino.

18.35 (GE I - NA I): Bollettino del Comando del porto - Ufficio di collocamento per l'imbarco dei marittimi sulle navi mercantili nazionali.

18.40 (TS): Bollettino del Comando del porto.

18.40-18.50 (RO I): Comunicazioni del Segretario federale.

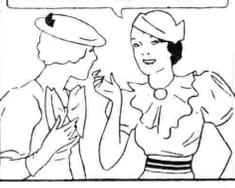
18.40-19 (RO II): Notiziari in lingue estere (Vedi Trasmissioni speciali).

18.45 (TI): Giornale e notiziario in arabo.



QUASI NON OSO TOGLIERMICI I GUANTI: HO LE MANI COSÌ RUVIDE E ARROSSATE!

PERCHÈ NON ADOPERI IL KALODERMA GELÉE? GUARDA LE MIE MANI COME SONO SEMPRE BIANCHE E LISCE!



IL KALODERMA-GELÉE È SICURAMENTE IL VOSTRO RIMEDIO. POSSO DERVELO CON CERTEZZA PER L'ESPERIENZA CHE HO CON TANTE MIE CLIENTI.

CHE MERAVIGLIA LE TUE MANI COSÌ MORBIDE E CURATE! NON SI DIREBBE PROPRIO CHE TU ATTENDA PERSONALMENTE AL GOVERNO DELLA CASA!



Mani arrossate e ruvide di ventano morbide e lisce col:

KALODERMA-GELEE

IL PREPARATO SPECIALE PER LA CURA DELLE MANI

IN TUBETTI DA L.5.-e L.8.50

KALODERMA S. I. A. MILANO

SAISA 3/4 FABBRICA MOBILI

ROMA - LISSENE - MILANO

Scrivete oggi stesso!

Il nostro "UFFICIO VENDITE PER CORRISPONDENZA" vi fornirà ogni dettaglio come fosse venuto di persona

CATALOGO GRATIS

ROMA VIA LUCREZIO CARO 64

MAL DI GOLA

Tutte le svariate affezioni che sotto questo nome vengono comprese, sono vittoriosamente prevenute e combattute dalle pastiglie di

FORMITROL

Chiedete, nominando questo giornale, campione gratis N. 187 alla Ditta

D. A. WANDER S. A. Milano

MERCOLEDÌ - DI SERA

24 GENNAIO 1940 XVII

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - VENEZIA
VERONA - NAPOLI II - MILANO III - TORINO III - TRIPOLI
Milano III e Torino III alle ore 21

- 19-20 (RO I): Vedi Trasmissioni speciali.
- 19 (TI): Besicr Fehmi e la sua Orchestra: Canzoni tripoline e ritmi orientali. — 19,30: Canzoni umoristiche di Chairi ben Suleiman con Coro e Orchestra araba dell'E.I.A.R. — 19,50: Zocra Sudanese - Complesso tipico di Hag Ali el Fellus.
- 19,20 (escl. ROI): LEZIONE DI FRANCESE (I. Sciroffi).
- 19,45 (escl. RO I): Notiziario aeronautico.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.
- 20,30 (RO I - BO): RADIO VERBAZ ITALO-SPAGNOLA: ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE diretta dal M^o MARIO SERRAO: 1. Sacco; *Angelo di sole*; 2. Catalani; *A sera*; 3. De Maurizio; *Doña voda*; 4. Rulli; *Appassionatamente* — 20,45: Notiziario.
- 20,30 (VE - VR - NA II): Vedi Secondo Programma.
- 20,30 (TI): Giornale radio in arabo.

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - PALERMO
CATANIA - PADOVA - FIRENZE II - SAN REMO - ROMA II
Roma II (dalle ore 20 vedi Trasmissioni speciali)

- 13 (GE I): DISCHI.
- 19,20: Previsioni regionali del tempo.
- 19,25: LEZIONE DI FRANCESE (Irina Sciroffi).
- 19,45: Notiziario aeronautico.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.
- 20,30 (escl. MI I - RO II): DISCHI DI MUSICA OPERETTISTICA: 1. Suppè: *La bella Galatea*, sinfonia dell'opera; 2. Costa: *Scogliera*, fantasia cantata; 3. Millöcker: *La Dubarry*, fantasia.

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ANCONA - ROMA III - BARI II
MILANO II - TORINO II - GENOVA II
(F I fino alle 19 - F II dalle 18 alle 19)

- 17,55 (Roma III): Eventuali comunicazioni.
- 18: DISCHI DI MUSICA OPERETTISTICA: 1. Suppè: *Poeta e contadino*, introduzione dell'opera; 2. Zeller: *Il venditore d'uccelli*, fantasia; 3. Lehár: *Il paese del sorriso*, fantasia; 4. Boieldieu: *Il colfio di Bagdad*, fantasia.
- 18,30: DOPOLAVORO CORALE - MEDAGLIA D'ORO FAUSTO BERETTA" di Ferrara diretto dal M^o ALDO MALAGOLI: 1. Marchese: *La prima volta che ti parlai d'amore*; 2. Pratiella: *Madrina mia*; 3. Ignoto: *A la moda dei montagnon*; 4. Marchese: *Sui prati, in ciel, in mare*; 5. Mazzolani: *In gondola*; 6. Pratiella: *L'anello*.
- 19: DISCHI DI MUSICA OPERETTISTICA: 1. Rossini: *Il barbiere di Siviglia*, sinfonia dell'opera (Orchestra Filarmónica di Berlino diretta dal maestro Furtwängler); 2. Bizet: *Carmen*, "Se tu m'ami", finale atto 4^o; 3. Beethoven G.: *Bessungen* E. Pauli, Ferrari, Bellocchi e coro; 3. Mascagni: *Cavalleria rusticana*, "Voi lo sapete, o mamma" (soprano Raisa); 4. Cilea: *L'arlesiana*, "E' la solita storia" (tenore Tito Schipa).
- 19,30: TRIO CHESI-ZANARDELLI-CASSONE: 1. Cartoni: *Improvviso*; 2. Massenet: *Piccola fantasia* sull'opera "La navette"; 3. Padilla: *Serenata*; 4. Giordano: *Il mese Mariano*, interludio; 5. Amadei: *Marchia notturna*.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.
- 20,30: MUSICHE IN FILM INCLUSE SU DISCHI CETRA-Pathophon: 1. Bixio: *Chi è più felice di me*, dal film omonimo; 2. Bonnard-Galdieri: *Sempre con te*, da "Io suo padre"; 3. Sicilian-Nisa: *Notte brasiliana*, da "La grande luce"; 4. D'Anzi-Bracchi: *Una sola parola*, da "Castelli in aria"; 5. Mascheroni-Lao: *Pago io*, da "Imputato, alzataevi"; 6. Ferri-Galdieri: *Ti lascio un fior*, da "Traversata nera"; 7. Rucione Bonagura: *Chitarrella*, da "Per uomini soli"; 8. Cortini-Viviani-Ferri: *Torna*, da "L'eredità in corsa"; 9. Bixio-Cherubini: *La mia canzone al vento*, dal film omonimo.

21: STAGIONE SINFONICA DELL'E.I.A.R.:

Concerto sinfonico

diretto dal M^o ADRIANO LUALDI
col CONCERTO
del violinista FRANCO CLAUDIO FERRARI

1. Castagnone: *Pretudio giocoso*.
2. Elgar: *Variazioni sinfoniche*: Andante (Enigma) - L'istesso tempo - Allegro - Allegretto - Allegro di molto - Moderato - Andantino - Presto - Allegretto - Adagio - Allegretto (Intermezzo) - Allegro di molto - Andante - Moderato (Romanza) - Allegro (Finale).
3. Lalo: *Dalla Sinfonia spagnola in re minore*, op. 21, per violino e orchestra: a) Allegro non troppo, b) Andante, c) Allegro (Rondò) - (Solista Franco Claudio Ferrari).
4. Lualdi: Dall'opera *La figlia del re*: a) Interludio del sogno, b) Danza.

Nell'intervallo: Conversazione di F. T. Marinetti, accademico d'Italia: "Futurismo musicale - L'avvenire del romanzo italiano" - (RO I - 2 RO 3): Notiziario in francese.

22,20:

Canzoni e ritmi

- ORCHESTRA MODERNA
diretta dal M^o SAVERIO SERACINI
- 22,30 (RO I - 2 RO 3): Notiziario in inglese.
 - 23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
 - 23,15-24: MUSICA DA BALLO.
 - 24-0,15 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in francese.
 - 0,16-0,30 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in inglese.

20,45: Trasmissione del Teatro della Scala di Milano:

La rondine

Commedia lirica in tre atti di G. ADAMI
A. M. WILNER e HEINZ REICHERT
Musica di GIACOMO PUCCINI

Personaggi:

Magda	.....	Mafalda Favero
Lisette	.....	Liana Cortini
Ruggiero	.....	Giovanni Malipiero
Franier	.....	Gino Del Signore
Rambaldo	.....	Leone Paoli

Maestro concertatore e direttore d'orchestra:
GINO MARINuzzi
Maestro del coro: ACHILLE CONSOLI

Negli intervalli: 1) Conversazione di Francesco Maratea: "Ricordo di Mario Massai" (nel trigesimo della morte) - 2) "La storia della Rondine", lettura - Dopo l'opera: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
Indi: MUSICA DA BALLO (fino alle ore 24).



BRILLANTINA LINETTI

solida

alla cera di fiori con SPAZZOLA SPECIALE per stenderla

Scatola di Brillantina e Spazzola L. 15 per Posta L. 2 in più

S. A. LINETTI, PROFUMI, VENEZIA

Fantasio

Commedia in due atti di A. DE MUSSETT
(Prima trasmissione)

PERSONAGGI: *Il Re di Baviera*, Umberto Casilini; *Il Principe di Mantova*, Giovanni Cimara; *Martino*, Luigi Grassini; *Rutim*, Giuseppe Valpreda; *Fantasio*, Romano Calò; *Sparta*, Fernando Soleri; *Hartman*, Silvio Bargas; *Fazio*, Alfonso Spano; *Elisabetta*, Nella Bonora; *La governante*, Giuseppina Falconi.

Regia di ALDO SILVANI

22 (circa): MUSICA DA BALLO.
22,30-24 (FI I - NA I - ANI): MUSICA VARIA E DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

... uno specchio fedele della vita radiofonica italiana

4 lo rivista mensile

Rassegna della Radio

Il periodico costituisce il consulto e l'elenco di ogni radiocanzone. Contiene critiche, fotografie, documentazione, problemi della radio italiana. esce ogni mese in fascicoli illustratissimi.

L. 20 abbon. annuo
Premio gratuito ai nuovi abbonati due preziosi opuscoli: "La guida del radiotente..." "Il canzoniere della radio..."

Vend. nei 4/500000 3.17416 3.1.1. braccio - Via Novati, 6 - Milano

CHERRY-BRANDY

LUXARDO

RATE CAMBI

Guida Fotografica Gratis D9



Foto Brennero

dal Com. A. Vasari & F.lli ROMA
PIAZZA ESEDRA 61

GIORNALI DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - MILANO I - TORINO I
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I - PALERMO - CATANIA - ANCONA - PADOVA
VENEZIA - VERONA - SAN REMO - ROMA II - TRIPOLI
Verona e San Remo dalle 12.20 alle 14.10

- 7 (TI): Recitazione cantata del Corano (tagliandi) - Seek Hassan Sciahin.
7.30: Ginnastica da camera (Primo corso) - 7.45: Secondo corso.
8-9.30: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.
11: DISCHI DI MUSICA SINFONICA: 1. Schubert: *Offerta sinfonica in si minore* (incompiuta); a) Allegro moderato; b) Andante con moto (Orchestra sinfonica dell'E.I.A.R. diretta dal M° La Rosa Parodi); 2. Mozart: *Idomeneo*, sinfonia dell'opera (Orchestra sinfonica dell'E.I.A.R. diretta dal M° La Rosa Parodi);
11.30: ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE diretta dal M° S. CABELLO: *Quadrupla Strimpellata spagnola*; 2. Anjevo: *Dichiarazione d'amore*; 3. Cabello: *Quadrupla Strimpellata*; 4. Canapa: *Capriccio*; 5. Tonelli: *Stornellata a bolero*; 6. Tolhurst: *Ragazza gentile*; 7. Brusso: *Una notte a Madrid*; 8. Concina: *La sbernia dell'amore*.
12: Borsa - Dischi.

DOPIOIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA
BOLZANO - MILANO I - TORINO I
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
PALERMO - CATANIA - PADOVA VENEZIA
VERONA - S. REMO - TRIPOLI
(ROMA II dalle 13.30 alle 14.45
vedi Trasmissioni speciali).

- 12.20: DISCHI DI MUSICA OPERISTICA: 1. Rossini: *La gazza ladra*, sinfonia dell'opera; 2. Verdi: a) *Ada*, «Ebben qual nuovo fremito» (Lombardi); Capriana; b) *Il trovatore*, «Il balen del suo volto» (Tagliabue); 3. Gomes: *Il Guarany*, «Sentu una forza indomita (Scacciati, Merli); 4. Leoncavallo: *Pagliacci*, prologo (Tagliabue).

- 12.55: CALENDARIO ANTONETTO.
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
13.15: ALMANACCO CINZANO DI F. DONAGGIO - ORCHESTRA diretta dal M° E. STORACI (Trasmissione organizzata per la Soc. AN. CINZANO di Torino).
13.20 (TI): Giornale radio e notiziario in arabo - 12.30: «Parliamo alle donne musulmane», conversazione di Seek Besir bel Hag. - 13.45: «Racconti e canti di ragazzi arabi», presentazione di Ahmed Chetaba.

- 13.40: SOLO PER POCCHI GIORNI
fantasia di CRAM
14-14.15: Giornale radio - Cronache del turismo - Situazione generale e previsioni del tempo.

- 15-16 (RO III): DISCHI.
16: LEZIONE PER GLI ALLIEVI MARCONISTI.
16.40: LA CAMERATA DEI BALLATA E DELLE PICCOLE ITALIANE: «L'amico Lucio»: Venti minuti di musica e di allegria - (PA - CT): Le ellodide di Lodoletta.
17: Giornale radio.
17.15 (EO I - NA I - BA I - BO - BZ - VE - TI): Trasmissione del Pontificio Istituto di MUSICA SACRA: CONCERTO dell'organista FERNANDO GERMANI: 1. Vivaldi: *Concerto in re minore*; a) Allegro - Fuga; b) Adagio; c) Allegro; 2. Bach: *Préludio in mi bemolle maggiore*; 3. Bach: *Préludi ai Coralli*; a) *Piangi uomo per i tuoi peccati*; b) *Gesù, gloria dei desiderii umani*; c) *Signor Iddio apris i tuoi cieli*; d) *In Te è la gloria*; e) *Io ti chiamo*; 4. Bach: *Fuga in mi bemolle maggiore*; 5. Frank: *Preghiera*; 6. Mauro Cottone: *Ninna nanna*; 7. Dupré: *Variazioni su un tema di Nolde*.
17.15 (MI I - TO I - GE I - TS - FI I - PD): CONCERTO VOCALE del soprano LINA SOLA e del tenore FRANCESCO CARRINO.
17.15 (PA - CT): CONCERTO del flautista MICHELE DIAMANTE e del soprano HELLA HELT DI CORDERO: 1. a) Locatelli; b) Gagliano: *Gasotta* (per flauto e pianoforte); 2. a) Massenet: *Natale*; b) Cimara: *Piccola fa bene*; c) Bottistini: *Serenata d'inverno*; 3. Andersen: *Pezzo di caccia*; 4. Ricci: *Crispino e la comare «Aria di Annetta»*.
17.50: Notiziario dell'Interno - Movimento linea dell'impero - Bollettino presagi
18-19.30 (ESL, NA I, BA I): RADIO SOCIALE (TRASMISSIONE ORGANIZZATA IN COLLABORAZIONE CON LE CONFEDERAZIONI FASCISTE DEI LAVORATORI).
18.35 (GE I - NA I): Bollettino del Comando del porto - Ufficio di collocamento per l'imbarco dei marittimi sulle navi mercantili nazionali.
18.40 (TS): Bollettino del Comando del porto.
18.45 (GE): LA CAMERATA DEI BALLATA E DELLE PICCOLE ITALIANE: Fata Morgana.
18.45 (TD): Giornale radio e notiziario in arabo.
18.50 (BZ): Comunicazioni del Segretario federale.

Perché aspettare fino a domani?

Rinnovate **OGGI** il Vostro abbonamento e rispondete al Referendum. Evitate l'affollamento degli ultimi giorni che potrebbe farVi giungere troppo tardi.

NICO EDEL XVII

ANNO
1930

DA TUTTE LE STAZIONI DEL
PRIMO PROGRAMMA MERIDIANO
GIOVEDÌ 25 GENNAIO XVIII
ORE 13.15

Almanacco Cinzano
DI F. DONAGGIO CON MUSICHE E
ADATTAMENTI MUSICALI DI E. STORACI

CINZANO
PRODUTTRICE
DEL FAMOSO
SPUMANTE CINZANO
RISERVA
PRINCIPE DI PIEMONTE

Organizzazione SIPRA - Torino

ascolto segreto
con l'«AMPLIFONO»
collegato alla vostra radio

AMPLIFONO 4ª serie - Lire 38

- L'Amplifono permette di sentire nell'altoparlante del radiorecettore tutto ciò che avviene in qualsiasi locale entro un raggio di un centinaio di metri.
- Mille applicazioni per sorveglianza (anche notturna), per ascolto normale per ascolto segreto, per amplificazione di discorsi, canti, musiche, per pubblicità, ecc.
- L'Amplifono va collegato alla presa per fonografo facilmente accessibile nel retro di qualsiasi tipo di radiorecettore. Chiarissime istruzioni ne rendono l'uso di estrema semplicità.
- Garanzia: si riceve di ritorno l'apparecchio rifondendone l'importo, qualora non risultasse soddisfacente.
- Prezzo L. 38 franco destino, pagamento su assegno.

Mandateci oggi stesso una semplice cartolina postale con la vostra richiesta. L'Amplifono vi sarà subito spedito, completo, pronto per l'uso, a mezzo pacco postale verso assegno di L. 38.

FRACARRO - RADIOINDUSTRIE
CASTELFRANCO VENETO (Treviso)

MOBILI FOGLIANO
ARREDATE LA CASA PAGANDO IN 20 RATE

Stabilimenti: MILANO - NAPOLI - TORINO - Uffici: MILANO - Piazza Duomo, 31 - Telefono 80-545
Sede e Direzione Generale: NAPOLI - Pizzalunga 2-B - Telefono 24-865

A richiesta mostriamo a domicilio, in tutta Italia, la ricca collezione di modelli

GIOVEDÌ - DIVERSA

25 GENNAIO 1940-XVIII

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - VENEZIA
VERONA - NAPOLI II - MILANO III - TORINO III - TRIPOLI
Milano III e Torino III alle ore 21

- 19-20 (RO I): Vedi Trasmissioni speciali.
- 19 (TI): Recitazione cantata del Corano (tagaud) - Seck Mustafa Susi. - 19.15: Canti Maluf allagi di Mohammed el Kseck - Orchestra araba dell'E.I.A.R. - 19.35: Versi scelti - Dizione di Saleh Ahmed Ghenaba. - 19.40: «Dor» egiziano di Mughtar el Mrabet - Orchestra araba dell'E.I.A.R.
- 19.20 (escl. RO I): Previsioni regionali del tempo - Dischi.
- 19.30 (escl. RO I): LEZIONE DI FEDESCO (prof. Heinz Borgässner).
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.
- 20, (RO I - BO): Notiziario.
- 20.30 (VE - VR - NA II): Vedi Secondo Programma.
- 20.30: (TI): Giornale radio in arabo.

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - PALERMO
CATANIA - PADOVA - FIRENZE II - SAN REMO - ROMA II
Roma II (dalle ore 20 vedi Trasmissioni speciali)

- 19 (GE I): DISCHI.
- 19.20: Previsioni regionali del tempo - Dischi.
- 19.30: LEZIONE DI FEDESCO (prof. Heinz Borgässner).
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.
- 20.30 (escl. MI I - RO II): COMPLESSO DI STRUMENTI A FIATO diretto dal M° E. ARLANDI: 1. Migliorò: *Ritmo strano*; 2. Martucci: *Giga*; 3. Tortore: *Valzer*; 4. Bosco: *Macarra*; 5. Petruzzelli: *Passa la ronda*; 6. RAZZI: *Autostrada nell'Indiana*.
- 21 (escl. PA - CT):

Canzoni e ritmi

ORCHESTRA CETRA diretta dal M° BARZIZZA
22 (escl. PA - CT):
GRUPPO MADRIGALISTI
«CITTA' DI MILANO»
diretto dal M° LUIGI CASTELLAZZI

1. Palestrina: *Benedictus*, motetto a quattro voci dalla «Missa Pappae Marcelli»; 2. Vecchi: *So ben mi chi ha bon tempo* (aria a quattro voci); 3. Banchieri: *Strazz e ciabatte donne, e i sofanelli* (a tre voci); 4. Paribeni: *L'acqua viva* (a quattro voci); 5. *Fa la nana*, canzone emiliana a cinque voci; 6. Balilla Pratella: *Il ballo della veneziana* (a cinque voci); 7. Castellazzi: *Monte Canino*, canzone dei soldati (a quattro voci); 8. Denza: *Funiculi*, canzone napoletana (a sei voci).

23.30 (escl. PA - CT):
ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE
diretta dal M° MARIO SALERNO

1. Adlington: *Suite folkloristica*; 2. Mascheroni: *Serenata al vento*; 3. Petralia: *Edra*; 4. Ranzato: *Natacchia*; 5. Lüba: *Notte triste*; 6. Sacco: *Angolo di sole*; 7. Gernati: *Danze*; 8. Lucia: *Scherzo*.

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
23.15-24: MUSICA DA BALLO.

PROGRAMMA DELLE STAZIONI DI PALERMO E CATANIA

21: NON VOGLIO SPOSARE MINNIE
Un atto di LUIGI BONELLI
PERSONAGGI: *Giorgio Meno*, Alessandro Landi; *Minnie Brookjeller*, Eleonora Tranchina; *Lolita*, Anna Cajolo; *Giustino Girotta*, G. C. De Maria; *La signora Cirola*, Livia Bassoli; *Il signor Brookjeller*, Giovanni Baiardi; *Faustino*, cameriere di Giorgio, Gino Labruzzo.

Regia di FEDERICO DE MARIA
21.30: CONCERTO del violoncellista GIUSEPPE CAMINITI con la collaborazione della pianista GABRIELLA SCALA: 1. Vivaldi: *Largo*; 2. Bach-Caminiti: *Suite in do maggiore*: a) Preliudio; b) Sarabanda; c) Bourrés prima e seconda; d) Giga; 3. Vitali: *Ciaccona*; 4. Rachmaninoff: *Studio*; 5. Chopin: *Due stadi*, op. 10, n. 4 e op. 10, n. 12; 6. Caminiti: *Aria*; 7. Ravel: *Habanera*; 8. Chiarappa: *Danza rustica*; 9. Rimski-Korsakoff: *Il volo del calabrone*.
22.25: Conversazione di Giacomo Armò: «La casa di Giovanni Verga».
22.40-23: MUSICA VARIA.

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ANCONA - ROMA III - BARI III
MILANO II - TORINO II - GENOVA II
(FI I fino alle 19 - FI II dalle 18 alle 19)

- 17.55 (Roma III): Eventuali comunicazioni.
- 18: DISCHI DI MUSICA OPERETTISTICHE: 1. G. Strauss: *a) Il pipistrello*, sinfonia dell'operetta; b) *Lo zingaro barone*, fantasia; 2. Lombardo: *La duchessa del ballo tarantino*, fantasia cantata; 3. Audran: *Il gran Mogol*, fantasia.
- 18.30: ORCHESTRA SICILIANA: 1. Fiorida: *Signorina picchiarella*; 2. Casiroli: *Questa notte sarai*; 3. Fusco: *Donne*; 4. Consiglio: *Maramara perché sei morto?*; 5. Setti: *Tu mi piaci*; 6. Fragna: *Signora illusioni*; 7. De Martino: *E fai la rota*; 8. Sicilian: *Accarezzandoti le mani*; 9. Ruccione: *Nocturno d'amore*; 10. Olivieri: *St o no*.
- 19: DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Mascetti: *Scene pittoresche*: a) Marcia, b) Aria di balletto, c) Angelus, d) Festa tzigana; 2. Luigini: *Balletto egiziano*; 3. Glinka: *Kamarinskaja*, fantasia sui canzoni popolari slavi.
- 19.30: CORO DI VOCI BIANCHE diretto dal M° B. ERMINERO: 1. Gounod: *Ave Maria*; 2. Zeppi: *La campana e il pescatore*; 3. Mussi: a) *Maggiolata*, b) *Presso la cuna di Gesù*; 4. Grieg: *Canzone di Solveig*; 5. Haendel: *Largo*.
- 19.50: DISCHI DI MARCE: 1. Chabrier: *Marcia gioiosa* (Orchestra diretta dal M° Wolff); 2. Fucica: *Marcia fiorentina* (Orchestra diretta dal M° Molajoli).
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.
- 20.30: DISCHI DI CANZONI: 1. De Muro-Floridi: *Gioco d'amore*; 2. D'Anzi-Bracchi: *Cerco una ragazza*; 3. Rampoldi-Valdes: *Sogna Maria*; 4. Di Lazzaro-Bertini: *Un usignuolo fra le rose*; 5. Petrarchi-Rupignè: *Se penso a te*; 6. Celani: *Sai tu perché*.

20.45: Trasmissione dal Teatro La Fenice di Venezia:

Rigoletto

Melodramma in tre atti di F. M. PIAVE
Musica di GIUSEPPE VERDI

Personaggi:

Il duca di Mantova . . . Ferruccio Tagliavini
Rigoletto, suo buffone di Corte . . . Alessandro De Sved
Gilda, di lui figlia Atilia Archi
Sparafucile, bravo Gian Felice De Manuelli
Maddalena, sua sorella Pina Ulisse
Giovanna, custode di Gilda Natalia Nicolini
La confessa di Ceprano Laura Galli
Il conte di Monterone Piero Passarotti
Il cavaliere Marullo Nicola Rakovsky
Borsa Matteo, cortigiano Giulio Scarnici
Il conte di Ceprano Piero Gennaro
Un usciere di Corte Aldo De Finzi
Un paggio della duchessa Ada Boschetti

Maestro concertatore e direttore d'orchestra:
VITTORIO GUI
Maestro del coro: SANTE ZANON.

Negli intervalli: 1) «Campionario», scena di Enzo Ferrieri - (BO I - 2 RO 9); Notiziario in francese - 2) «La vita teatrale», notiziario - (RO I - 2 RO 9); Notiziario in inglese - 3) Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
Dopo l'opera: Eventuale MUSICA DA BALLO (fino alle 24).

20.45:

Sangue viennese

Operetta in tre atti
di GIOVANNI STRAUSS

Personaggi:

La duchessa Gabriella De la Fosjade Mina D'Albora
Francesca Callieri, ballerina Enrica Franchi
Rosa Petting Nina Artuffi
Il conte Baldovino Zedlan Armando Giannotti
Il principe Ipsen Ghindelbeck Giacomo Osella
Gianni, cameriere Riccardo Massucci
Il conte Birboschi Domenico Marrone

ORCHESTRA diretta dal M° ADOLFO DEL VECCHIO
Allestimento di RICCARDO MASSUCCI
Dopo l'operetta (FI I - NA I - AN): MUSICA DA BALLO (fino alle ore 24) - Nell'intervallo (ore 22): Giornale radio.



SIGNORA, migliorate la Vostra linea indossando la fascetta ed il reggiseno

SINUOSA

Consegna rapida su misura:

GENOVA
XX Settembre, 33 - Telef. 58.15.33
MILANO
Corso V. Emanuele, 33 - Telef. 78.235
TORINO
Via Tolepaga Caluso, 8 - Telef. 61.393

CALZE ELASTICHE
per VENE VARICOSE, FLEBITI, ecc.
Vendita diretta su qualsiasi misura. Nuovo tipo senza cuciture, morbissime, riparabili, lavabili, veramente curative, perfette, NON DANNO NOIA.
Gratis riservato ampio catalogo-prezzi N. 6, opuscolo sulle varici, indicazioni per prendere da sé le misure.
Fabbrica C. F. ROSSI - S. MARGHERITA Ligure

Sostituire cachets, cartine, compresse di effetto incerto sovente difficili da digerire, con la

NEURALGINA BORELLA

elixir di facile sigillazione, gradevole e di prontissimo effetto.

Calmadolori ideale

PER NEURALGIE, EMIGRANIE, MAL DI DENTI, REUMATISMI INFLUENZA.

Rimedio efficace

nella nausea e maldiore del vomitare (vetro, automobile o giroscopo) e nei vomiti in genere.

Stimolante energetico

nella pratica di tutti gli sport.

in OGNI BUONA FARMACIA - FLACCONINO L. 3 - FLACONE GRANDE L. 12.50

Deposito Esclus.: N. A. Manzoni & C. - Milano

Aut. Pref. Aosta N. 17192 - 30-10-1928

GIOVINEZZA

SIGNORE !..
Volete avere delle belle mani, un bel viso, delle magnifiche braccia, splendido scollato? Usate sempre LA VELOCITY DIXOR che è il prodotto più moderno ed originale che sostituisce la Crema e la Crema. Sopprime radicalmente il lucido del naso, del mento e i punti neri. Si vende in tutte le Tabaccherie e nei PRODOTTI VEERIANA - Milano, V. Plinio 45

LA VELOCITY DIXOR

VENERDI - DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - MILANO I - TORINO I
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I - PALERMO - CATANIA - ANCONA - PADOVA
VENEZIA - VERONA - SAN REMO - ROMA II - TRIPOLI
Verona e San Remo dalle 12.20 alle 14.10

- 7 (TI): Recitazione cantata del Corano (tagliud) - Scek Mucktar Huria.
7.30: Ginnastica da camera (Primo corso) - 7.45: Secondo corso.
8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande
10.30-11: RADIO SCOLASTICA: TRASMISSIONE PER LE SCUOLE ELEMENTARI: Segui il corso mensile.
11: TEO CHESI-ZANARELLI-CASSONE: 1. Jones: *La Geisha*, fantasia; 2. Rulli: *Appassionatamente*; 3. Borchel: *Pittoresca*; 4. Dvorak: *Umoresca*, op. 101; 5. Verde: *Serenata a Capri*; 6. Thomas: *La sera*; 7. Brancucci: *Le campane di villaggio*; 8. Melocchi: *La mia serenata*; 9. De Micheli: *Stornellando*.
11-11.50 (FA-CT): MUSICA VARIA.
11.40: DISCHI di CANZONI.
12: Borsa - Dischl.
12-12.20 (TI): Trasmissione dalla Moschea Gurgi - Cerimonia e predica di venerdì - Predicatore Scek Mucktar Mahsen.

DOPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA
BOLZANO - MILANO I - TORINO I
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
PALERMO - CATANIA - PADOVA - VENEZIA
VERONA - S. REMO - TRIPOLI

(ROMA II dalle 13.30 alle 14.45
vedi Trasmissioni speciali).

- 12.20: RADIO SOCIALE: TRASMISSIONE ORGANIZZATA IN COLLABORAZIONE CON LE CONFEDERAZIONI FASCISTE DEI LAVORATORI.
12.35: CALENDARIO ANTONETTO.
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
13.15: ORCHESTRA diretta dal M° SERGIO VACCARI: 1. Borghi: *Lello ritmo*; 2. Sciorilli: *Schm scham scham*; 3. Gifford: *Caccia all'anitra selvatica*; 4. Arlen: *Campagna mesta*; 5. Trama: *Cuore di mamma*; 6. Nisco: *Se l'amore è triste*; 7. Rossi: *Uno due tre*; 8. Mills: *Amore al chiaro di luna*; 9. Gruenert: *Barcolando*.
13.50: «Le prime cinematografiche»: conversazione di Alessandro De Stefani.
14-14.10: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
14.10 (TI): Giornale radio e Notiziario in arabo. — 14.20: CANZONI tripoline di Mohammed Sellim - Coro e Orchestra araba dell'E.I.A.R.

16: LEZIONE PER GLI ALLIEVI MARCONISTI.

16.40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: BALILLA D'ITALIA, giornale dei ragazzi.

17 (RO I - NA I - BA I - BO - BZ - AN - VE - TI): Giornale radio. — 17.15: LA ROMA ONDE CRISTO È ROMANO, ciclo di conferenze e concerti dell'Istituto di Studi Romani organizzato con la collaborazione dell'E.I.A.R.: *Parte prima*: S. Em. Rev. ma Mons. ENRICO REFFINI: «La Chiesa di Roma e le sue glorie scientifiche» - *Parte seconda*: MUSICHE STRUMENTALI ROMANE DEL SECOLO XIX - CONCERTO DEL QUARTETTO ITALIANO col concorso del pianista TITO APREA: 1. Sgarbiati: *Quintetto in si bemolle*, op. 3, per quartetto d'archi e pianoforte; a) Allegro moderato; b) Andante; c) Barcarola; d) Finale. (Esecutori: primo violino: Remy Prince; secondo violino: Ettore Gandini; violi: Giuseppe Matteucci; violoncello: Luigi Chiarappa; pianoforte: Tito Aprea). — 17.50: Notiziario dell'Interno - Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi. — 18.10: Nozioni e consigli pratici di economia domestica.

17 (MI I - TO I - GE I - TS - PI I - PA - CT - PD): Trasmissione dall'Accademia di S. Cecilia.
CONCERTO DEL BASSO SERGIO CUCCHINI e del soprano MARIA TERESA PEDICONI. Nell'intervallo: Giornale radio - Dopo il concerto: Notiziario dell'Interno - Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi.

17.55 (BA I): Vedi Trasmissioni speciali.

18.25 (GEI - NA I): Bollettino del Comando del porto - Ufficio di collocamento per l'imbarco dei marittimi sulle navi mercantili nazionali.

18.40 (TS): Bollettino del Comando del porto.

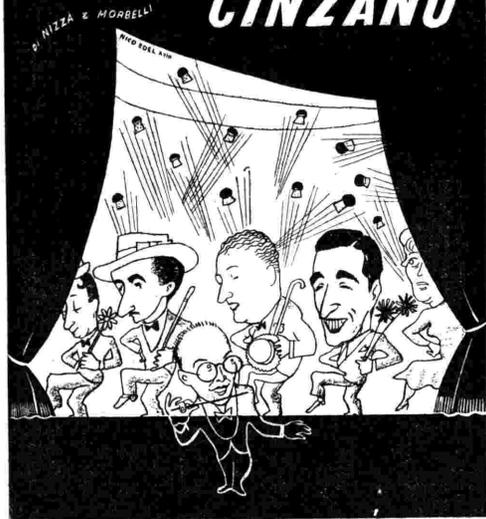
18.40-19 (BO II): Notiziario in lingue estere (Vedi Trasmissioni speciali).

18.45 (TI): Giornale radio e Notiziario in arabo. — 18.55: Canti corali islamici - Complesso corale arabo e Orchestra araba dell'E.I.A.R. diretti da Scek Mohammed et Trechl.

DUBRY Meraviglia della scienza moderna delle tinture per capelli, la più perfetta al mondo, risultato di rara bellezza, senza lavature, e in pochi minuti si ottiene qualunque tinta la più perfetta e naturale. Bastano quattro applicazioni all'anno. Fiascone di prova L. 7 - Fiascone grande L. 15
Per spedizioni L. 2,50 in più
PROFUMERIA BERSELLI - Via Broletto - MILANO

VENERDI 26 GENNAIO 1940 - XVIII - ORE 21
DALLE STAZIONI DEL PRIMO PROGRAMMA

RIVISTISSIMA CINZANO



- 12.30: CONCERTO della pianista LELIA REBERTO: 1. Scarlatti: a) *Sonata in m maggiore*, b) *Sonata in sol maggiore re*; 2. Scarlino: *Scherzo*; 3. Chopin: a) *Nocturno di cis mi minore*, b) *Impromptu in sol bemolle*; 4. Liszt: *Erotica*.
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
13.15: DISCHI di MELODIE e ROMANZE: 1. Scarlatti: *Già il sole dal Gange*; 2. Pergolesi: *Tre giorni son che Nina*; 3. Paradisi: *Quel ruscelletto*; 4. Schubert-Franci: *Serenata*.
13.30: COMPLESSO di STRUMENTI a FIATO diretto dal M° E. ARLANDI: 1. Goffi: *Cluidade*; 2. Vidale: *Valzer*; 3. Parisi: *Foglio d'album*; 4. Becucci: *Galoppo*; 5. Ansaldo: *Danze allegre*; 6. Bolzon: *La ciccocca*; 7. Fioridia: *Danza sciugata*.
14: CONCERTO diretto dal M° CESARE GALLINO: 1. Verdi: *Luisa Miller*, sinfonia dell'opera; 2. Pedrollo: *Se renata genesiana*; 3. Gulotta: *Scherzo arabesco*; 4. Napoli: *Scene infantili*; 5. Mascagni: *Danza esotica*; 6. Manno: *Nocturno*; 7. Escobar: *Trattamento di comari*; 8. D'Am brostio: *Ronda di jolletti*.
14.45-15 (circa): Giornale radio.

CON NUOVI QUADRI E NUOVE CANZONI

Orchestra:

C E T R A
DIRETTA DAL MAESTRO BARZIZZA,

R I T M I C A
DIRETTA DA PETRALIA,

**ORCHESTRINA
M O D E R N A**
DIRETTA DA SERACINI

TRASMISSIONE ORGANIZZATA PER LA

SOCIETA' **F. CINZANO & C.** - TORINO
ANONIMA

PRODUTTRICE DEL FAMOSO SPUMANTE

C I N Z A N O
RISERVA PRINCIPE DI PIEMONTE
LO SPUMANTE ITALIANO
DI FAMA MONDIALE

(Organizzazione SIPRA - Torino)

VENERDÌ - DI SERA

26 GENNAIO 1940-XVIII

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - VENEZIA VERONA - NAPOLI II - MILANO III - TORINO III - TRIPOLI Milano III e Torino III alle ore 21

- 19-20 (RO I): Vedi Trasmissioni speciali.
 19,25 (TI): Conversazione culturale di Scèch Mohammed Omar el Buesci. — 19,35: Canti Sulamia - Complesso corale diretto da Scèch Mahmud Idris.
 19,20 (escl. RO I): Previsioni regionali del tempo - Dischi.
 19,40 (escl. RO I): LEZIONE DI INGLESE (prof. Kathleen Sanders Lovatelli).
 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.
 20,30 (RO I - BO): RADIO VERDAD ITALO-SPAGNOLA: Notiziario.
 20,30 (VE - VR - NA II): Trasmissione organizzata per la S. A. GIUSEPPE ALBERTI di Benevento.
 20,30 (TI): Giornale radio in arabo.
 20,40: RADIO SOCIALE (TRASMISSIONE ORGANIZZATA IN COLLABORAZIONE CON LE CONFEDERAZIONI FASCISTE DEI LAVORATORI).

21: Rivistissima Cinzano

di NIZZA e MORELLI con nuovi quadri e nuove canzoni.

ORCHESTRA CETRA diretta dal M^e BARZIZZA - ORCHESTRA RITMICA diretta dal M^e TITO PETRALIA - ORCHESTRA MODERNA diretta dal M^e SAVERIO SERACINI
 (Trasmissione organizzata per la Soc. AN. CINZANO di Torino)

22,15 (circa):

ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE diretta dal M^e MARIO SALERNO

1. Escobar: *Kermesse*; 2. Pach: *Mandarin*; 3. Foulds: *Melodie galliche*; 4. Borinioli: *Rumbason*; 5. Griselle: *Notturno*; 6. Ferraris: *Parata dei giocattoli*; 7. King: *All'ombra delle palme*; 8. Bridgewater: *Prunella*.

22,50: DISCHI DI MUSICA VARIA.

22,20 (RO I - 2 RO 3): Notiziario in francese e in inglese - Dischi di musica varia.

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23,15-24: MUSICA DA BALLO.

24-0,15 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in francese. 0-15-0,30 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in inglese.

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - PALERMO CATANIA - PADOVA - FIRENZE II - SAN REMO - ROMA II Roma II (dalle ore 20 vedi Trasmissioni speciali)

- 19 (GE I): DISCHI.
 19,20: Previsioni regionali del tempo - Dischi.
 19,40: LEZIONE D'INGLESE (prof. Kathleen Sanders Lovatelli).
 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.
 20,30: Trasmissione organizzata per la S. A. GIUSEPPE ALBERTI di Benevento.
 20,40: RADIO SOCIALE (TRASMISSIONE ORGANIZZATA IN COLLABORAZIONE CON LE CONFEDERAZIONI FASCISTE DEI LAVORATORI).

21: STAGIONE SINFONICA DELL'E.I.A.R.:

Concerto sinfonico

diretto dal M^e ROBERTO CAGGIANO col concorso del violinista VASA PRIHODA
Prima parte: 1. Brahms: *Introduzione tra tragica*, op. 81; 2. Dvorak: *Concerto in la minore*, per violino e orchestra, op. 52; a) Allegro, ma non troppo, b) Adagio ma non troppo, c) Allegro giocoso, ma non troppo (solista: Vasa Pihoda).
Seconda parte: 1. Pizzetti: *Tre preludi sinfonici per l'Edipo Re* - di Sofocle: a) Largo, b) Con impeto, c) Con molta espressione di dolore; 2. Ferris: *Danza di offerta a Cerere* (dagli *Idilli* di Teocrito per orchestra di fiati arpe e contrabbassi); 3. Wagner: *Incanterismo del venerdì santo*, dal *Parsifal*; 4. R. Strauss: *Don Giovanni*, poema sinfonico, op. 20.

Nell'intervallo: Cronache del libro.
 23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
 23,15-24: MUSICA DA BALLO.

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ANCONA - ROMA III - BARI II MILANO II - TORINO II - GENOVA II (FI I fino alle 19 - FI II dalle 18 alle 19)

- 17,55 (ROMA III): Eventuali comunicazioni.
 18: DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. De Micheli: *Serenata alla luna*; 2. Ferraris: *Occhi neri*; 4. Ernesto Fischer: a) *Peranza sul mare*, b) *Sul molo*, c) *Tarantella*, dalla suite «Quadretti italiani»; 4. Gallera: *Terra lontana*.
 18,30: QUARTETTO BOLOGNESE DELL'ALLEGRIA: 1. Patacchini: *Viva la Giugota*; 2. Toschi: *Sul Reno*; 3. Parisini: *Fiori d'argento*; 4. De Biasi: *Fra i silenzi dell'Alpe*; 5. Sartori: *Farfalina*; 6. Kramer: *In Brianza*; 7. Picci: *Invidia*.
 19: DOPOLAVORO CORALE COSTRUZIONI MECCANICHE AERONAUTICHE DI PISA diretto dal M^e BRUNO PIZZI: 1.-Bolzoni: *Il lavoro*; 2. Arù: a) *Lo staggio del gulto*, b) *La sera del di festivo*, c) *La preghiera degli zingari*; 3. Menichetti: *La cornacchia*; 4. Pratella: *La canta del fronte*; 5. Cara: *L'ultimo di maggio*.
 19,30: DISCHI DI VALZER: 1. Ivanovic: a) *Onde del Danubio*, b) *Ceruzzi Sylber*; 2. Becucci: *Tesoro mio*; 3. Dellbes: *Naila*; 4. Di Chiara: *La spagnola*; 5. Pignoni: *Onde dell'Hudson*; 6. Rizzi: *Fior di Spagna*.
 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.

20,30:

Mefistofele

Melodramma in un prologo, quattro atti e un epilogo

Parole e musica di ARRIGO BOITO
 PERSONAGGI: *Margherita*, Mafalda Favero; *Elena*, Giannina Arangi Lombardi; *Faust*, Antonio Melandri; *Mefistofele*, Nazzareno De Angelis; *Pantafis*, Rita Monticone; *Wagner*, Giuseppe Nessi; *Nereo*, Emilio Venturini; *Marta*, Ida Mannarini.
 ORCHESTRA E CORI DEL TEATRO DELLA SCALA DI MILANO

Maestro concertatore e direttore d'orchestra: LORENZO MOLAIOLI (Incisione fonografica)

Nell'intervallo: - La tempesta di una prima rappresentazione - Lettura.
 Dopo l'opera (FI I - NA I - AN): MUSICA VARIA E DA BALLO (fino alle 24) - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

Le migliori stoffe per abiti

Volete conoscere una Casa seria produttrice e venditrice di stoffe? Che Vi dia la garanzia dotti, siano essi di pura lana al cento per cento o meno? Che vende direttamente al Cliente consumatore, con assoluta esclusione di piazzisti o intermediari? Che Vi rende tranquilli sulle qualità e sui prezzi? Scrivete subito a

GINO RAMMA
 TESSUTI
 BIELLA - VIA RAVETTI 4

Casa che vanta 35 anni di perfetta correttezza commerciale.
 Vistoso assortimento dei tipi «Fratelli Zegna di A. Trivero» e «Basilio Bona di Caselle Torinese» e di altre rinomatissime Case.
 Citando questa inserzione chiedete il listino RD/17 - Chiedete campioni. Si soddisfano solo le richieste serie e ben specificate dei tipi desiderati.



Ascoltate quest'ora alle ore 20,30 dalle Stazioni del Primo e Secondo Programma la trasmissione organizzata per la

S. A. Ditta GIUSEPPE ALBERTI
 di Benevento produttrice del Liquore Strega di fama mondiale. (Organizzazione SUPRA - Torino)

Francia
 — un rifugio alla giovinezza —



Non commediate la leucite, non usate il sapone, non lavate il capo, non lavate il viso, non lavate le mani, non lavate le scarpe, non lavate le lenzuola, non lavate le stoffe, non lavate le lenzuola, non lavate le stoffe, non lavate le lenzuola, non lavate le stoffe.

Lozione Francia
 PRODOTTO INEQUAGUIVABILE PER LA CURA E L'IGIENE DEI CAPELLI
 COMBATTE LA CALVIZIE
 RITARDA LA CANIZIE

ESCLUSIVITA' FAMON VIA S. PIETRO 2 - MILANO tel. 27.046

Tossi - Catari
 Costipazioni
 Bronchiti
 Ingorgi ghiandolari
 Dolori

CON VANTAGGIO CARAFALMI DI FARINA DI LINO SENAPISIM, PENNELLATURE DI TINTURA DI JODIO

POMATA
LIMAS
 RISOLVENTE

MARASCHINO ZARA

LUXARDO

SABATO - DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - MILANO I - TORINO I
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I - PALERMO - CATANIA - ANCONA - PADOVA
VENEZIA - VERONA - SAN REMO - ROMA II - TRIPOLI
Verona e San Remo dalle 12.30 alle 14.10

- 7 (TI): Recitazione cantata del Corano (taglidi) - Bubker ben Hag Saleh
7.30: Giornata da camera (Primo corso) - 7.45: Secondo corso.
8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni di tempo - Lista delle vivande.
9.45-10.15: RADIO SCOLASTICA: TRASMISSIONE PER LE SCUOLE MEDIE
«L'Italia e il Regno» - Radiodiffusione di Nino d'Arma.
10.30-11: RADIO SCOLASTICA: TRASMISSIONE PER LE SCUOLE ELEMENTARI: «Radio giornale Ballila»
11: ORCHESTRA diretta dal M^o A. FRAGNA, col concorso di FULVIO PAZZAGLIA
1. Escobar: *Marce degli sciatori*; 2. Gaudiosi: *Canzone del deserto*; 3. Consiglio: *Aereo postale*; 4. Autori diversi: *Ritornelli di ieri e di oggi*; 5. Culotta: *Canzone a Postilippo*; 6. Ferrari: *L'allievo malizioso*; 7. Pagano: *Nessuno*; 8. Fragna: *La mazurca della nonna*; 9. Siciliani: *Aragonesi*; 10. Gargoli: *Te famiglia*; 13. Mascheroni: *Anani di più*.
12: Borsa - Dischi.

DOBPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA
BOLZANO - MILANO I - TORINO I
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
PALERMO - CATANIA - PADOVA - VENEZIA
VERONA - S. REMO - TRIPOLI
(ROMA II dalle 13.30 alle 14.45
vedi Trasmissioni speciali).

- 12.20: DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Rin-
ner: *Viva Maria!*; 2. Luigino Val-
des: *Non so dimenticare*; 3. Bion:
Entrata della primavera; 4. Serro-
De Solis: *Felicità*; 5. Wiedoeft: *Il
saxofono accrobata*; 6. Petrarchi:
Fratt' il re di cuor; 7. Lancini:
Festa in cascina; 8. Fioria-Graman-
tieri: *Incantesimo*; 9. Fucik: *Il vec-
chio brontolone*; 10. Ansaldi-Brac-
chi: *Son tanto triste*; 11. Parelli:
Trombe, pifferi e tamburi.
12.55: CALENDARIO ANTONETTO.
13: Segnale orario - Eventuali comuni-
cazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
13.15: E POI DICHO CHE L'AMORE NON C'E
PIU', rivista di MARIO VALABREGA -
ORCHESTRA diretta dal M^o Egidio
SFRACI.
13.20 (TI): Giornale radio e noti-
ziario in arabo. - 13.30: Canzoni
tripoline di Josef Salah con Orche-
stra di La Tripolina diretta da
Lamin Hasan Belj. - 13.50: Musica
araba riprodotta.
13.40: DISCHI DI MUSICA OPERETTISTICA: 1.
Lehar: *La vedova allegra, fantasia
cantata*; 2. Ercolani: *La ridente Fi-
renze, fantasia*.
13.50: BIANCANEVE, I SETTE NANI e IL RE-
FERENDUM DELL'E.I.A.R., conversazione
di FULVIO PALMERI.
14-14.10: Giornale radio - Situazione
generale e previsioni del tempo.
14.10-14.50 (GE) I: Comunicazioni
del Segretario Federale.

- 15-16 (RO III): DISCHI.
16 (MI I): DISCHI DI CANZONI.
16.30 (BA I): «Il salotto della signora», conversazione di L. Trepolati Adami.
16.40 (TS): LA CAMERA DEI BALILEA E DELLE PICCOLE ITALIANE: Zio Bombarda rice-
costa.
17: Giornale radio - Estrazioni del R. Lotto.
17.15: DISCHI NOVITÀ CETRA PARLOFON: 1. H. Parr Tomazzaga: *Vorrei so-
gnare, dal film oncolino*; 2. Fragna-Cherubi: *Mazurca della nonna*; 3. Woodis:
Cosa può fare un piccolo raggio di luna; 4. Schisa-Bertini: *Carolina bella*;
5. Consiglio: *Elettrotreno*; 6. D'Anzi-Bracchi: *Lassa pur che el mund el disa-
gerto, del film «Abuna Messias»*; 7. Siragus: *Perché partire*; 10. Cugat-
Curbello: *Romanzo d'amore*; 11. Kenny-Panzeri: *Chiesetta tra i fiori*.
17.55-20.59 (BA I): Vedi Trasmissioni speciali.
18. Notiziario dall'Interno - Movimento linea dell'Impero - Bollettino presagi.
18-18.50 (escl. BA I - NA I): RADIO RURALE: CHRONACA DELL'AGRICOLTURA.
18.40 (RO II): Notiziari in lingue estere (Vedi Trasmissioni speciali).
18.45 (TI): Giornale radio e Notiziario in arabo.
18.50 (NA I - BO - TS - CT - PD): Comunicazioni del Segretario federale.

Rinnovate subito il Vostro abbonamento!

Evitate l'affollamento degli ultimi giorni. Potreste
giungere troppo tardi; in questo caso sarete obbli-
gati a pagare la soprattassa prevista dalla Legge per
tutti coloro che non avranno rinnovato l'abbona-
mento alle radioaudizioni entro il **31 gennaio**,
e verrete escluso dal sorteggio delle 700.000 lire
di premi del Referendum.

SOCIETA' NAZIONALE DELLE OFFICINE DI

SAVIGLIANO

Capit. L. 45.000.000 - TORINO - C. Mortara 4



APPARECCHIO A 5 VALVOLE
PER ONDE CORTE E MEDIE Mod. **99**

SENSIBILITA' E SELETTIVITA' ECCEZIONALI POTENZA D'USCITA 3.5 W. INDISTORTI
PERFETTA REALIZZAZIONE MECCANICA CHE CONSENTE MASSIMA STABILITA' E DURATA
MOBILE IN RADICA - ELEGANTE - ORIGINALE

L'APPARECCHIO A 4 VALVOLE, MODELLO

101 VERAMENTE PORTENTOSO
COL QUALE SI RICEVONO OTTIMAMENTE

TUTTE LE STAZIONI D'EUROPA
E CONTENUTO IN ELEGANTE MOBILE IN LEGNO
DI RADICA PREGIATA CHE CONSENTE PERFETTA
RISONANZA - MUSICALITA'
PICCOLISSIMO - FACILMENTE TRASPORTABILE
LEGGERISSIMO
E' POTENTE, SELETTIVO SENSIBILE
PIU' DI MOLTI APPARECCHI A 5 VALVOLE



L. 790

L'APPARECCHIO IDEALE - VOCE PERFETTA



E' UN PRODOTTO

DUCATI

raselet

Un regalo moderno, originale, utilissimo

Rasoio elettrico dell'uomo moderno

Presso i migliori rivenditori e presso la Concessionaria
CIMMSA CORSO PORTA NUOVA 12 MILANO

CONTRO

STITICHEZZA

USATE

CACHETS

ARNALDI

IN TUTTE LE PRINCIPALI
FARMACIE

SABATO - DI SERA

27 GENNAIO 1940 XVIII

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - VENEZIA VERONA - NAPOLI I - MILANO III - TORINO III - TRIPOLI
Milano III e Torino III alle ore 21

- 19-20 (RO I): Vedi Trasmissioni speciali.
- 19 (TI): Bescir Fehmi e la sua Orchestra; canzoni tripoline. — 19-20: Racconti umoristici di Keri ben Suleiman. — 19-30: Bescir Fehmi e la sua Orchestra; variazioni e ritmi libici. — 19-45: «Tobbel» e «Magerud»; complesso tipico diretto da Sadeg ben Ramidan.
- 19-20 (escl. RO I): Previsibili regionali del tempo 19-25 (escl. RO I): LEZIONE DI FRANCESE (Irina Sciroff).
- 19-45 (escl. RO I): GUIDA RADIOFONICA DEL TURISTA ITALIANO.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Estrazioni del Regio Lotto - Dischi.
- 23,30 (RO I - BO): RADIO VERBA ITALO-SPAGNOLA: ORCHESTRA MODERNA diretta dal M° S. SERACINI: 1. Escobar: *Alborada nueva*; 2. Montagnini: *Idillio*; 3. Raimondi: *La canzone del petturale*; 4. Di Lazzaro: *Sieltiana bruna* — 20-45: Notiziario.
- 20,30 (VE - VR - NA I): Vedi II Programma.
- 20,30 (TI): Giornale radio in arabo.

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - PALERMO CATANIA - PADOVA - FIRENZE II - SAN REMO - ROMA II
Roma II (dalle ore 20 vedi Trasmissioni speciali)

- 19 (GE I): DISCHI.
- 19,20: Previsibili regionali del tempo.
- 19,25: LEZIONE DI FRANCESE (Irina Sciroff).
- 19,45: GUIDA RADIOFONICA DEL TURISTA ITALIANO.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Estrazioni del R. Lotto - Dischi.
- 20,30 (escl. MI I - RO II): DISCHI DI CANZONI: 1. Fiorillo-De Muro: *Ritorno alla vita*; 2. Rusconi-Mutti: *Madonnina innamorata*; 3. De Martino-Quattrini: *Campagnola romana*; 4. Setti-Frati: *Malinconia d'autunno*; 5. Mariotti-Rastelli-Panzeri: *Fiorentina*; 6. Frustaci-Cherubini: *Cantano le stelle*; 7. Celani-Spadaro: *Canzone cinese*; 8. Consiglio-Liri: *Il più bel sogno*; 9. Filippini-Morbelli: *Juanita*.

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ANCONA - ROMA III - BARI II
MILANO II - TORINO II - GENOVA II
(FI I fino alle 19 - FI II dalle 18 alle 19)

- 17,55 (Roma III): Eventuali comunicazioni.
- 18: NELLA VETRINA del MELODRAMMA (dischi): 1. Verdi: *La forza del destino*; a) Sinfonia dell'opera; b) *Rotaplano*; 2. Verdi: *Aida*. — Se quel guerrier so fossi... 3. Wagner: *Tannhauser*; a) Coro dei pellegrini; b) Gran marcia dell'atto quarto; 4. Mascagni: *Iris*. — Io piango...
- 18,30: ORCHESTRA A PIETRO DEL DOPOLAVORO AUTOTRANIERI di FIRENZE diretta dal M° ZULIMO FRATELI: 1. Puccini: *Madama Butterfly*, interludio dell'atto secondo; 2. Mozart: *L'imprendario*, sinfonia; 3. Verdi: *La traviata*, preludio dell'atto quarto; 4. Grieg: *Morte d'Åse*, dalla suite «Peer Gynt» op. 46; 5. Brahms: *Danza ungherese n. 5*; 6. Cilea: *Adriana Lecouvreur*, intermezzo dell'opera.
- 19: DOPOLAVORO CORALE «ORFEOICA» di BOLOGNA diretto dal M° FERRECCIO MILANI: 1. Toschi: *Guai a chi la tocca*, canzone; 2. Pratiella: a) *La pie*, b) *Burdèl ch' va a la festa*; 3. Montanari: a) *La Giana*, b) *O vilan pera so chi boo*, c) *In do vet*, o *Mariulena*; 4. Pratiella: a) *Ninna nanna*, b) *A la carra*.
- 19-30: DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. *Fantasia di danze tzigane*; 2. *Canzoniere napoletano*; 3. Voni Westerhout: *Ronda d'amore*; 4. Montague: *Il soldatino di piombo*.
- 19-50: DISCHI DI MUSICA DA CAMERA: 1. Veracini-Bonucci: *Largo* (violoncellista Arturo Bonucci); 2. Ticcianti: *Toccata* (pianista Carlo Zecchi).
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Estrazioni del Regio Lotto - Dischi.

21: STAGIONE SINFONICA DELL'E.I.A.R.

Concerto sinfonico
diretto dal M° GIUSEPPE MULÈ
col concorso della violinista PINA CARMIRELLI

1. Ciaikovski: *Concerto in re magg.* op. 35 per violino e orchestra: a) Allegro moderato, b) Andante (Canzonetta), c) Allegro vivacissimo.
2. Porrino: *Sardegna*, poema sinfonico.
3. Tommasini: *Pesaggi toscani*.
4. Mulè: I) *Sticla canora*; a) Notte a Taormina, b) Fioriscono gli aranci; II) *Vendemmia*.

Nell'intervallo: Racconti e novelle per la radio: Giuseppe Dessì: «Caccia alle tortore» — (RO I - 2 RO 3): Notiziario in francese e in inglese.

- 23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
- 23,15-0,30: MUSICA DA BALLO.
- 0,30-0,45 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in francese
- 0,46-1 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in inglese.

21: Trasmissione dal Teatro S. Carlo di Napoli.
INAUGURAZIONE DELLA STAGIONE LIRICA DELL'ANNO XVIII

Loreley
Azione romantica in tre atti di CARLO D'ORMEVILLE
Musica di ALFREDO CATALANI

Personaggi:
Rodolfo Corrado Zambelli
Anna di Rehberg Maria Fersula
Walter Francesco Merli
Loreley Iva Pacetti
Herrmann Carlo Tagliabue

Maestro concertatore e direttore d'orchestra:
GIUSEPPE DEL CAMPO
Maestro del coro: FERRECCIO MILANI

Negli intervalli: 1) «Intorno al referendum», interviste - 2) Notiziario - 3) Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - 4) Notiziario.

Dopo l'opera: MUSICA DA BALLO (fino alle 0,30).

20,30:
Una domanda di matrimonio
Un atto di ANTONIO CEKOV

PERSONAGGI: *Stefan Stefanovic Ciuboc*, Umberto Casalini; *Natalia Stefanovna*, Nella Bonora; *Ivan Wassilievic Lotov*, Romano Carò.

Regia di ALDO SILVANI

21:
Varietà

ORCHESTRA MODERNA diretta dal M° S. SERACINI

21,40: PARLAMI D'AMORE, VITTORIO BIGATTA non vera di DE SICA tralciata da MARCO CEBRANO.

22: MUSICA DA BALLO.
23,30-24 (FI I - NA I - AN): MUSICA VARIA e DA BALLO - Nell'intervallo ore 23: Giornale radio.



PELLE GRASSA PORI DILATATI PUNTI NERI ACNE RUGHE BORSE PALPEBRALI
spariscono con la famosa

Acqua ALABASTRINA
Dott. BARBERI

che rende la pelle bianca, soda, fresca e liscia come alabastro. Non trovandola dal vostro profumiere inviate L. 15 al

Dott. BARBERI
Piazza S. Oliva, 9 - PALERMO



il tappeto che desiderate è un

TAPPETO CROFF

MILANO, VIA MERAVIGLI N.16
TORINO, VIALE BALEGNA, CORO NAPOLI, BARI, NAPOLI



in Letta IN VIAGGIO IN CAMMINO

RADIOMINA DIAMANTE

38 GRAMMI 50 LIRE
STAR A BIELLA (SUSO) - ITALIA



C.I.R. Novo-Sport
Novità a due pulsanti

Cronometro - Telemetro a doppio pulsante e pronta messa a 0 - Cassa placcata oro o cromoplatino, movimento ancora in rubini, vetro infrangibile e lussuoso cinturino.

Non più L. 250, ma **L. 69** soltanto.

Spedizioni in A. O. I., Spagna, Albania
Vaglia a: Fabbrica Cronografi C. I. R., VIA VITRUVIO, 47 - MILANO

COGNAC
...trionfa da 70 anni!

Randy Frères

Industria Italiana Liquori di Lusso - Bologna (Italia)

Tutti i giorni alle ore 12,55, ascoltate il

Calendario Antonetto.

organizzato per la Ditta Marco Antonetto produttore della SALITINA M.A. e della EUCHESSINA la dolce Pastiglia parguiva

CONCORSO DI CULTURA MUSICALE
RISULTATI DEL CONCORSO DEL 5 GENNAIO

- 1° Premio - Concorso d'oro da uomo della gran Marca «Tavannes» al Sig. Domenico Bini - (corso Canal Grande, 98 - Modena - Abbonato n. 5409)
- 2° Premio - Orologio d'oro da polso da uomo o da donna della gran Marca «Tavannes» al Sig. Francesco Pappalardo - Via Napoli, 20 - La Spezia - Abbonato n. 03855

Le composizioni premiate sono state le seguenti: *Musica di Gioacchino Rossini*: 1. «Il barbiere di Siviglia»; 2. *La Tosca*: 3. «Cospirazione»; 4. *Guillemine Tell*, «Sola spara»; 5. *Il barbiere di Siviglia*; 6. «Se il mio nome».

PROGRAMMI ESTERI DELLA SETTIMANA

CONCERTI

SINFONICI - VARIATI - BANDISTI

20: **Burghard:** Radiorchestra.
 20.15: **Berlino:** Musica d'opera
 20.30: **Kalundborg:** Concerto orchestrale: 1. *Clara:*; 2. *Ruslan e Ludmila*; 3. *Uvertura*; 4. *Clajkowski: «Serenata»* per orchestra d'archi (frammenti); 5. *Roméo e Sinfonia n. 2 in si minore*; 6. *Binski-Korsakov: «Capriccio sinfonico»*.
 20.35: **Königsberg:** Concerto orchestrale: a) *Musica d'opera*; 1. *Mozart: «Le nozze di Figaro»*; 2. *Leocavallo: «Pagliacci»*; 3. *Lortzing: «Zar e carpentiere»*; 4. *Verdi: «Il ballo in maschera»*; 5. *Lortzing: «Il cacciatore di frodo»*; b) *Musica caratteristica*: 1. *Pausanici: «Sulle montagne e sulle vallate»*; suite; 2. *Heubner: «Un ballo all'Opera»*, uvertura; 3. *Weyler: «Primavera nel villaggio»*, valzer; 4. *Ottlieb: «Castelli tedeschi»*.
 20.30: **Stoccarda:** Concerto variato
 20.45: **Parigi P.T.T.:** Concerto sinfonico.
 21: **Oslò:** Radiorchestra: 1. *Mozart: «Sinfonia»*, n. 40 in sol minore; 2. *Beethoven: «Un ballo all'Opera»*; suite; 3. *Wagner: «Lohengrin»*; 4. *Clajkowski: «Capriccio Italiano»*.
 21.25: **Sottese:** Radiorchestra: *Festival Chopin*: 1. *Concerto n. 1 in mi minore*, per piano e orchestra; 2. *Andante per canto*; 3. *Mazurca e polacca*, per piano; 4. *«Mazurpa»*.
 21.35: **Beromünster:** Radiorchestra.
 22.10: **Hilversum II:** Radiorchestra; 1. *Clajkov-*

DOMENICA 21 GENNAIO 1940-XVIII

TEATRO

LIRICA E PROSA

18.30: **Bruxelles I:** *Ferdinand Divoire: «Destins»*, commedia in 26 scene.
 19.45: **Beromünster:** Radioteatro.
 19.50: **Budapest:** Trasmissione d'opera.
 21.45: **Radio Tolosa:** Variazioni: «I moschettieri al convento», opera (selezione).
 21.45: **Renma:** Maurice Vaury: «Pas sur la bouche», opera in tre atti.
 22.15: **Burghard:** *Adams-Adam: P. Hebert: «La vie parisienne»*, opera comica (adattamento su motivi di Offenbach).
 23.15: **Burghard:** *Neil Tross: «The docteur misfortune of Li Sing»*, commedia cinese.

Segue: CONCERTI

skil: *Polacca e valzer dall'«Egmont»* Oueglin; 2. *Saint-Saëns: Musica di balletto da « Enrico VIII»*; 3. *Clajkowski: Musica di balletto da «Il lago dei cisgiati»*; 4. *Mosson: Castigliana e andalusa da «Il Cid»*; 5. *Musorgski: Polacca dal «Boris Godunov»*; 6. *Musorgski: Musica di balletto da «Sausone e Dalia»*.
 22.15: **Bruxelles I:** Concerto variato e canto.
 22.50: **Hilversum I:** Concerto sinfonico: 1. *Mendelssohn: «Concerto»* in mi minore op. 64; 2. *Saint-Saëns: «La gioventù d'Ereole»*, n. 4 (canta); **Berlino:** Concerto notturno.

PROGRAMMI DIVERSI

VARIETÀ - MUSICA LEGGERA E CARATTERISTICA - DANZE

18: **Sofia:** Musica leggera e da ballo.
 18.15: **Budapest:** Orchestra «jazz» e musica digna.
 19.10: **Francoforte e Saarbrücken:** Varietà.
 19.15: **Radio Tolosa:** Musica d'opera.
 19.30: **Bordeaux Sud-Ovest:** Musica da ballo e musica di film.
 19.30: **Monteceneri:** Concerto variato: Autori celebri alle prese con la musica d'opera.
 19.45: **Burghard:** «The Village Walker Detet».
 20.40: **Belgrado:** Serata variata.
 20: **Bordeaux Sud-Ovest:** Canzoni e melodie.
 20.15: **Monaco:** Dall'«Orfeo» di Gluck al «Cavaliere della rosa» di R. Strauss.
 21.30: **Sofia:** Musica d'opera.
 20.35: **Burghard:** Musica leggera per organo.
 21: **Bruxelles II:** Varietà musicale.
 21.30: **Sofia:** Musica leggera e da ballo.
 21.30: **Bruxelles I:** Concerto e jazz.
 21.45: **Poste Parisien:** Musica brillante.
 22.15: **Bordeaux Sud-Ovest:** Orchestra jazz.
 22.20: **Radio Tolosa:** Danze esotiche: *La Java e la conga*.
 22.30: **Berlino:** Varietà musicale.
 22.45: **Poste Parisien:** Concerto di musica di camera.
 23.10: **Bruxelles I:** Musica caratteristica.
 23.10 (ca): **Vienna:** Musica leggera e da ballo.

MUSICA DA CAMERA

SOLISTI - CANTO

17.15: **Sottese:** Concerto d'organo.
 17.55: **Bruxelles II:** Concerto per violino e piano.
 20: **Zagabria:** Concerto di piano.
 20.15: **Parigi P.T.T.:** Concerto d'arpa.
 20: **Leva:** Organo, fannullo.
 20.35: **Beromünster:** Concerto di due pian. 21: **Ankara:** Concerto di piano.
 21.15: **Lubiana:** Concerto di violino e piano.
 21.45: **Burghard:** Concerto per soprano.
 22.10 (ca): **Vienna:** Quartetto d'archi e piano: *Brhms:* a) «Quartetto» in si bemolle maggiore, op. 67; b) «Ballata» in sol minore op. 119, n. 3 (piano).
 22.15: **Bratislava:** Concerto di piano: composizioni russe e francesi.
 22.30: **Königsberg:** Musica da camera per quartetto e piano.
 22.30: **Stoccolma:** *Beethoven: «Sonata»* op. 57.
 23: **Parigi P.T.T.:** Concerto di piano: 1. *Liszt: «Leva»*; «Preludio»; 2. *Suzanne Demarquez: «Sonata»*.
 23.45: **Radio Parigi:** Musica da camera.

Segue: PROGRAMMI DIVERSI

23.20: **Budapest:** Musica digna.
 MUSICA DA BALLO: 17.10: **Hilversum I**, 17.40: **Bucarest** - 21.40: **Ankara** - 22.20: **Zagabria** - **Kalundborg** - 22.50: **Belgrado** - 24: **Bruxelles II**.

PROGRAMMI DIVERSI

VARIETÀ - MUSICA LEGGERA E CARATTERISTICA - DANZE

17.10: **Lipsia:** Musica leggera e da ballo.
 17.45: **Budapest:** Orchestra zigena.
 18: **Sofia:** Musica folcloristica.
 18.10: **Hilversum I:** Musica leggera.
 18.30: **Burghard:** Varietà: «Café Coléte»
 19.30: **Soccolma:** «Radiocabaret»
 19.30: **Bordeaux Sud-Ovest:** Musica di film.
 19.45: **Bratislava:** Musica per canto; 3. *Mazurca e polacca*, per piano; 4. *«Mazurpa»*.
 19.50: **Sofia:** Musica leggera.
 20: **Bordeaux Sud-Ovest:** Ritmi e danze.
 20: **Sottese:** Musé-hall.
 20.15: **Ankara:** Musica leggera e di operette.
 20.15: **Berlino:** Musica leggera e da ballo.
 20.35: **Vienna:** Serata di varietà.
 20.45: **Kalundborg:** Musica leggera
 20.50: **Radio Tolosa:** Musica d'opera.
 21: **Burghard:** Varietà: *Lunedì sera alle nozze*.
 21.20: **Sofia:** Musica leggera e da ballo.
 21.30: **Bruxelles II:** Radiodiffusé; a) *Anonimo: «L'uccello azzurro»*.
 21.50: **Poste Parisien:** Serata di varietà.
 22.15: **Bordeaux Sud-Ovest:** Orchestra argentina
 22.15: **Bratislava:** Danze slovacche.
 22.30: **Bruxelles I:** Musica leggera e caratteristica: 1. *Haydn-Wood: «Virginia»*, rapsodia; 2. *Jérôme Kern: Fantasia su «Salg-Time»*; 3. *J. Strauss: «Leggende della foresta»*; 4. *Finck: «Dans les ombres»*; 5. *Salabert: «Les airs de Fragon»*.
 20.20: **Stoccolma:** Melodie di film.
 20.30: **Berlino:** Musica leggera e da ballo.
 22.30: **Königsberg:** Concerto di piano da sala.
 22.30: **Stoccolma:** Melodie di film.
 22.45: **Bordeaux Sud-Ovest:** Ritmi e danze.

LUNEDÌ 22 GENNAIO 1940-XVIII

TEATRO

LIRICA E PROSA

19.15: **Burghard:** *Norman Edwards: «Death by the roadside»*, dramma.
 19.30: **Budapest** (all'Opera Reale): *Verdi: «Otello»*, opera in quattro atti.
 20.15: **Königsberg:** *Ch. Rock: «Kleine Geschichtchen»*, radioteatro con musica.
 20.30: **Radio Parigi:** Serata drammatica.
 23.45: **Radio Parigi:** Serata drammatica.

Segue: PROGRAMMI DIVERSI

22.45: **Hilversum I:** Musica leggera e caratteristica.
 22.45: **Poste Parisien:** Canzoni e melodie.
 23.10: **Hilversum II:** Musica leggera e caratteristica.
 23.10 (ca): **Vienna:** Musica leggera e da ballo.
 23.15: **Radio Tolosa:** Vecchi canzoni.
 23.45: **Parigi P.T.T.:** Ritmi e danze.
 24: **Burghard:** Ritmi e danze (Phil Cardew e la sua orchestra).
 MUSICA DA BALLO: 20.15: **Monaco** - 22: **Ankara** - **Sottese** - 22.20: **Belgrado** - **Zagabria** - 23.10: **Bruxelles II** - 23.25: **Budapest** - 23.50: **Hilversum I**.

TEATRO

LIRICA E PROSA

17.15: **Burghard:** Radiorchestra diretta da Harold Lowe.
 17.15: **Zagabria:** Orchestra di strumenti a fiato.
 18: **Berlino:** Concerto di strumenti a fiato.
 18.20: **Belgrado:** Radioteatro.
 18.25: **Stoccarda:** Musica tedesche e francesi.
 18.30: **Ankara:** Concerto di musica turca.
 19: **Sofia:** Radiocorredo.
 19.30: **Monteceneri:** Radiorchestra: Composizioni inglesi.
 20: **Bruxelles II:** Concerto di musica d'opera.
 20: **Sofia:** Concerto sinfonico.
 20.15: **Bratislava:** Concerto variato.
 20.15: **Stoccarda:** Concerto variato.
 20.20: **Beromünster:** Festival Ravel.
 20.30: **Lubiana:** Orchestra, coro e solisti.
 20.30: **Parigi P.T.T.:** Concerto sinfonico: 1. *Lully: «Suite di balletto»*; 2. *Saint-Saëns: Marcia militare francese dalla «Suite algerina»*.
 20.50: **Stoccolma:** Radiorchestra.
 20.55: **Hilversum I:** Concerto sinfonico: 1. *Beethoven: «Le creature di Prometeo»* (selez.); 2. *Mozart: «Eine kleine Nachtmusik»*, in sol magg.; 3. *Haydn: «Sinfonia»* in fa dies minore op. 45.
 21: **Berlino:** Orchestra filarmonica.
 21: **Bucarest:** Radiorchestra.
 21.30: **Bruxelles I:** Musica belga.
 22.15: **Oslò:** Radiorchestra: *Festival Drieg*.
 21.45: **Tolosa:** Concerto sinfonico: 1. *Fourrier: «A Saint-Valéry»*, poema sinfonico; 2. *Debussy: «Preludio al meriggio di un giardino»*; 3. *Boussq: «Concerto berico»*; 4. *Pierri: «Fragorzi»*, balletto.
 22.30: **Burghard:** Radiorchestra diretta da Clarence Raybold.
 0.10: **Berlino:** Concerto notturno.

MUSICA DA CAMERA

SOLISTI - CANTO

18: **Breslavia:** Concerto di cembalo: Danze tedesche di tre secoli.
 18: **Bruxelles I:** Piano e canto: musiche di Chamberlain.
 18: **Vienna:** *Katnigg: «Quartetto»* d'archi in la minore.
 19.15: **Bruxelles I:** Musica da camera.
 19.15: **Parigi P.T.T.:** Concerto di violino e piano.
 19.15: **Radio Parigi:** *Hans Harsanyi: «Sonata»* per violino e piano.
 19.20: **Monaco:** *Fouré: Un trio*.
 19.30: **Oslò:** Concerto di chitarra: *Fernando Sor: «Allegretto scherzoso»*.
 19.35: **Burghard:** Concerto corale.
 19.40: **Hilversum I:** *Seibner: «Sonata»* in do minore, per piano.
 20: **Belgrado:** Concerto di piano.
 20.15: **Parigi P.T.T.:** *Beethoven: «Sonata»* J. 19.
 20.30: **Oslò:** Concerto d'organo: musica francese contemporanea.
 20.55: **Hilversum I:** Concerto d'organo.
 21.30: **Bratislava:** Trio strumentale e canto.
 21.30: **Bucarest:** «Concerto» per piano e violino.
 21.30: **Oslò:** Concerto di piano: 1. *Robissind: «Presso a un rucolo»*; 2. *Chopin: a) «Valzer»* in mi minore, b) *«Tre stozze»*; c) *«Preludi»* a) 3. *Paganini-Liszt: «La campanella»*.
 21.45: **Parigi P.T.T.:** *Hahn: Un quintetto*.
 21.55: **Lubiana:** Quartetto di mandolini.
 22.20: **Kalundborg:** Musica da camera: 1. *Haydn: «Quartetto d'archi»*; 2. *Hoffding: «Quartetto d'archi»*.
 22.30: **Parigi P.T.T.:** Concerto di violino e piano.
 23.10: **Bruxelles I:** Concerto corale con accompagnamento d'organo e d'archi.

LE STAZIONI ESTERE DI CUI NORMALMENTE SI PUBBLICANO I PROGRAMMI

kHz	m	STAZIONE	kW	kHz	m	STAZIONE	kW	kHz	m	STAZIONE	kW	
904	331.9	Amburgo (Germania)	100	1195	251	Francoforte (Germania)	25	1149	261.1	North National (Inghilterra)	40	
182	1648	Ankara (Turchia)	120	583	514.6	Grenoble (Francia)	20	260	1154	Oslò (Norvegia)	60	
896	437.3	Belgrado (Jugoslavia)	20	169	1875	Hilversum I (Olanda)	120	959	312.8	Parigi P.T.T. (Francia)	60	
941	856.7	Berlino (Germania)	100	100	722	414.4	Hilversum I (Olanda)	17	695	431.7	Parigi Tour Eiffel (Francia)	10
922	325.4	Brno (Moravia)	32	648	463	Lione P.T.T. (Francia)	65	1456	206	Praga (Boemia)	120	
556	539.6	Beromünster (Svizzera)	100	240	1250	Kalundborg (Danimarca)	60	638	470.7	Radio Méditerranée (Francia)	27	
1007	278.8	Bordeaux S.O.V. (Francia)	60	1031	291	Koenigsberg I (Germania)	100	1321	227.1	Radio Parigi (Francia)	85	
1068	219.6	Bordeaux Sud-Ovest (Francia)	35	1213	247.3	Lilla (Francia)	60	162	1648	Radio Lyon (Francia)	27	
950	315.8	Breslavia (Germania)	100	785	382.2	Lipsia (Germania)	120	913	328.6	Radio Tolosa (Francia)	60	
620	483.9	Bruxelles I (Belgio)	15	1149	281.1	London National (Inghilterra)	40	1040	288.5	Rennes (Francia)	120	
882	453.9	Bruxelles II (Belgio)	15	877	342.1	London Regional (Inghilterra)	70	1249	240.2	Sarbrücken (Germania)	100	
823	364.5	Bucarest (Romania)	12	527	569.3	Lubiana (Jugoslavia)	9	850	352.9	Sofia (Bulgaria)	100	
546	549.5	Budapest I (Ungheria)	120	232	1293	Lussemburgo (Lussemburgo)	150	574	522.6	Stoccarda (Germania)	100	
757	834.5	Budapest II (Ungheria)	20	1113	369.5	Meinik (Boemia)	100	704	426.1	Stoccolma (Svezia)	55	
1662	191.1	Burgos (Spagna)	60	583	514.6	Madona (Lettonia)	50	387	381.1	Stoccolma Regional (Inghilterra)	70	
749	201	Burgos (Spagna)	9	749	400.5	Marsiglia P.T.T. (Francia)	100	677	448.1	Sottese (Svizzera)	100	
1176	255.1	Copenaghen (Danimarca)	10	1013	289.2	Midland Regional (Inghilterra)	70	859	292.9	Straßburg (Francia)	100	
1303	453.9	Colonia (Germania)	100	740	405.4	Monaco di Baviera (Germania)	100	776	396.6	Tolosa P.T.T. (Francia)	120	
190	230.2	Danzica (Germania)	9.5	1167	287.4	Monte Ceneri (Svizzera)	224	1359	224	Varsavia (Polonia)	120	
191	1571	Deutschlandsender (Germania)	150	1183	253.2	Nizza P.T.T. (Francia)	60	592	506.3	Vienna (Germania)	100	
200	1500	Droitwich (Inghilterra)	150	668	449.1	North Regional (Inghilterra)	70	1088	276.3	Zagabria (Jugoslavia)	100	

MARTEDÌ 23 GENNAIO 1940-XVII

MUSICA DA CAMERA
SOLISTI - CANTO

- 17.10: Francoforte e Saarbrücken: Concerto di piano: Musiele di Beethoven.
17.45: Amburgo: Concerto corale: Musiche della Bassa-Germania.
18.15: Radio Parigi: Musica da camera.
18.30: Beromünster: Concerto di cello e piano.
19.10: Bucarest: Concerto vocale.
19.15: Radio Parigi: Concerto di violoncello.
19.25: Bruxelles I: Concerto d'organo: Musiche di Franck.
19.40: Belgrado: Concerto di flauti.
19.45: Beromünster: Concerto di harmonium.
20: Budapest: Concerto di piano a quattro mani: Schubert: « Sonata » in do maggiore.
20: Sofia, Concerto vocale.
20.15: Parigi P.T.T.: Concerto di piano.
20.30: Belgrado: Quartetto Nejemek-Slath.
20.30: Sofia: Musica da camera.
20.50: Kalandor: Musica danese: Sandby: « Sonata » per solo e piano.
21: Budapest: Concerto corale: composizioni di Liszt.
21: Oslo: Corneilus: « Canzi nuziali », per violino, viola, violoncello e canto.
21: Sofia: Romanze russe.
21: Stoccolma: W. A. Mozart: « Sonata » in fa maggiore per violino e piano n. 9.
21.15: Königsberg: Musica da camera per piano e burlino: « Lieber » di Beethoven, Brahms e Liszt.
21.15: Vienna: Flauto e piano: 1. J. S. Bach: « Sonata » per flauto e piano in si minore, 2. Schumann: « Allegro » in al minore, op. 8 per piano, 3. Fahnstneider: « Serenata » n. 3 per flauto e piano.
21.30: Bucarest: Concerto di violoncello e piano.
22.20: Stoccolma: Arie d'opere francesi.
22.45: Breslavia: Violino, flauto e piano.
23.15: Radio Parigi: Concerto di viola.
23.35: Poste Parisien: Cantata Benjaminl (Gigli dischi).
23.45: Parigi P.T.T.: Saint-Saëns: « Sonata » n. 1 per piano e violino.

CONCERTI

SINFONICI - VARIATI - BANDISTICI

- 18: Breslavia: Radiorchestra.
18.10: Hilversum I: Radiorchestra e soprano.
18.20: Belgrado: Concerto ritrasmesso.
18.25: Stoccolma: Musiche tedesche e francesi.
18.30: Ankara: Concerto di musica turca.
19: Bucarest: Radiorchestra.
19.30: Oslo: Radiorchestra e solisti: L'amore nell'ipizzazione musicale.
20.5: Madona: Concerto sinfonico: 1. Smetana: « Nel prati e nei boschi della Boemia », poema sinfonico; 2. Dvorak: « Concerto » per violino in la, op. 53; 3. Mrazek: « Danza slava ».
20.15: Ankara: Radiorchestra; 1. Mounzakou: « Baska », overture; 2. Delibes: Fantasia sulla « Lakmé »; 3. Bellini: « Norma », overture; 4. Bizet: « Suite n. 2 », dall'« Arlesiana ».
20.15: Berlino: Radiorchestra.
20.15: Stoccolma: Concerto variato.
20.30: Tolosa: Concerto sinfonico.
20.30: Zagabria: Concerto orchestrale.
20.40: Beromünster: Concerto di composizioni svizzere.
20.55: Hilversum II: Concerto sinfonico: 1. J. S. Bach: « Sinfonia » per doppia orchestra; 2. Mozart: « Concerto » per piano in la; 3. Schoemaker: « Sinfonia » in sol; 4. Durand: Tre danze; 5. Delius: « Rapsodia di danza ».
21: Bratislava: Concerto dedicato a opere di Mozart.
21: Zagabria: Sinfonia; « Missa poetica ».
21.15: Mosca: Radiorchestra.
21.25: Colonia: Radiorchestra.
21.30: Bruxelles I: Concerto sinfonico: 1. Van de Walssteyn: « Tanga-Tanga », momento sinfonico; 2. Marcel Poot: « Leggenda epica » per piano e orchestra; 3. Schoemaker: « Sinfonia breve »; 4. Brenta: « Kohr », fantasia coreografica; 5. Gilson: « Variazioni sinfoniche ».
22.15: Lubiana: Radiorchestra.
22.15 (citra): Berlino: Concerto notturno.
24: Bucarest: Concerto orchestrale: 1. Dohnanyi: « Il rebo di Pierrette », « suite »; 2. Wagner: « Tannhäuser », overture.

TEATRO

LIRICA E PROSA

- 20: Burghard: Somerset Maugham: « The outstanding » (adatt.).
20.15: Vienna: Hans Reuber: « Kapstad », radiodiretta.
20.30: Sottens: Géo Charles: « Lo scafano d'oro », commedia in tre atti e dieci quadri tratta da un racconto di Edgard Poe.
20.45: Parigi P.T.T.: d'Hervilly: « Biens oliviers ».
21: Burghard (dall'Opera Reale di Roma): Puccini: « La bohème », atto primo.
21.45: Radio Tolosa: Andran: Selezione dalla « Mascotte », operetta.
21.45: Rennes: Berlioz: « La damnazione di Faust ».
22.30: Burghard: Henrik Ege: « Hocus-Pocus », commedia con musica di Kenneth Leslie Smith.

PROGRAMMI DIVERSI
VARIETÀ - MUSICA LEGGERA E CARATTERISTICA - DANZE

- 17.10: Amburgo: Programma folkloristico: Geniale freddo - raccolto buono.
17.30: Burghard: Ritmi e danze (Phil Cardew e la sua orchestra).
17.40: Hilversum II: Musica leggera e caratteristica.
18: Sofia: Musica leggera e da ballo.
18.30: Burghard: Musica leggera.
18.45: Breslavia: Varietà musicale: L'alfabetario degli artisti.
18.45: Sofia: Musica caratteristica e leggera.
19.25: Budapest: Musica zingana.
19.30: Bratislava: Musica zingana.
19.30: Radio Tolosa: Tanghi argentini.
19.50: Sofia: Musica leggera.
20: Bordeaux Sud-Ovest: Ritmi e danze.
20.15: Königsberg: Musica leggera e da ballo.
20.15: Monaco: Serata di varietà.
20.30: Burghard: Serata di varietà.
21.10: Berlino: Programma vario: Gemato.
21.15: Hilversum I: Varietà musicale.
21.30: Sofia: Musica leggera.
21.35: Burghard: Musica leggera per organo.
21.45: Radio Agen: Musica leggera e di operette.
22: Poste Parisien: Serata di varietà.
22.15: Bordeaux Sud-Ovest: Orchestra argentina.
22.30: Berlino: Serata di varietà.
23.20: Budapest: Musica zingana.
23.30: Burghard: Suma l'orchestra americana di Bob Crosby da Steel Pier, Atlantic City (trasmissione registrata il 5 luglio 1939).
23.40: Radio Tolosa: « Jazz Band ».
23.45: Radio Parigi: Ritmi e danze.
0.40: Burghard: Musica leggera e da ballo (Frank Billie e il suo quintetto).

MUSICA DA BALLO: 22: Sofia - Ankara - 22.10: Budapest - 22.20: Zagabria - 22.25: Kalandor - 23.10: Hilversum I.

MERCOLEDÌ 24 GENNAIO 1940-XVII

MUSICA DA CAMERA
SOLISTI - CANTO

- 18: Lipsia: Schubert: « Fantasia » in fa minore, op. 103.
18: Vienna: Arpa e piano: Melodramm.
18.20: Bruxelles I: Concerto di piano: Musiche di Debussy.
18.20: Madona: Concerto di piano.
19.15: Parigi P.T.T.: Concerto di piano.
19.15: Radio Parigi: Musica da camera.
19.30: Bruxelles I: Musica da camera: 1. Milhand: « Quartetto n. 1 »; 2. Jos. Haydn: « Quartetto », op. 64, n. 1 ».
19.45: Bruxelles I: Concerto di violino.
19.45: Burghard: Concerto per tenore.
19.50: Hilversum I: Concerto corale: canzoni popolari.
20: Lubiana: Trio strumentale.
20.30: Zagabria: Concerto corale.
21: Breslavia: Violino e piano: 1. Schubert: « Duo » in la maggiore op. 162; 2. Beethoven: « Sonata » in sol maggiore; 3. Brahms: « Sonata » in la maggiore.
21.15: Parigi P.T.T.: J. S. Bach: « Una sonata », per violino.
21.15: Lubiana: Quintetto vocale: Canzoni nazionali.
22.10 (ca): Vienna: Concerto di piano.
22.15: Lubiana: Concerto vocale.
23.10: Hilversum II: Musica da camera: 1. Haydn: « Quartetto » in do maggiore op. 33 n. 3; 2. Schumann: « Quartetto » in la maggiore op. 41 n. 3.
23.30: Burghard: Concerto per piano e violino.
23.50: Hilversum I: Concerto per violino e organo.
24: Radio Parigi: Musica da camera: 1. Mozart: « Quartetto » in do; 2. Debussy: « Sonata » per flauto, viola e arpa.

CONCERTI

SINFONICI - VARIATI - BANDISTICI

- 17.30: Amburgo: Musica classica: 1. Federico il Grande: « Concerto » in do maggiore per flauto, orchestra d'archi e cembalo; 2. J. H. Bach: « Sinfonia » in si minore maggiore; 3. Mozart: Tre danze tedesche.
18: Sofia: Concerto variato.
18.25: Francoforte e Saarbrücken: Concerto orchestrale.
18.25: Stoccolma: Musiche tedesche e francesi.
18.30: Ankara: Concerto di musica turca.
18.30: Breslavia: Radiorchestra.
20.15: Bratislava: Concerto di musica slovacca.
20.15: Breslavia: Concerto di dischi.
20.15: Königsberg: Concerto sinfonico: 1. Gajdoski: « Sinfonia » n. 4; 2. Rachmaninov: « Rapsodia su un tema di Paganini »; 3. Ciaikov: « Stenka Razin », poema sinfonico.
20.15: Stoccolma: Concerto variato.
20.30: Oslo: Radiorchestra e violino.
20.45: Parigi P.T.T.: Concerto sinfonico: 1. Mendelssohn: « Le grotte di Fingal »; 2. Rappi: « Le tambour de Cooperin ».
21: Burghard: Concerto sinfonico diretto da Sir Adrian Boult.
21: Kalandor: Concerto orchestrale: 1. Berlioz: « Il re Lear », overture; 2. Massenet: « Werther », un'aria; 3. Saint-Saëns: « La giovinezza d'Ernie », poema sinfonico; 4. Rugele: « Turandot », un'aria; 5. Kodaly: « Danza di Galanta », un'aria; « Tosta », un'aria; 7. Chabrier: Danza slava, da « Le roi magré lui ».
21.10: Sottens: Radiorchestra e piano: Festival Ravel: 1. « Le tambour de Cooperin », per orchestra; 2. Soli di piano; 3. « Valse nobles et sentimentales ».
23: Burghard: Orchestra e coro.
23.10 (citra): Berlino: Concerto sinfonico.
0.10 (citra): Berlino: Concerto notturno.

TEATRO

LIRICA E PROSA

- 19: Breslavia: Humperdinck: « I sette caprelli », fiaba musicale.
19.30: Budapest (dall'Opera Reale): Verdi: « La traviata », opera in tre atti.
19.45: Sofia: Trasmissione d'opera.
20: Belgrado (Dal Teatro Nazionale): Trasmissione d'opera.
20: Bucarest: Trasmissione dall'Opera Romana.
20.30: Radio Parigi: Ritrasmessione dalla « Comédie Française ».
20.45: Beromünster (Ritrasmessione dalla Scala di Milano): Puccini: « La rondine », opera.
20.50: Radio Tolosa: Bizet: Selezione della « Carmen ».
21.30: Bruxelles I: Sinfonia de Meninon, « Le malheur d'Isidore », commedia musicata.
22.30: Burghard: Prosper Thuyssart: « La Joyeuse farse des Encore », commedia in un atto.
21.45: Rennes: Pelletier David: « La perle du Brésil », opera comica in tre atti.
24: Burghard: Charles N. Spener: « Georgette e Geraldine », radiodiretta.

PROGRAMMI DIVERSI
VARIETÀ - MUSICA LEGGERA E CARATTERISTICA - DANZE

- 17.15: Budapest: Musica zingana.
18: Berlino: Musica leggera e da ballo.
18.30: Burghard: Serata di varietà.
18.45: Parigi P.T.T.: Musica leggera.
18.45: Sofia: Musica leggera.
19: Königsberg: Musica leggera e da ballo.
19.10: Francoforte e Saarbrücken: Programma vario: Umorismo e beffe della Franconia sulla Mosella.
19.15: Madona: Concerto di musica d'opere e musica caratteristica.
19.45: Bordeaux Sud-Ovest: Canzoni e melodie.
20.50: Ankara: Musica leggera e caratteristica.
21: Berlino: Musica leggera di compositori al fronte.
21.30: Montepeller: Orchestra viennese e musica d'opere.
21.35: Radio Tolosa: Ritmi e danze.
21.55: Poste Parisien: Varietà. In correzionale.
22: Radio Agen: Concerto dedicato alle opere antiche.
22.15: Bratislava: Musica zingana.
22.30: Burghard (dall'« Ambassadors Theatre »): « The Gate Revue » (trasm. parziale).
22.45: Bordeaux Sud-Ovest: Ritmi e danze.
22.45: Montepeller: Orchestra argentina.
23.10: Bruxelles I: « Jazz » sinfonico: Composizioni di Jimmy Dorsey.
23.15: Radio Tolosa: Musica d'opere classiche.
23.30: Radio Tolosa: « Jazz » inglese.
0.30: Burghard: Ritmi e danze (Henry Hall e la sua orchestra).

MUSICA DA BALLO: 18.30: Budapest - 19.55: Stoccolma - 22: Ankara - Sofia - 22.15: Oslo - 22.20: Stoccolma - Zagabria - 22.30: Berlino.

GIOVEDÌ 25 GENNAIO 1940-XVIII

CONCERTI
SINFONICI VARIATI BANDISTICI

17.45: Budapest: Radioteatro.
18: Lubiana: Radioteatro.
18.25: Stoccarda: Musiche tedesche e francesi.
18.30: Ankara: Concerto di musica turca.
20: Burghard: Concerto corale-orchestrale diretto da Leslie Woodgate.
20.10: Berlino: Concerto sinfonico di musica danese.
20: Zagabria: Concerto orchestrale.
20.10: Budapest: Concerto dell'orchestra del Teatro.
20.10: Kalundborg: Orchestra sinfonica: 1. Mozart: « Sinfonia n. 41 in do maggiore » (« Jupiter »); 2. Verdi: « Luisa Miller », ouverture; 3. Chopin: « Concerto n. 1 » per piano e orchestra in mi minore, op. 11; 4. R. Strauss: « Don Giovanni », poema sinfonico.
20.15: Bucarest: Concerto sinfonico dall'Ateneo.
20.15: Sofia: Concerto varietale.
20.40: Beromünster: Concerto orchestrale.
20.55: Hilversum I: Concerto sinfonico diretto da Peter Van Anrooy: Cornelius: « Il barone de Badad ».
20.55: Hilversum II: Orchestra d'archi: 1. D. Liabice: « Overture in do maggiore; 2. Mozart: « Sinfonia n. 1 in mi bemolle maggiore; 3. Koeber: « Concerto » per flauto e orchestra op. 47; 4. Mosca: « Suite ».
21: Sottens: J. S. Bach: « L'Offerta musicale ».
21.15: Monteceneri: « Sinfonia » n. 3 della « Eroica ».
21.20: Bratislava: Concerto di musica popolare slovacca.

TEATRO
LIRICA E PROSA

19: Radio Parigi: Trasmissione dell'Opera Comique.
20.45: Parigi P.T.T.: René Fauchois: « La leçon de Taïna ».
21: Breslavia: Ludwig Thoma: « Il compleanno di Carlotta », commedia.
21.10: Berlino: Hans Reberg: « Kapitän », radiodramma.
21.45: Radio Tolea: Lecocq: « Il Dudino », operetta.
23.45: Radio Parigi: Seta drammatica

Segue: CONCERTI

22.15: Colonia: Radioteatro.
21.50: Belgrado: Radioteatro.
22: Bruxelles II: Concerto sinfonico 1. Beethoven: « Toccata e fuga »; 2. Bela Bartok: « Rhapsody » per piano e orchestra; 3. Hindemith: « Nollisheim visione »; 4. Honegger: « Momento sinfonico »; 5. Tomasi: « Dame ».
22.15: Bruxelles I: Radioteatro: 1. J. Strauss: « Una nota a Venezia », ouverture; 2. Charpentier: « Impressioni d'Italia » (frammenti); 3. Sarasate: « Malaguena », per violino e piano; 4. Saint-Saëns: « Accanto », balletto; 5. Wright: « Bemla », ragueda.
22.15: Lubiana: Radioteatro.
23.35: Burghard: Banda militare

PROGRAMMI DIVERSI
VARIETÀ - MUSICA LEGGERA E CARATTERISTICA - DANZE

19: Berlino: Musica leggera e da ballo.
18.10: Hilversum I: Musica leggera.
20: Bordeaux Sud-Ovest: Canzoni e melodie.
20: Radio Tolea: Orchestra cubana.
20.15: Ankara: Musica leggera e caratteristica.
20.15: Berlino: Musica leggera e da ballo.
20.15: Breslavia: « Cabaret » (reg.).
20.15: Vienna: Programma folcloristico.
20.45: Stoccolma: « Radiocabaret ».
21.15: Monteceneri: Musica d'opere (reg.).
21.30: Ankara: Musica d'opere riprodata.
21.30: Bruxelles I: Musica leggera e caratteristica.
21.30: Burghard: Ritmi e danze (Henry Hall e la sua orchestra).
21.30: Sofia: Musica leggera.
21.35: Radio Tolea: Canzoni e melodie.
21.45: Bordeaux Sud-Ovest: Orchestra argentina.
21.50: Poste Parisis: Canzoni e melodie.
22.15: Bordeaux Sud-Ovest: Ritmi e danze.
22.15: Bratislava: Ritmi e danze.
22.15: Oslo: « Cabaret » (reg.).
22.50: Radio Tolea: Musica di tango.
23: Berlino: Musica leggera e da ballo.
23.10: Hilversum II: Musica leggera e caratteristica.
23.25: Budapest: Musica zigena.
24: Burghard: Ritmi e danze (Phil Cardew e la sua orchestra).

MUSICA DA CAMERA
SOLISTI - CANTO

17.20: Königsberg: Concerto di piano.
17.55: Amburgo: Concerto di due piani: Liszt: « Concerto patetico ».
18: Breslavia: Violino, violoncello e piano: Brahms: « Trio » con piano in la maggiore.
19: Stoccarda: Concerto di piano: Musiele di Debussy e di Ravel.
19.25: Budapest: Concerto vocale.
20: Lubina: Concerto di fisarmonica.
20: Sofia: Concerto di musicisti di magistrali.
20.15: Parigi P.T.T.: J. S. Bach: « Suite in gesso » in re minore.
20.20: Sofia: Concerto strumentale.
20.25: Bratislava: Concerto di magistrali.
21: Sofka: Canzoni italiane.
21.30: Vienna: Beethoven: « Quartetto » d'archi in do maggiore op. 59, n. 3.
21.35: Parigi P.T.T.: Torre de Breville: « Sonata » in do maggiore op. 59, n. 3.
22: Radio Parigi: Musica da camera.
23.10: Bruxelles I: Musica da camera: 1. Meyerovitz: « Musica funebre »; 2. Ravel: « Quartetto ».
0.15: Parigi P.T.T.: Concerto di piano.
0.20: Burghard: Concerto per trio.

Segue: PROGRAMMI DIVERSI

0.15: Radio Tolea: Fox e valzer.
MUSICA DA BALLO: 21: Bruxelles II - 22: Ankara - Sofia - Budapest - 22.20: Zagabria - 23.50: Hilversum I.

VENERDÌ 26 GENNAIO 1940-XVIII

CONCERTI
SINFONICI VARIATI BANDISTICI

17: Monteceneri: Radioteatro diretta da Otmar Nussli: musica francese.
18.25: Stoccarda: Musiche tedesche e francesi.
18.30: Breslavia: Radioteatro.
19: Sofia: Concerto orchestrale.
20: Lubiana: Radioteatro.
20.15: Königsberg: Radioteatro: 1. Weber: « Il franco cacciatore », ouverture; 2. Jan Brant-Bruus: « Passaggiata poetica »; 3. Graener: « Tre danze svedesi ».
20.15: Monaco: Radioteatro: 1. Mozart: « Divertimento » in si bemolle maggiore; 2. Brahms: « Sinfonia » n. 4 in mi minore.
20.15: Stoccarda: Concerto varietale.
20.15: Vienna: Concerto sinfonico, diretto da Hans Weisbach: « Concerto » per violino e orchestra in re maggiore op. 77; 2. Bruckner: « Sinfonia » n. 4 in mi bemolle maggiore (originale).
20.25: Ankara: Radioteatro: 1. Mendelssohn: « Il sogno d'una notte d'estate »; 2. Aubert: « Il domino nero », ouverture; 3. Liszt: « I preludi », poema sinfonico.
20.30: Belgrado: Concerto sinfonico.
20.45: Berlino: Radioteatro.
20.45: Beromünster: Musiche di Mozart e Haydn per strumenti a flauto.
21: Rennes: Concerto sinfonico: 1. Weber: « Oheron », ouverture; 2. Cantelebe: « Poema » per violino e orchestra; 3. Chausson: « Sinfonia » in si bemolle; 4. Dupont: « La face du enist ».
23.10: Berlino: Concerto notturno.
23.45: Burghard: Concerto orchestrale diretto da Sir Adrian Boult.

TEATRO
LIRICA E PROSA

19.35: Bucarest: Trasmissione dell'Opera Romana.
19.45: Sofia: Trasmissione d'opera.
20.15: Breslavia: Gluck: « Ifigenia in Aulide », opera (frammenti).
20.30: Radio Parigi: Seta drammatica.
20.45: Parigi P.T.T.: Bizet: « L'Arlesiana ».
21: Sottens: Turgenew: « Pas d'argent », commedia (tra gli interpreti Senta Pitteroff): scena della vita di un giovane signa a Pietroburgo nel 1880.
21.30: Sottens: Bizet: « L'Arlesiana ».
21.45: Rennes Bizet: « L'Arlesiana » parte seconda.
22: Hilversum I: Verdi: Selezione dal « Rigoletto ».
22: Poste Parisis: Sueda Gaitry al microfono.
21.15: Burghard: Mounick Hoffy: « Many Waters », dramma.
23.15: Bruxelles II: Mozart: « Così fan tutte », opera (diachi).
23.45: Parigi P.T.T.: Mithae-Italiy: « Il brasiliano »

Segue: CONCERTI

0.45: Parigi P.T.T.: Concerto sinfonico: 1. Chausson: « Sinfonia » in si bemolle; 2. Dupont: « La face du Citer ».

PROGRAMMI DIVERSI
VARIETÀ - MUSICA LEGGERA E CARATTERISTICA - DANZE

17.15: Budapest: Musica zigena.
17.45: Francoforte e Saarbrücken: Seta di varietà.
19: Berlino: Musica leggera e da ballo.
18.10: Sofia: Musica folcloristica.
18.30: Burghard: Ritmi e danze (Vietae silvester e la sua orchestra).
19.25: Budapest: Varietà musicale: Panorama radiofonico musicale di Budapest.
19.50: Radio Tolea: Danze e melodie.
20: Stoccolma: Varietà musicale.
20.55: Bordeaux Sud-Ovest: Orchestra argentina.
21: Burghard: « Music-hall ».
21: Königsberg: Varietà: « Di tutto un po' ».
21.30: Burghard: Seta di varietà: Solo per divertimento.
21.50: Poste Parisis: Seta di varietà.
22.20: Radio Tolea: Musica di valzer.
23.10: Bruxelles I: « Music-hall ».
23.15: Burghard: Cabaret.
23.30: Rennes: Musica d'opere (diachi).
0.15: Radio Tolea: Ritmi e danze.
0.30: Burghard: Ritmi e danze (Phil Carew e la sua orchestra).

MUSICA DA BALLO: 18: Sofia - 22: Ankara - Sottens - 22.20: Kalundborg - Zagabria - 23.20: Budapest.

MUSICA DA CAMERA
SOLISTI - CANTO

17.55: Königsberg: Musiche di Leopoldo e Wolfgang Mozart.
18.15: Vienna: Canzoni popolari.
18.20: Budapest: Concerto di piano.
18.35: Beromünster: Trio con piano.
19.40: Hilversum I: Organo e canto.
18.45: Bruxelles II: Concerto di piano.
19.15: Parigi P.T.T.: Concerto di violino.
19.15: Parigi P.T.T.: Concerto di piano: musicisti di Davel.
19.20: Bucarest: Concerto di violino e piano.
19.30: Bruxelles II: Concerto vocale.
19.40: Belgrado: Concerto di piano.
19.40: Bratislava: « Edoles » di Joh. Brahms.
20: Kalundborg: Concerto vocale.
20.10: Monteceneri: Musica da camera: 1. Vivaldi: « Souta a tre »; 2. Casella: « Sonata » tra 3. Paganini: « Trio » in la.
20.15: Parigi P.T.T.: Concerto di piano.
20.20: Burghard: Concerto di piano.
20.30: Sottens: Concerto di musica russa: 1. Borodin: « Quintetto » per archi e piano; 2. Prokofiev: « Romeo e Giulietta », per piano.
21: Budapest: Beethoven: « Quartetto » d'archi in mi bemolle maggiore, op. 127.
21.20: Lubiana: Concerto di piano: Musiche per clavicembalo.
22.10: Oslo: Concerto corale.
21.30: Bruxelles II: Concerto di musica religiosa per coro e organo.
22.15: Bratislava: Bachmann: « Trio elegico » op. 9.
22.15: Oslo: Quintetto per strumenti ad arco in sol minore.
22.45: Parigi P.T.T.: Concerto di piano.
0.20: Hilversum I: Concerto d'organo: musica leggera e caratteristica.

SABATO 27 GENNAIO 1940-XVIII

PROGRAMMI DIVERSI
VARIETÀ - MUSICA LEGGERA E CARATTERISTICA - DANZE

17.45: Budapest: Musica zigena.
18: Sofia: Musica folcloristica.
18.30: Amburgo: Musica folcloristica della Pomerania.
18: Bruxelles II: Musica leggera e caratteristica.
19.40: Belgrado: Seta di varietà.
19.45: Bordeaux Sud-Ovest: Canzoni e melodie.
19.50: Sofia: Musica leggera.
20.15: Ankara: Musica leggera e caratteristica.
20.15: Königsberg: Varietà: Oggi siamo ossi felici...
21: Vienna: Musica leggera.
20.20: Beromünster: Seta di varietà: Minuta ture del mese.
20.30: Lubiana: Seta di varietà.
21: Burghard: Seta di varietà ritrasmessa dal Garrison Theatre.
21: Sottens: « Radiocabaret ».
21: Bruxelles II: « Radiocabaret ».
21.15: Hilversum I: Musica leggera e caratteristica.
21.45: Bordeaux Sud-Ovest: Orchestra argentina.
21.50: Poste Parisis: Musica brillante.
22: Bordeaux Sud-Ovest: Ritmi e danze.
22: Radio Tolea: Ritmi e danze.
22.10: Hilversum I: Musica brillante.
22.15: Lubiana: Musica leggera.
22.20: Bratislava: Ritmi e danze.
22.25: Hilversum II: Varietà musicale.
22.30: Burghard: Varietà: Sabato sera alle nove e mezzo.
22.40: Hilversum I: Varietà e danze.

TEATRO
LIRICA E PROSA

18: Breslavia: Hans Hermann: « L'efante nel negozio di porcellane », radiodramma.
18.45: Colonia: Anton Gabel: « Nel vagone letto », radiodramma.
19: Radio Parigi: Trasmissione dell'Opera.
20.15: Berlino: Lehár: « Il Conte di Lussemburgo », operetta.
20.45: Parigi P.T.T.: Scribe: « Lours et le Poème », commedia (adatt. di Vildraz).
24: Radio Parigi: Seta drammatica.

Segue: PROGRAMMI DIVERSI

22.45: Berlino: Melodie e ritmi.
22.45: Königsberg: Melodie e ritmi.
23.10: Bruxelles I: I piassi del jazz e (musica riprodata).
23.20: Budapest: Musica zigena.
23.35: Poste Parisis: « Jazz » celebre.
0.15: Burghard: Ritmi e danze (Phil Cardew e la sua orchestra).

MUSICA DA BALLO: 21: Sofia - 22: Ankara - Sottens - 22.15: Oslo - 22.20: Kalundborg - Stoccolma - 22.20: Zagabria - 22.50: Belgrado.

MUSICA DA CAMERA
SOLISTI - CANTO

17.30: Bruxelles I: Musica da camera.
17.30: Oslo: Canzoni norvegesi.
18.20: Beromünster: Concerto di piano a quattro mani.
18.25: Radio Parigi: Musica da camera.
18.30: Burghard: Concerto corale.
18.30: Hilversum I: Concerto d'organo.
18.50: Sofia: Quartetto di mandolini.
19: Breslavia: Concerto corale.
19: Sottens: Concerto di piano: 1. Vidal: « Barcarola »; 2. Chabrier: « Rondo-champêtre »; 3. F. Schmitt: « Sognando »; 4. Fauré: « Valzer esprioso » n. 1.
19.15: Parigi P.T.T.: Concerto di violino.
19.25: Budapest: Concerto per baritono: Composizioni di Hugo Wolf e di R. Strauss.
19.45: Oslo: Concerto di fisarmonica.
19.45: Beromünster: Canzoni popolari.
20.15: Parigi P.T.T.: Concerto di piano.
20.30: Zagabria: Concerto di violino e piano.
21.15: Stoccolma: Concerto corale.
21.40: Oslo: Concerto vocale.
22.15: Parigi P.T.T.: Concerto di piano.
22.30: Radio Parigi: Concerto di violino.
0.20: Hilversum I: Concerto d'organo.

CONCERTI
SINFONICI VARIATI BANDISTICI

17.50: Colonia: Concerto orchestrale.
18: Lubiana: Radioteatro.
18.15: Berlino: Radioteatro.
18.25: Stoccarda: Musiche tedesche e francesi.
18.30: Ankara: Concerto di musica turca.
19: Sofia: Concerto varietale.
19: Bruxelles I: Radioteatro.
20: Kalundborg: Concerto orchestrale: 1. Beethoven: « Prometeo », ouverture e danze; 2. Schubert: « Sinfonia n. 5 » in si bemolle maggiore; 3. Schubert: « Una sinfonia; 4. Weber: « Invito alla danza »; 5. Joh. Strauss: « Il pipistrello », ouverture.
20: Sofia: Radioteatro.
20.15: Stoccarda: Concerto varietale.
20.20: Radio Tolea: Musica leggera e caratteristica.
20.30: Burghard: Concerto di banda militare.
21: Zagabria: Concerto varietale.
21.30: Bruxelles I: Concerto sinfonico: Musica leggera e caratteristica; 2. Beethoven: « Francesco da Paola e gli ultimi momenti di Luigi XI »; 3. D'Aprèze: « Due danze »; 4. Chabrier: « Gwendoline », ouverture; 5. Saint-Saëns: « Concerto » per violoncello e orchestra; 6. Musorgski: « Una notte sul monte Calvo », poema sinfonico.
21.50: Belgrado: Radioteatro.
22.10: Budapest: Radioteatro.
22.30: Burghard: Concerto orchestrale diretto da Julia Clifford.
24.1: Bruxelles I: Concerto sinfonico di musica riprodata.

Prospetto degli aggettivi possessivi.

	Singolare				Plurale		
	maschile	femminile	neutro		per tre generi		
Singolare							
1 ^a persona	mein	meine	mein	il mio, la mia	meine	i miei, le mie	
2 ^a »	dein	deine	dein	il tuo, la tua	deine	i tuoi, le tue	
3 ^a »	sein	seine	sein	il suo, la sua (possessore maschile)	seine	i suoi, le sue	
	ihre	ihre	ihre	il suo, la sua (possessore femminile)	ihre	i suoi, le sue	
	sein	seine	sein	il suo, la sua (possessore neutro)	seine	i suoi, le sue	
Plurale							
1 ^a persona	unser	uns(ere)	unser	il nostro, la nostra	uns(ere)	i nostri, le nostre	
2 ^a »	euer	eus(ere)	euer	il vostro, la vostra	euer	i vostri, le vostre	
3 ^a »	ihre	ihre	ihre	il loro, la loro	ihre	i loro, le loro	
3 ^a » di cortesia	ihre	ihre	ihre	il loro, la vostra	ihre	i vostri, le vostre	

Tutti questi aggettivi possessivi si declinano come l'articolo indeterminato ein, eine, ein (oppure come voce sostantiva) con le desinenze dell'articolo determinato: «-er, -en, e. Invece delle forme corrette unser, euer si usa spesso unsre, eure. La stessa abbreviazione si adopera analogamente nei diversi casi della declinazione: unseren = unaren; unsren = uneren; unsren = unsten; eueren = euren, euerem = euren, eueren = euren. Logicamente si adoperano queste abbreviazioni nei diversi casi del plurale nello stesso modo.

Vedendo il nostro prospetto, potete constatare l'uguaglianza tra sein il di lui, e sein = che indica una cosa (un nome neutro come possessivo). Sein Buch potrebbe appartenere ad un uomo oppure ad un fanciullo; das Buch des Mannes, das Buch des Kindes (neutro). Uguali sono anche la terza persona singolare Ihr = il di lei, e quella plurale ihr = il di loro. Se questo pronome si scrive con maiuscola «Ihr», esso significa «il di voi». Es: Ihr Buch = il libro di lei oppure il di loro; Ihr Buch (con la maiuscola) significa il vostro libro (forma di cortesia).

Declinazione degli aggettivi possessivi durante la lezione.

III. - Das Leestück: «Der menschliche Körper» (Schluss = fine). «Innere Organe (organi interni) des Menschen sind das Herz (il cuore), die Lungen (i polmoni), die Nieren (i reni), die Galle (la bile), die Leber (il fegato) und der Magen (lo stomaco). Der Körper wird durch die Wirbelsäule (la colonna vertebrale) gestützt (è sorretto) durch die Arme und die Beine (le gambe) sind die Glieder (= die Gliedmaßen) des Menschen. An jeder Hand sind die 5 (fünf) Finger (die Hand: la mano; der Finger = il dito). In jedem Fuß sind die 5 Zehen (die Zehe = il dito del piede). Wenn wir in unserem Körper Schmerzen fühlen (quando sentiamo dei dolori nel nostro corpo), sind wir krank (ammalati). Dann schenkt man zum Arzt (poi andiamo dal medico), der uns eine Arznei oder eine Medizin verschreibt (che ci prescrive una medicina) und uns heilt (= ci guarisce) oder wieder gesund macht (= ci fa di nuovo sano).

IV. - Die Aufgaben. I. Declinano le parole alle Possessivpronomen (tutti gli aggettivi possessivi). 2. Schreiben Sie die neuen Wörter in Ihr Wörterneft.

DICIANNOVESIMA LEZIONE DEL CORSO DI PERFEZIONAMENTO I. - Wiederholung: Die starken Verben aus der vorigen Stunde.

II. - Vortrag des Liedtextes: «Wien, du Stadt meiner Träume».

III. - Die Grammatik: Die vierte Klasse der starken Verben (Fortsetzung).

7. Klingen (suonare), klang, geklungen. - Esistono pochi composti di questo verbo; erklungen (inseguire) e nachklingen (seguire); verklungen (inseguire) e andär morendo, anir di suonare. Lo stesso significato ha pure il verbo separabile ausklingen. Der Klang = il suono. Die Ohren klingeln = si è klingen mir in den Ohren = mi fischiano gli orecchi; die Klingel = il campanello; klingeln = läuten = suonare (col campanello).

8. Ringen (lottare), rang, gerungen. Così si conusa pure eringen (inseguire) = acquistare lottando. Il verbo inseparabile umringen, derivato da der Ring = anello, è un verbo debole e significa attorniare. Er ringt um die Lotta; der Ringkämpfer = der Ringer (il lottatore).

9. Schlingen (intrecciare), schlang, geschlungen. - «Stierne hoch die Kreise schlingen» (Eichendorff). Verschieden = diverso; umschlingen = lancia in su; condare = sold umschlingen, Millionent = (Schiller, è anche il motto della nona sinfonia di Beethoven). Möge uns ewig der Freundschaft zartes Band umschlingen (Eosse vinciarci eternamente il tenero legame dell'amicizia!).

10. Schwingen (vibrare, brandire), schwang, geschwungen. - Nesso composto notevole. Der Schwung = lo slancio; der Schwinger = lancia in su; sviluppo favorevole; schwungvoll = fiorente, entusiastico; sich zu neuen Taten, einer neuen Aufgabe aufschwingen = intraprendere nuovi atti, un nuovo compito; slancio.

11. Singen (cantare), sang, gesungen. - Der Sänger = il cantante; der Gesang = il canto; die Meistersinger = i maestri cantori; die Minnesinger = i cantori d'amore (i trovatori tedeschi). Singe, wenn Gesang gegeben! = Ich singe, wie der Vogel singt, der in den Zweigen wohnt = io canto, come canta l'uccello che vive sui rami.

12. Sprüngen (saltare), sprang, gesprungen. - Der Sprung = il salto, la crepe; verbli inseparabili sono entsprängen = scappare, agorare, nascere; zerspringen = crepare. Sono invece separabili: aufspringen

= balzar su, scapellarsi, aspringen = scendere irretatamente, für jemanden entsprängen = supplire qualcuno.

IV. - Ein Spruch von Goethe: Beherzigung (presa in considerazione); der Vorsitz (il pronominale); Feiger Gedanken (i più pusilli); bängliches Schwanken (le paide esitazioni); weibliches Zagen (le femmine esitazioni); ängstliches Klagen (non sfiorano nessuna miseria, ma ti rendono libero).

Allen Gewalten (Migraio ogni avversario potete zum Trotz sich erhalten. glummi pigri, rimmer sich beugen. nicht sich zeigen. erib procon dagli dei (il braccio (siccuritò!)).

V. - Die Aufgaben. - I. Lernen Sie die neuen starken Verben und den Spruch von Goethe. 2. Uebersetzen Sie. Nel medioevo (das Mittelalter) viveva nella valle del Reno (das Rheintal) una fata (eine Fee) col nome Loreley. Essa sedeva spesso di notte al chiaro della luna (der Mondschein) sul naufragio (der Felsen) che porta ancora oggi il suo nome, e cantava una canzone così dolce che tutti i pescatori, che ascoltavano questa musica incantevole (bezaubernd, non riuscivano a evitare i vortici (den Strömungen) auszugliedern). Essi lasciavano i remi (vergebens) colle onde (die Wellen) scatenate e si affogavano (sie ertranken).

Prof. HEINZ BORNGÄSSER

CORSO DI FRANCESE

MERCOLEDÌ 24 GENNAIO - ORE 19,30

OTTAVA LEZIONE

DELI'AGGETTIVO (seguito)

Il plurale degli aggettivi segue la regola generale dei sostantivi, cioè si aggiunge una *s* al singolare (e muta), o una *x* (z muta). Es: clair; clairs (chiaro, chiaro); fou, fous (matto, matto); beau, beaux (bello, bello).

Gli aggettivi che al singolare terminano in al fanno euz al plurale. Es: brutal; brutaux (brutale, brutale); général; généraux (generale, generali). Eccezioni: fatal (fatale), final (finale), glacial (glaciale), initial (iniziale), jorial (giornale), natal (natio), plural (povero), papai (papale), marital (matrimonio), naval (navale), pénal (penale) che al plurale prendono una *s*.

Gli aggettivi che al singolare terminano già con una *s* o una *x* finiscono al plurale. Es: gras (grassi); gris (grigio, grigio); heureux (felice, felice); peureux (pauroso, pauroso).

L'aggettivo francese può assumere tre caratteri particolari: il positivo, il comparativo, il superlativo. Es: une étoffe claire (una stoffa chiara); une étoffe plus claire (una stoffa più chiara); une étoffe très claire (una stoffa chiarissima).

Il comparativo può essere di uguaglianza, può indicare la superiorità. Es: «Le voci italiane così... come, tanto... quanto si traducono in francese austriaco... che precedono un aggettivo, un avverbio o un participio presente; autrui... (cittadini) quando precedono un nome, un pronome, o un verbo. Es: Mon frère est aussi grand que toi (mio fratello è così grande come te); mon frère est grand que toi (mio fratello è più grande di te); Jean est aussi studieux que son frère (Giovanni è così studioso quanto suo fratello); Jean est studieux autant que son frère (Giovanni è studioso quanto suo fratello).

Quando la proposizione è negativa, austriaco... può ridursi a si, autant a tant; nel caso che autrui sia seguito subito dalla congiunzione che la forma autrui que non cambia (mio fratello è grand quanto belle que la rose (il tulipano non è così bello come la rosa); je n'ai pas tant de livres que Louis (non ho tanti libri quanto Luigi); ce bijou ne vaut pas tant que celui-ci (questo gioiello non vale quanto quello qui).

«Le voci italiane più di (maggioranza) e meno di (minoranza) si traducono in francese plus... que, e moins... que. Es: Le petit Jean est plus grand que son frère (il piccolo Gianni è più diligente di suo fratello); Pierre est moins riche que Paul (Pietro è meno ricco di Paolo).

1. Binden (legare), band, gebunden. - Pres.: ich binde, du bindest, er, sie, es bindet, ecc. Uguaglianza col congiuntivo presente. Imperativo: bindet binden voi bindet! binden Sie! Imperativo indic.: ich band, du bandest, er, sie, es band, ecc. Imperf. congiuntivo; dass ich bände, dass du bändest, ecc.

Composti: verbinden (inseguire) = unire, fasciare una ferita; obbliegen: ich bin Ihnen sehr verbunden (mi ha obbligato = verpflichtet) = vi sono molto obbligato; der Verband = la fasciatura, l'associazione, la formazione nel senso militare; die Verbindung = l'unione studentesca, la lega chimica; anbinden (seguire) = attaccare con una corda; einbinden (seguire) = legare di libri; der Einband (la rilegatura); losbinden (seguire) = elegare, sciogliere; jemanden einen Bären (un orso) aufbinden = dargli a fare a qualcuno.

2. Finden (trovare), fand, gefunden. - Così il congiuntivo anche di modo: ich finde, du findest (di salute); erfinden = inventare (die Erfindung = l'invenzione); der Erfinder = l'inventore; sich einfinden (seguire) = giungere, arrivare; vorfinden (seguire) = trovare; auffinden (seguire) = aver luogo.

3. Schwenden (sparire, consumarsi), schwand, geschwunden. - Più frequente è il composto inseparabile; verschwenden (comparire). Der Schwund = il deperimento, la diminuzione. Ihm schwunden die Sinne = smarriti gli spiriti. Schwundlicht = la luce. Non confondete schwenden con schwindeln (ingannare); der Schwindl = l'inganno, il capogiro; mir schwindelt = mi gira la testa, schwindlich = che dà le vertigini.

4. Winden (torcere, travolgere, ghigliandare), wand, gewunden. - Durch diese Tat hat er sich den Kranz (la corona) der Unsterblichkeit (l'immortalità) gewunden. «Wir winden dir den Jungfernkranz mit weißen Blumen = lo scudo (il corno) di tua. Der Freischütz. Etwas verwunden comolardi di Niemals kennt er diesen Schicksalsschlag verwunden (giannai poté rimettersi di questo colpo di fortuna; di questi rovesci di fortuna).

5. Dringen (insistere), drang, gedrungen. - Einbringen (seguire) = entrare; einbringen; der Einbringung = l'intruso; durchdringen (inseguire) = penetrare; dröngare (se sequere); vordringen (se sequere) = avanzare. Der Drang = l'impulso; il movimento verso (intra); das Gedränge = la ressa; drängen è un verbo debole e significa: spingere, premere, insistere, molestare.

6. Geingen (riuscire), gelang, gelungen. - È un verbo impersonale: es gelingt mir = lo riesco; es ist mir gelungen = lo sono riuscito; intrin = la carta; misslingen = riuscire male. Es.: Alle seine Pläne sind (Ihm) misslungen (tutti i suoi progetti (gli) sono riusciti male).

III. - Die Schallplatte: «Wien, du Stadt meiner Träume» (ein Wiener Lied).

Derkehrlein (il ritornello):

Wien, Wien, nur du allein
soldest stets die Stadt meiner Träume sein!
Dort, wo die alten Häuser stehn,
dort, wo die lieblichen Mädchen geh'n,
Wien, Wien, nur du allein
soldest stets die Stadt meiner Träume sein!
Dort, wo ich glücklich und selig bin,
ist Wien, ist Wien, mein Wien.

Eine Strophen:

Mein Herz und mein Sinn
schwärmst stets nur für Wien,
für Wien, wie es weint, wie es lacht.
Da kenn' ich mich aus,
da bin ich halt z'haus
bei Tag und noch mehr bei der Nacht.
Und keiner bleibt kalt,
ob jung oder alt,
der Wien, wie es wirklich ist, kennt,
Müsst' ich einmal fort
von dem schönen Ort,
da nimm meine Sehnsucht kein End',
Dann hört' ich aus weiter Ferne ein Lied,
das singt und klingelt, das lockt und zieht:

kehrlein: Wien, Wien, nur du allein... (wird zweimal wiederholt).

IV. - Die Aufgabe. 1. Suchen Sie die neuen Wörter im Wörterbuch, lernen Sie sie und übersetzen Sie den Liedtext! 2. Lernen Sie auch die neuen starken Verben!

GIOVEDÌ 25 GENNAIO - ORE 19,30

DICIANNOVESIMA LEZIONE PER PRINCIPIANTI

I. - Die Aufgaben der vorigen Stunde. - 1. Das Leestück («Der menschliche Körper»). 2. Die Diminutiv-Formen: das Türchlein, das Büchlein, das Lächlein; das Tischlein, das Tischlein; das Häuslein; das Häuslein; das Näschen; das Härchen, das Härlein; das Männchen, das Männlein; das Lämpchen, das Lämplein.

II. - Die neue Grammatik: Gli aggettivi possessivi. - Contrariamente all'italiano, gli aggettivi possessivi non sono mai accompagnati dall'articolo in tedesco. Il mio libro si rende semplicemente in tedesco con mein Buch. Nell'uso degli aggettivi possessivi si deve badare alla terza persona. Il suo libro si traduce con sein Buch se il possessore è di genere maschile oppure neutro, e con ihr Buch se il possessore è di genere femminile (sein Buch = il libro di lui; ihr Buch = il libro di lei).

Aufent que, plus de, moins de si mettono davanti ai nomi, qualificano o no da aggettivi. La congiunzione *que* riunisce sempre i due termini della proposizione. Ma al niente che *de* davanti ai sostantivi, non si può indeterminate. Il *de* autanti de livres que moi (ha altrettanti libri di me); il *plus de* ouvrage que toi (ha più coraggio di te); il *à moins d'être que vous* (ha meno amici di voi); il *à autant de crayons que de crayons* (ha altrettante penne quante matite).

Allorché la frase perde il suo valore comparativo si usa invece di *que*. Lo stesso davanti a numeri si esprime indeterminatamente. Il *plus de* dix kilomètres. Es.: Il a fait plus de dix kilomètres (ha fatto più di dieci chilometri) ecc. Così e tanto nel significato di *almeno* si traducono per *si e tanti*. Il *tant de* tant de petits Éras (ci sono tanti tanti di bonté pour nous (ha tanta bonté per noi)).

Gli aggettivi *bon* (buono), *petit* (piccolo), *mauvais* (cattivo), come gli averbi corrispondenti *bien* e *mal* (bene e male), possiedono un loro comparativo e superlativo.

Bon, meilleur, le meilleur (buono, migliore, il migliore).
Mauvais, pire, le pire (cattivo, peggio, il peggiore).

Petit, moindre, le moindre (piccolo, minimo, il minimo).
Bien, mieux, le mieux (bene, meglio, il meglio).
Mal, pis, le pis (male, peggio, il peggio).

Invece di *pire* si può dire *plus mauvais* e *plus petit* invece di *moindre*. Ma non si può dire *plus bon* o *plus petit* perché così i significati sono contraddittori: *le mieux* che *les tiennes* (queste sigarette sono migliori delle tue); il *n'a pas le moindre défaut* (non ha il minimo difetto).

In francese siamo diversi modi per tradurre *migliore* e *minore*:

Quando si tratta di età, si traduce con *plus âgé* dopo *dé* (più anziano, meno anziano): Es.: Tu es plus âgé que moi (sei maggiore di me).
Quando con *migliore* s'intende primogenito si traduce *aîné*, l'ultimo nato si dice *cadet*. Es.: Charles est l'aîné, Jean est le cadet (Carlo è il maggiore, Jean il minore).
Maggiore (termine militare) si traduce *major*. Es.: Le tambour-major (il tamburo-maggiore); l'États-major (lo stato-maggiore).

Maggiore (grado superiore a capitano) in francese si dice *chef d'escadron* per la fanteria e l'artiglieria, *chef d'escadron* per la cavalleria. Es.: Mon frère aîné est chef d'escadron (mio fratello maggiore è maggiore di cavalleria).

Quando *maggiore* e *minore* sono usati come termini legali, geografici, musicali si traducono *major* e *minor*. Es.: Je suis major depuis un an (sono maggiorenne da un anno); le lac major (il lago maggiore); le lac minor (il lago minore); l'Asie mineure (il continente eminenza in la majeure (questo pezzo comincia in la maggiore)).

Quando *maggiore* e *minore* indicano *più grande* e *meno grande*, in francese diremo *plus grand* e *moins grand*, oppure *plus gros* e *moins gros*. Es.: Ton expérience est plus grande de la mienne (la tua esperienza è più grande della mia).
Quando in italiano *maggiore* e *minore* possono essere sostituiti con *più* e *meno*, in francese diremo *plus de* e *moins de*. Es.: Je de ferai avec plus de plaisir (farò con più piacere).

Il superlativo può essere *absolu* e *relativo*.

Il superlativo *absolu* indica che la quantità è paragonata al suo massimo o minimo grado, senza paragone con altri. Il superlativo *relativo* si applica all'aggettivo o all'avverbio *très, fort, bien*. Es.: Son père est très estimé, oppure est fort estimé, oppure est bien estimé (suo padre è molto stimato).

Il superlativo *relativo* invece un superlativo in cui vi è un paragone. Quando diciamo: *Les chevaux les moins coûteux* (i cavalli meno costosi) abbiamo un superlativo relativo. Questo superlativo si forma premietto ai termini del comparativo *meilleur, moindre, pire, plus, mieux*, l'articolo o l'aggettivo possessivo accordati in genere e numero. Es.: C'est le plus beau (è il più bello), tu es le plus cher de mes amis (sei il più caro dei miei amici).

Certi aggettivi e certi averbi hanno di già valore di superlativo. Es.: un excellent garçon (un eccellente ragazzo); cette soupe est terriblement salée (questa minestra è terribilmente salata).

SABATO 27 GENNAIO - ORE 19.25

NONA LEZIONE

DELL'AGGETTIVO (seguito)

Il diminutivo in francese si forma aggiungendo *petit* (piccolo) oppure *jeune* (giovane) al sostantivo. Es.: Un petit enfant (un bambino). Oppure aggiungendo gli averbi *un peu* (un poco), *assez* (alquanto). Es.: Un peu maladeux (malinconico), assez capricieux (capriccioso).

Lo stesso per dare la forma *diminutiva* ai nomi propri si usano *le petit* o *la petite*. Es.: le petit Jean (Giovannino), la petite Charlotte (Carolina). Però troviamo a volte la forma *diminutiva* senza aggiungere *le petit* o *la petite*. Es.: Antoinette (Antonietta), Henri (Enrico), Charlotte (Carlotta) che sono dei veri e propri diminutivi.

Per formare un *accrescitivo* usiamo in francese l'aggettivo *grand* o *gros*. Es.: Une grande table (tavolo grande) o un grand homme (uomo grande).
Per dare la forma *peggiore* usiamo in francese gli aggettivi *vieux* (brutto), *maussais* o *méchant* (cattivo). Es.: du mauvais vin (del vino cattivo); un vilain discours (un discorsaccio); un méchant chien (una cagnaccio).

I *vezzeggiativi* si formano cogli aggettivi *jeu* *petit*, *jeu* *petite*, *mignon*, *petit*, *mignon* *petite*, *charmant*

petit, *charmant* *petite*. Es.: Un mignon petit chapeau (un grazioso cappellino); une charmante petite fille (una graziosa bambina); un joli petit jardin (un grazioso giardinetto).

Parochi nomi e aggettivi formano per se stessi la forma *vezzeggiativa* col suffisso *on, eau, et, éte, in*. Es.: arbrissau (arbossello), fleurette (fiorellino), cochonnet (porcellino), honceau (hennicino), fillette (ragazzina), blondin (biondino).

Così pure, aggiungendo suffissi, alcuni sostantivi o aggettivi possono prendere il senso *accrescitivo* o *peggiore*. Es.: valet (domestico), valetaille (servigiocci); marmot (marmocchio), marmaille (marmaglia); caisse (cassa), caisson (cassone); couleau (coltello), coutelas (coltellaccio).

L'aggettivo *si* e *si* aggettivo si accorda col nome. Es.: Une barbe noire (una barba nera), des robes blanches (dei vestiti bianchi).
Invece il nome che indica il colore (al senso figurato) non varia e non si accorda. Es.: Des étoffes marron (delle stoffe marron, cioè del colore di un marrone, di una castagna); des chapeaux paille (dei cappelli paglia, cioè del colore della paglia).
Gli aggettivi composti si accordano come gli aggettivi semplici. Es.: Des oranges agréables-douces (delle arance agrodolci).

Quando il primo di questi aggettivi è usato come avverbio, resti invariato, mentre il secondo si accorda. Es.: Des gens haut-placés (delle persone alto-locate), non in italiano.

Le parole gli aggettivi di una o due sillabe sono posti davanti ai sostantivi ai quali si riferiscono. Es.: Une grande maison (una grande casa); un gros livre (un grosso libro).

Alcuni aggettivi questi seguono il sostantivo. Es.: C'est un garçon grand, beau et intelligent (è un ragazzo grande, bello e intelligente).

Un certo numero di aggettivi cambiano significato senza che il nome o il verbo o dopo il sostantivo. Es.: Un homme bon (un uomo buono), un bon homme (semplice), un homme brave (coraggioso), un brave homme (brav'uomo); un homme pauvre (povero, in precezione), un homme grande (grande), un grand homme (illustre); Un seul homme (unico), un homme seul (solitario); un seul péteur (un solo innocece), un innocece pauvre (un povero pittore); Un enfant (bambinone) un enfant vrai (sincero).

IRINA SCIROFF.

CORSO D'INGLESE

MARTEDÌ 23 GENNAIO - ORE 19.40

DI CIANNOVESIMA LEZIONE

(Deima del Corso per principianti)

Il futuro dei verbi inglesi si forma facendo precedere alla voce dell'infinito le forme *shall* o *will*. Nella prima persona del futuro si usa *will* per indicare una decisione precisa, ossia la decisione di compiere l'azione contenuta nel verbo. Si userà invece *shall* per indicare un fatto futuro dove la volontà non entra in azione in modo prevalente.

Quando si fa il futuro si andrà a casa sua - I will pay you = Io vi pagherò - I will buy a car = Comprerò un'automobile - I shall see him = Io lo vedrò - I shall meet him = Io lo incontrerò.
Concludendo: nella prima persona si farà uso di *shall* nelle altre persone di *will*; si userà *will* nella prima persona quando si esprime una promessa.

Le domande che implicano l'intenzione di conoscere la volontà, le decisioni di una persona, si inizieranno così: *will you... volete voi...?* Es.: Will you pay but little attention to what I am saying? = Volete prestare un po' d'attenzione a quanto sto dicendo?

Quando invece si tratta di esprimere una negazione della volontà, la frase dovrà iniziarsi così: I will not... I will not... ecc. Es.: Will you come? = Volete venire? - I will not = No, non voglio. - Will you write a letter? = Volete scrivere una lettera per me? - No, I will not = No, non voglio.

Il comparativo e il superlativo degli aggettivi di una sillaba si forma aggiungendo *er* per il comparativo e *est* per il superlativo, al positivo. Il comparativo. In questi casi la consonante finale va raddoppiata, se preceduta da una sola vocale. Se il positivo termina in *y*, la *y* si muta in *i* semplice e poi si aggiunge *er* semplice. Es.: long = lungo, longer = più lungo, longest = il più lungo; short = corto, shorter = più corto, shortest = il più corto; dear = caro, dearest = più caro, dearest = il più caro; wet = bagnato, wetter = più bagnato, wettest = il più bagnato; happy = felice, happier = più felice, happiest = il più felice; pretty = grazioso, prettier = più grazioso, prettiest = il più grazioso.

Il superlativo assoluto si forma collocando *very* davanti all'aggettivo o all'avverbio. Es.: Very large = molto grande o grandissimo; very long = molto lungo o grandissimo; Henry is very rich = Enrico è ricchissimo; Mary is the very nice = Maria è molto simpatica.

L'avverbio *more* davanti a participio passato si traduce in *more* e *very* come *very* davanti al participio passato davanti all'aggettivo semplice. Es.: Henry is much respected = Enrico è molto rispettato - Mary is prettier than her sister = Maria è più graziosa di sua sorella.

La particella *ed* dopo il superlativo italiano si traduce con *of* oppure con *in* quando precede un avverbio di luogo. Es.: Henry is the richest of all my

relations = Enrico è il più ricco di tutti i miei parenti.

Quando invece la particella *ed*, oppure *che*, seguono il comparativo invece del superlativo, esse si dovranno tradurre con *than*. Es.: This house is bigger than that = Questa casa è più grande di quella. - Your son is younger than Peter = Vostro figlio è più giovane di Pietro.

Quando si dovrà fare il comparativo o il superlativo di aggettivi di più sillabe, si agghiggerà *più* ed al comparativo ed *est* al superlativo (come per gli aggettivi di una sillaba), ma si dovrà mettere al positivo *more = più* e *the most = il più* rispettivamente per il comparativo ed il superlativo. Es.: This is the most convenient hour = questa è l'ora più comoda - This is the most interesting book = questo è il libro più interessante - He is the most eloquent man = l'uomo più eloquente.

In inglese il genitivo dopo il nome quando indica possesso, si forma aggiungendo una *s* preceduta dall'apostrofo (genitivo sassone); in questo caso il nome della persona o della cosa posseduta si pone dopo e l'articolo di *o della o dello* si sopprime. Es.: The Queen's sister = la sorella della Regina.

VENERDÌ 26 GENNAIO - ORE 19.40

VENTESIMA LEZIONE

(Deima del Corso per principianti)

Le risposte ai quesiti della lezione precedente: 1. Mr. A. did not like his soup, because it was tasteless.

2. The wine-lard was on the back of the menu and afterwards some potatoes with the beefsteak.

WHAT SHALL WE DO TO-MORROW?
Mr. Power. - Good morning, Mr. Miller. Why did you rise so early?
Mr. Miller. - I shall go away on a journey to-day and have a great deal to do before starting.

Mr. P. - Is that so? Where will you go?
Mr. M. - At first I shall take a trip to Boston and afterwards some where else. I shall go to Portland.

Mr. P. - Will Mr. Miller accompany you?
Mr. M. - Yes, she will come along as far as Boston.

Mr. P. - Will she go to Portland too?
Mr. M. - No, she will not, she wants to see Portland, but she can't leave Boston so soon; she has too much to do there. Mary and Jane also want to come, but we shall not go there. They will not have any lessons during the summer, and therefore, we don't want them to miss any now.

Mr. P. - Do they like to go to school?
Mr. M. - No, they don't want to go there, but we make them.

CHE COSA FAREMO DOMANI?

Il signor COSA. - Buon giorno, signor Miller. Perché vi siete alzato così presto?

Il signor MILLER. - Ho una gran fretta, ho un viaggio, ed ho molto da fare prima della partenza.

Il sig. P. - Ah, è così? E dove andrete?
Il sig. M. - Per prima cosa farò una gita a Boston, e se avrò tempo andrò poi a Portland.

Il sig. P. - La signora Miller vi accompagnerà?
Il sig. M. - Sì, mi accompagnerà fino a Boston.

Il sig. P. - Andrà anche a Portland?
Il sig. M. - No, vorrebbe visitare Portland, ma non potrà lasciare Boston così presto; ha troppo da fare laggiù. Maria e Giovanna vorrebbero venire pure, ma non le prenderemo con noi.

Il sig. P. - Vanno a scuola volentieri?
Il sig. M. - No, non vorrebbero andarci, ma noi le costringiamo.

Seconda parte del dialogo, lettura:
Mr. Power. - Will they remain here alone?
Mr. Miller. - No, Emily will remain with them.

Mr. P. - But will they obey Emily?
Mr. M. - They shall obey her.

Mr. P. - When will you be back again?
Mr. M. - We will be back by the end of next week, and if we can't do that, we shall be back the first of the week following. We shall not remain any longer than we are obliged to.

Mr. P. - Shall I see you again before you start?
Mr. M. - I can't say, I shall come to your room if I can, but I shall not be able to stay long.

Traduzione:
Il sig. P. - Rimarranno qui sole?
Il sig. M. - No, Emily resterà qui con loro.

Il sig. P. - Ma obbediranno esse ad Emily?
Il sig. M. - Devono obbedire.

Il sig. P. - Quando sarete di ritorno?
Il sig. M. - Torneremo alla fine della prossima settimana, e se non potremo far questo, saremo di ritorno al principio della settimana seguente. Non intendiamo restare oltre il limit di tempo necessario.

Il sig. P. - Vi vedrò ancora prima della vostra partenza?
Il sig. M. - Non posso dirlo. Verrò nella vostra stanza, se posso, ma non potrò rimanere molto tempo.

Domande per la prossima lezione:
1. Why did Mr. Miller rise so early?
2. Where will Emily remain?
3. Did Mary and Jane like to go to school?
4. Will Mary and Jane remain at home alone?

KATHLEEN SANDERS LOVATELLI

Direttore responsabile: GGI MICHELOTTI

Società Editrice Torinese - Corso Valdocco, 2 - Torino.

Per rendervi conto dell'altissimo grado raggiunto nella ricezione delle onde corte e cortissime da

PHONOLA

Radio

provate il

**MODELLO
715**

Soprammobile
Supereterodina
a 7 valvole

IN
CONTANTI L. 3000

Tasse comprese - Escluso abbonam. all'ENAR

ONDE CORTE
CORTISSIME
MEDIE - LUNGHE

I programmi del mondo intero vengono ricevuti con stabilità uguale a quella delle onde medie

Potenza - Qualità - Voce Phonola conferiscono a questo nuovissimo ricevitore PHONOLA un primato assoluto

IN VENDITA PRESSO TUTTI I RIVENDITORI D'ITALIA E DELL'IMPERO
MILANO - CORSO DEL LITTORIO 10



PHONOLA È SINONIMO DI RADIO